



# **UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO**

**POSGRADO EN BIBLIOTECOLOGÍA Y ESTUDIOS DE LA INFORMACIÓN  
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS  
INSTITUTO DE INVESTIGACIONES BIBLIOTECOLÓGICAS Y DE LA INFORMACIÓN**

**IDENTIFICACIÓN DE LOS NEXOS INFORMATIVOS EN LOS SERMONES  
MANUSCRITOS DE JUAN JOSÉ DE EGUIARA Y EGUREN: SU  
COMPORTAMIENTO HISTÓRICO-BIBLIOMÉTRICO**

**TESIS  
QUE PARA OPTAR POR EL GRADO DE:  
MAESTRA EN BIBLIOTECOLOGÍA Y  
ESTUDIOS DE LA INFORMACIÓN**

**PRESENTA:  
*LUZ ELENA VERGARA CASTRO***

**ASESOR:  
DR. SALVADOR GORBEA PORTAL  
IIBI**

**Ciudad Universitaria, Cd. Mx., octubre 2016.**



Universidad Nacional  
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

**Biblioteca Central**



**UNAM – Dirección General de Bibliotecas**  
**Tesis Digitales**  
**Restricciones de uso**

**DERECHOS RESERVADOS ©**  
**PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

*In memoriam*  
*Magdalena y Julio*

*Para ti,*  
*mi Amor.*

“Cuando se quiere entender a un hombre,  
la vida de un hombre, procuramos  
ante todo averiguar cuáles son sus ideas.”

**José Ortega y Gasset**

## Dedicatoria



Gracias a las personas que me han acompañado y brindado su amor y confianza, en especial a Lili por confiar en mí, en mis sueños y mi talento; a ella y a sus hijos Miriam y Ángel por compartir su casa, su espacio, su familia. A mis papás, a mi hermano, a mi tía Ramona y a Eduardo por apoyarme y estar al pendiente de mí y cuidarme tanto. A mis amigas por echarme porras y no dudar de mi cordura Paty, Lulú, Ángeles, Adriana y Alejandra. A ti Echeverría por ser parte de esta etapa y por dejar huella en mi vida.

Gracias a ese Pequeño que revoluciono mi vida, por enseñarme a vivir, a amar, a llorar y reír con el amor más puro, pero sobre todo Gracias por enseñarme a perder y levantarme, Gracias por hacerme fuerte y por dibujar en mí una sonrisa con cada recuerdo imaginándome toda la eternidad a tu lado. Gracias a Dios.



Todo inicia y termina con el sueño de terminar el plan de estudios en el que nos hemos inscrito, al iniciar la maestría me ilusionaba poder continuar con la investigación en los documentos que tanto me habían maravillado, los manuscritos novohispanos.

Así comenzó mi caminar por el Posgrado de la Universidad Nacional Autónoma de México, en el que aprendí no sólo en las aulas sino también fuera de ellas nunca caminando sola. Gracias a la Universidad por acogerme desde hace nueve años, en los que he crecido personal y profesionalmente, en esos años en los que he reído y llorado pero sobre todo en los que aprendí a ser una mujer fuerte y apasionada. Al Dr. Salvador Gorbea por creer en mi proyecto, a la Dra. Silvia Salgado por su guía en el apasionante mundo del libro manuscrito. A los doctores Daniel de Lira, Rosa María Fernández y Jane Russell por sus aportaciones enriquecedoras para mi trabajo.



## Tabla de contenido

<b>Introducción</b> .....	ix
<b>Capítulo 1. El documento manuscrito y su valor actual</b>	
1.1 El manuscrito como objeto de estudio.....	1
1.1.1 El caso de los manuscritos novohispano.....	4
1.2 El sermón: un tipo de manuscrito novohispano.....	8
1.3 El estudio codicológico y paleográfico de los manuscritos.....	12
1.4 Estudios métricos de la información .....	17
1.4.1 Bibliometría histórica .....	21
1.4.2 Análisis de citas y referencias. ....	22
1.4.3 La comunicación científica formal en los manuscritos.....	24
<b>Capítulo 2: La obra manuscrita de Juan José de Eguiara y Eguren y su Biblioteca</b>	
2.1 Reseña biográfica.....	27
2.2 Obra manuscrita en la Biblioteca Nacional de México.....	29
2.2.1 Sermones.....	34
2.2 La Biblioteca de Eguiara y Eguren a través de los inventarios manuscritos.....	36
2.1.1 La Nómina de los libros de abril de 1738 .....	38
2.1.2 Inventario de los libros de Eguiara presentado a la Inquisición en 1763.....	41
<b>Capítulo 3: Identificación de las particularidades de los sermones de Juan José de Eguiara y Eguren</b>	
3.1 Fuentes.....	44
3.2 Unidades de análisis y observación: Descripción de variables e indicadores.....	51
3.2.1 Descripción de forma y contenido del sermón.....	51
3.2.2 Descripción de forma de las referencias.....	56
3.2.3 Descripción de forma de los registros de la Biblioteca.....	59
3.3. Procedimiento de trabajo y análisis de datos.....	63
3.4. Herramientas informáticas.....	69

<b>Capítulo 4: Resultados y discusión</b>	
4.1 Introducción.....	70
4.2 Identificación del comportamiento bibliométrico de los sermones según variables seleccionadas.....	70
4.3 Análisis de las referencias en los sermones.....	86
4.4 Comportamiento bibliométrico en los inventarios de su Biblioteca.....	101
4.5 Identificación de los nexos informativos entre los sermones, la Nómina de 1738 y el inventario del Archivo General de la Nación de 1763.....	102
<b>Consideraciones finales.....</b>	<b>112</b>
- <b>Obras consultadas.....</b>	<b>114</b>
- <b>Anexo 1: Títulos referenciados.....</b>	<b>117</b>
- <b>Anexo 2: Autores referenciados.....</b>	<b>119</b>

## RELACIÓN DE FIGURAS

Figura 1. Hoja 1 del inventario de la biblioteca de Eguiara de 1738.....	38
Figura 2: Registro catalográfico por volumen.....	45
Figura 3: Título breve de sermón.....	47
Figura 4: Título extendido de sermón.....	47
Figura 5: Índice de sermones por volumen.....	48
Figura 6: Títulos identificados en los registros catalográficos .....	50
Figura 7: Estructura general del sermón.....	52
Figura 8. Firma de Juan José de Eguiara, manuscrito MS.757, h. 93v.....	55
Figura 9: Ejemplo de referencias apostilladas.....	57
Figura 10: Ejemplo de referencias intercaladas en el texto.....	58
Figura 11. Imagen del inventario de 1738, manuscrito MS. 753 h. 60.....	60
Figura 12: Carta para solicitar la autorización para la venta de los libros de la Biblioteca de Eguiara.....	61
Figura 13: Fragmento de la hoja 1 del inventario de 1763.....	62
Figura 14: Base de datos original en la que se fue capturando la información.....	64
Figura 15: Hoja de datos para obtener la regularidades de los sermones.....	66
Figura 16: Hoja de datos con la frecuencia de referencias por autor y título.....	67
Figura 17: Hoja 1 del inventario de 1763.....	68
Figura 18: Distribución de sermones por volumen.....	71
Figura 19. Producción de sermones por década.....	75
Figura 20. Producción de sermones por tipo de sermón como género literario.....	82
Figura 21. Identificación de la letra de Eguiara, en su forma clara.....	83
Figura 22. Identificación de la firma de Eguiara y la forma de su letra rápida.....	83
Figura 23. Identificación de la letra de Eguiara en los títulos de los sermones.....	83
Figura 24. Identificación de la letra de un ayudante de Eguiara.....	84
Figura 25. Distribución de libros de Antiguo Testamento según la cantidad de referencias.....	91
Figura 26. Distribución de referencias por libros del Nuevo Testamento.....	94
Figura 27. Distribución de obras por forma de referencia.....	103

## RELACIÓN DE TABLAS

Tabla 1. Volúmenes manuscritos conservados en la Biblioteca Nacional de México.....	31
Tabla 2. Número de sermones encuadernados por volumen.....	36
Tabla 3. Transcripción del inventario de 1738 y los posibles autores que la conforman.....	39
Tabla 4: Distribución de libros de la biblioteca de Eguren por temas, según Osorio.....	43
Tabla 5: Distribución y descripción de variables seleccionadas.....	53
Tabla 6: Distribución de variables y su descripción identificadas en las referencias.....	58
Tabla 7. Distribución por año de predicación.....	73
Tabla 8. Identificación de años probables de predicación.....	74
Tabla 9. Distribución de los sermones por extensión.....	75
Tabla 10. Número de sermones por lugar de predicación.....	79
Tabla 11. Distribución de sermones por tema de dedicación.....	80
Tabla 12. Distribución de sermones según los rasgos de la escritura por tamaño y forma.....	84
Tabla 13. Distribución de las referencias por forma de localización en los sermones.....	87
Tabla 14. Distribución de los títulos de las obras referenciadas por materia general.....	88
Tabla 15. Distribución de las referencias por títulos referenciados.....	89
Tabla 16. Distribución de referencias por libros sapienciales.....	92
Tabla 17. Distribución de referencias por libros proféticos.....	92
Tabla 18. Distribución de referencias por libros del pentateuco.....	93
Tabla 19. Distribución de referencias por libros históricos.....	93
Tabla 20. Autores con más cantidad de referencias.....	96
Tabla 21. Promedio de referencias por autor.....	98
Tabla 22. Obras con más referencias autor-obra.....	99
Tabla 23. Principales autores y sus obras más referenciados por Eguiara.....	99
Tabla 24. Identificación de autores y títulos en inventarios y cantidad de referencias.....	104
Tabla 25. Relación de obras de vidas de santos.....	106
Tabla 26. Otras obras de referencia en el inventario de 1763.....	109
Tabla 27. Obras relevantes del inventario de 1763.....	110
Tabla 28. Posibles registros en el inventario de 1763 de Manuel Martí.....	110

## **RESUMEN**

Se identifican los nexos informativos existentes entre la colección de sermones manuscritos de Juan José de Eguiara y Eguren y los dos inventarios de su biblioteca particular de 1738 y 1763 respectivamente, mediante el análisis de frecuencia de un sistema de variables bibliométricas seleccionadas, obtenidas de tres fuentes principales: la descripción de forma y contenido de 217 sermones manuscritos, las de 2595 referencias encontradas en cada uno de estos manuscritos y del total de títulos relacionados en los dos inventarios de la biblioteca particular de este autor, con el propósito de determinar el grado de influencia que esta colección de libros ejercieron en sus sermones manuscritos. Para el cumplimiento de este propósito se parte del enfoque de la Bibliometría Histórica, debido a las posibilidades que ésta brinda como metodología cuantitativa en la identificación de las regularidades bibliométricas que subyacen entre las variables bibliográficas y el entorno histórico en las que éstas se desarrollan.

## INTRODUCCIÓN

El estudio del pasado se experimenta progresivamente como un mundo extraño lleno de rarezas en el que se han desarrollado técnicas y métodos para descifrar y regresar a esos pasados eruditos, mostrados a través de los textos como un manuscrito. Por su escritura y estado de conservación, contienen en la mayoría de los casos información original e inédita. En las colecciones de manuscritos destacan documentos de grandes personajes de la Nueva España que emergieron con sus letras en un periodo que eruditos europeos consideraban de barbarie.

Entre esos personajes se encuentra Juan José de Eguiara y Eguren recordado por su célebre obra la *Bibliotheca Mexicana*, primera bibliografía impresa publicada en 1755. Gran teólogo, filósofo, sacerdote, catedrático y hombre dejó otro gran tesoro bibliográfico en su obra manuscrita que la conforman sermones, pláticas, escritos teológicos y bibliográficos. Estudios anteriores a la vida y obra de Eguiara se concentran en sus dos obras impresas la *Bibliotheca mexicana* y las *Selectae Dissertationes Mexicanae ad Scholasticam spectantes Theologiam* a las que se les han dedicado diferentes líneas de investigación. Al contrario de sus manuscritos.

El círculo intelectual en el que se desenvolvía Eguiara le permitió el acceso y disfrute de libros y autores raros, prohibidos, controversiales, clásicos, notables y valiosos que forjaron su pensamiento y que plasmado en sus textos se identifica el entorno histórico y cultural en el que vivió. La prodigiosa pluma de Eguiara trazó más de un centenar de sermones, éstos son el producto de la reflexión de la lectura que hacían sus autores a los textos destinados a la predicación y a la salvación de las almas, como medio de comunicación hacia el pueblo, presentado en discursos magistrales en prosa cuidada y elegante o plática sencilla y clara al alcance de todos los fieles.

Para esta investigación se ha considerado que los sermones son el medio ideal para conocer el pensamiento de Eguiara a través de los libros que leyó y referenció en sus textos, debido a que el número de referencias recibidas reflejara el impacto que tuvo determinada obra en el pensamiento de Eguiara. De él ha sido heredada una colección de 217 sermones manuscritos.

La presente investigación tiene como propósito identificar los nexos informativos entre los sermones manuscritos de Eguiara del siglo XVIII y las referencias o relaciones

informativas que en éstos documentos hizo a los documentos de su biblioteca personal, y así determinar el grado de influencia que esta colección de libros ejercieron en sus textos. Para el cumplimiento de este propósito se parte del enfoque de la Bibliometría Histórica, debido a las posibilidades que ésta brinda como metodología cuantitativa en la identificación de las regularidades bibliométricas que subyacen entre las variables bibliográficas y el entorno histórico en las que éstas se desarrollan. Las regularidades bibliométricas son aquellos indicadores de producción científica que han sido obtenidos a partir del análisis estadístico de los rasgos de la literatura científica.

La investigación aporta información sobre la productividad de Eguiara, la cantidad de textos escritos (sermones), el lugar de predicación y año detallan el impacto e influencia que ejercía este personaje sobre la comunidad erudita y el pueblo. Además el objeto principal de estudio, los sermones, nos ofrecen información sobre la vida social, política y religiosa de la época gracias a la tradición y solemnidad con que se predicaban los sermones católicos.

### **Objetivo General**

- Determinar en los sermones manuscritos de Eguiara el número de referencias relacionadas por autor y libro con los documentos pertenecientes a la Nómina de 1738 de su biblioteca personal, con el propósito de definir los nexos informativos entre estas dos colecciones.

### **Objetivos específicos**

- Identificar los libros referenciados en la Nómina de 1738 y en el Inventario de 1763 con la intención de revelar sus principales referentes intelectuales y la pertinencia de éstos en su desarrollo intelectual.
- Revelar en qué medida los nexos informativos identificados entre la colección de manuscritos de este autor y su biblioteca personal constituyen un referente del entorno histórico y cultural de su época.

## Hipótesis

- Existe una relación directamente proporcional entre los sermones manuscritos de Eguiara y la Nómina de 1738 y el Inventario de 1763 de su biblioteca personal, lo cual pone de manifiesto la importancia e influencia de autores y textos atesorados en su producción intelectual.

Los resultados obtenidos durante la investigación persiguen los objetivos antes mencionados y buscan comprobar la hipótesis planteada en los siguientes capítulos:

**Capítulo 1.** El libro manuscrito y su valor actual. Incluye los conceptos de manuscrito, sermón, Bibliometría histórica, y la descripción de las disciplinas base para el estudio como Codicología, Paleografía y Bibliometría. Además se considera al sermón como un medio de comunicación formal en la Nueva España.

**Capítulo 2.** La obra manuscrita de Juan José de Eguiara y Eguren y su Biblioteca. Se presentan los rasgos generales de la personalidad del autor y de su producción científica, además de las características de los inventarios de su biblioteca.

**Capítulo 3.** Identificación de las particularidades de los sermones de Juan José de Eguiara y Eguren. Se explica el desarrollo de la investigación y se describen las variables que conformaron los indicadores para el análisis de los resultados.

**Capítulo 4.** Resultados y discusión. Se presentan los resultados cuantitativos del análisis textual de los sermones y las apreciaciones cualitativas de los resultados.

**Consideraciones finales.** Incluye las conclusiones finales de la investigación.

Con la conclusión de la investigación se logra reafirmar a Juan José de Eguiara y Eguren como uno de los personajes pioneros en defender la nación mexicana a través de su pluma, puesto que además de ser un ferviente religioso logró consolidarse como un gran intelectual, un científico que dio grandes y prolíferos frutos. Su vida y obra atrae a avezados investigadores, el gran Eguiara seguirá siendo el atrevido bibliógrafo y apasionado teólogo mexicano.

## **CAPÍTULO 1. EL DOCUMENTO MANUSCRITO Y SU VALOR ACTUAL**

### **1.1 El libro manuscrito como objeto de estudio.**

La historia del manuscrito, como testimonio del pasado y fuente original para el desarrollo de investigaciones aporta información para la recolección, análisis de textos y evalúa el aporte intelectual que los autores tuvieron en sus diferentes épocas, así como de las apreciaciones del pasado y la influencia ideológica, política, cultural y social que plasmaron en sus escritos.

El auge e impacto del libro en el viejo mundo trascendió geográficamente con la conquista armada del continente americano, sus principales influencias y usos de los españoles se dio en la evangelización e instauración de las ideas y costumbres en los pueblos autóctonos. Sin embargo no se puede olvidar la riqueza de la cultura escrita con la que se encontraron los conquistadores a lo largo del territorio ocupado, iniciándose uno de los comercios más fructíferos y controlados entre los nuevos dominios americanos y Europa, el del libro, principalmente a través de la ruta marítima del puerto de Sevilla y la Nueva España, llamada Carrera de Indias. Pronto se establecieron las disposiciones legales para controlar los embarques de libros que debían llegar a los indígenas para su adoctrinamiento en su nueva religión e ideología a través del clero, además continuaba el control de las lecturas de los europeos que pudieran ser protestantes o antihispanas fuera del viejo mundo.

La iglesia con Zumárraga y el virrey de Mendoza promovieron el establecimiento de la imprenta para imprimir las obras que requerían para evangelizar y controlar. Los impresores que se establecieron mantuvieron el prestigio del oficio y lograron ediciones pulcras. El libro impreso novohispano heredó de la tradición europea la fineza y elegancia de los mejores talleres impresores del viejo mundo, enfrentándose a los contratiempos para su producción, por maquinaria, escasez y precio del papel con los que se encontraban los impresores en la Nueva España.

Paulatinamente surgieron obras originales de carácter religioso, científico y literario en forma de libros, revistas, folletería y almanaques para la distracción y educación del pueblo, por lo que cada vez aumentaba la demanda por la diversificación del contenido y por el continuo crecimiento de la población. Entre la imposición del

imaginario europeo en pueblos americanos y el surgimiento de una nación independiente transcurrieron tres siglos en los que a pesar del dominio español y de su ideología existió una aportación cultural e intelectual de América para el Viejo Mundo. Con el pasar de las centurias nacieron hombres y mujeres que fueron constituyendo una vida erudita en la Nueva España, y logrando forjar una identidad, una nación y una herencia cultural e intelectual que debía quedar registrada.

A pesar del desarrollo de la imprenta no todo podía ser impreso, los costos, las temáticas y finalidades obligaban a los eruditos a dejar su conocimiento en letra manuscrita, que muchas veces era difundida de forma oral entre conocidos. Se refiriere a eruditos a las personas que fueron privilegiadas principalmente por su estatus económico y social dentro de las esferas de la política, educación y religión. La producción intelectual de estos eruditos o intelectuales novohispanos conservada de forma manuscrita guarda valores históricos, culturales y patrimoniales como el libro impreso.

De lo que se ha estudiado sobre las obras manuscritas encuadernadas o en piezas sueltas, se encuentran principalmente escritos religiosos destinados a la evangelización y predicación como son los sermones y pláticas teológicas, por cuyas características han sido tratados como géneros literarios. También se encuentran borradores para la imprenta, cartas y apuntes personales o institucionales, textos de carácter político, administrativo y social.

El libro es la evidencia del pensamiento del hombre, cada letra de mano o molde identifica un tiempo determinado de siglos o quizás instantes. El manuscrito como objeto único, representa un legado asombroso por su variedad y riqueza en una tradición de muchos siglos, desde la época en que dice Havelock “las musas helénicas aprendieron a escribir”.

Los estudiosos de los manuscritos identifican tres periodos de producción: el primer periodo transcurre desde la Edad Antigua hasta la Edad Media que son por antonomasia las épocas del libro manuscrito, aquellas en que el libro se produce sólo a mano. El segundo periodo de los manuscritos son producidos en los siglos XVI al XVIII los cuales comparten espacio con el libro impreso, llamados “manuscritos de la edad moderna” o “manuscrito moderno”. El tercer periodo comprende los siglos XIX hasta la actualidad llamados manuscritos contemporáneos. . (Sánchez Mariana 1995, 7).

Se habla de otra tipificación importante que es por división geográfica: por lugar de origen y/o lugar de custodia, esta diferenciación es relevante por la gran dispersión bibliográfica que se dio en tiempos de guerra y de conquista de las grandes monarquías cuyo resultado fue un fenómeno de intercambio cultural que influyó en la evolución de las ideas por la retroalimentación entre alabanzas y críticas de los pensadores de cada región y de cada época.

Los manuscritos brindan otra explicación de la historia llevándonos de un libro a otro (manuscrito o impreso) para reconstruir el pasado milenario del hombre, la gran tradición del libro manuscrito se desarrolló por muchos siglos, la escritura a mano se fue perfeccionando con nuevas formas de letras, ilustraciones, encuadernaciones y temáticas. Con la demanda de libros para la educación, que dejó de ser sólo en los monasterios y catedrales, las universidades hicieron que los libros manuscritos perdieran rasgos estéticos para ser producidos con mayor rapidez hasta la invención de la imprenta.

El libro es un objeto único que transmite el estado del conocimiento y, por tanto, al hombre, a la ciencia y a la sociedad que ha quedado atrapado en un momento concreto de su evolución (el de la concepción de la obra), pero que por él mismo (como objeto) muestra también la situación del momento en el que fue creado (el de su fabricación).

Todos estos aspectos determinan que resulte imposible apreciar el libro de una única manera. El libro se constituye de esta manera como un objeto de una riqueza inmensa de matices que provienen del conglomerado de elementos de toda índole que lo constituyen. (Pedraza 2003, 229-230)

El libro es un objeto que ha sido creado y modificado por el hombre otorgándole una particularidad a pesar de tener la misma procedencia; en el caso de los libros impresos de la misma edición, en cuestión de los manuscritos su peculiaridad es ser singulares y originales muchas veces inéditos. Esa singularidad se las da su origen, confección textual (autor, copista, tipo de letra) y material, procedencia geográfica, temporal y de propiedad. Además de que “son singulares porque las culturas que los produjeron ya no existen y los significados que tuvieron ya no nos pertenecen íntegramente” (García Aguilar 2001, 49-50).

Es por ello que el libro manuscrito presentará características diferentes según el

tiempo, temáticas y finalidad en las que fueron producidos. Los libros fueron un tesoro, celosamente guardado, que el hombre aprendió socialmente a valorar por ser el objeto que contenía lo más valioso: sus recuerdos, la memoria del mundo que ha sido mayormente escrita a mano en diferentes lenguas a través del tiempo.

Como objeto, el libro ha sido también un producto, una mercancía, cuya producción y circulación revela los intercambios culturales y económicos internacionales, el movimiento de las ideas, de influencias, el impacto en el mercado de autores y editoriales. Por lo que ha sido necesaria una valoración patrimonial e intelectual para que un libro logre trascender y sea reconocido como testimonio y herencia del hombre, como los que se presentan en esta investigación.

### **1.1.1 El caso de los manuscritos novohispanos.**

La Nueva España alcanza su madurez intelectual en el siglo XVIII con un esplendor de la vida intelectual, los siglos XVI y XVII engendraron grandes e interesantes figuras eruditas cuyas aportaciones científicas son el inicio de la independencia intelectual de México, heredados a través de innumerables escritos. Los manuscritos conservados en colecciones mexicanas se circunscriben principalmente a las importantes áreas urbanas de la Nueva España, localidades de gran dinamismo administrativo, económico, poblacional y cultural del virreinato fueron principalmente México centro intelectual del Nuevo Continente, asiento de numerosos clérigos, funcionarios, profesionales liberales y mercaderes; Veracruz, como puerto de llegada de las flotas y de los libros europeos, alcanzó el nivel de emporio comercial; además de Puebla, Durango, Oaxaca y Guadalajara. En estas ciudades se produjeron un sin fin de cartas, escritos legales y administrativos, cédulas, sermones, pláticas, doctrinas, gramáticas de lenguas indígenas, etc. que algunas de ellas pasaron a letra de molde mientras otras quedaron para la posteridad en letra manuscrita.

En la Nueva España hay documentos manuscritos novohispanos de gran valor estético como los manuscritos iluminados, las genealogías, libros de coro y por supuesto los códices. Por ello se debe dedicar una línea de investigación dentro del libro antiguo a poner énfasis en la organización de las colecciones de manuscritos sin importar su temporalidad, región, autor, lengua o biblioteca de custodia todos forman parte de la

historia intelectual de hombres y mujeres mexicanos. Todo manuscrito religioso o científico guarda una relación estrecha con la sociedad en que se produjo, refleja las ideas del momento y guarda una imagen de la época entre sus líneas, por ello las bibliotecas que los conservan deben dedicar y sumar esfuerzos para su organización.

El conocimiento que tenemos de culturas antiguas ya desaparecidas depende en gran medida de las huellas que encontremos y del conocimiento de las características con las que éstas se identifiquen. Sin embargo, en algunas ocasiones no tendremos todos los elementos para saber con certeza cuál es o era la función o el valor que tenía un objeto determinado. (García Aguilar 2001, 50).

Por ello la caracterización de los manuscritos es importante para comprender su diversificación y finalidad, claramente se distinguen por periodos históricos, regiones, si son autógrafos o copias, de archivo o biblioteca, recopilaciones documentales, personales y/o institucionales, guardados individualmente o por volumen, inéditos (aunque en ocasiones pudieron ser impresos con posterioridad), borradores para la imprenta o manuscritos autobiográficos. Por sus características arqueológicas (composición material) o por la información que contenga se suman a la diversificación o tipificación del libro manuscrito, estos documentos son de gran interés y ayuda para las investigaciones, pues completan o complementan la vida intelectual y espiritual de una sociedad, porque sería imposible escribir la historia solo con libros impresos.

En la historia del libro es preciso tomar en cuenta la circulación de los textos, las prácticas de lectura y de escritura para poder entender la relación con el pasado del México antiguo y la conservación actual de los documentos. Esto llevará a comprender la dimensión de cómo se transformó y cuál fue el proceso de formación de la nación mexicana, desde las letras manuscritas hasta los impresos modernos.

Los manuscritos novohispanos fueron en parte el sustento del discurso oral desde el púlpito de una iglesia hasta los estrados de las cátedras, de los que sólo conservamos el texto perdiendo las intenciones, sentimientos, tonalidades y gestos del orador, como los textos destinados a la predicación, a las cátedras o discursos civiles. Los autores debían realizar una autocensura en sus textos, entre líneas resaltaban sus aspiraciones mediante el uso de la retórica, de citas y de parábolas bíblicas. Dice Roger Chartier, que la supervivencia del manuscrito se liga a la corrupción de los textos, primero con la relación

entre autor y copista, que se agravó cuando se encuentran dos mundos: el de la escritura a mano y el tipográfico, por ser plasmado por un individuo diferente al autor que modifica consciente o inconscientemente el texto.

Un claro ejemplo relacionado con el tema central de la tesis son los sermones, el texto original manuscrito era predicado en alguna iglesia y/o festividad importante para los círculos religiosos y políticos, el orador gesticulaba, manoteaba, improvisaba o censuraba el texto según las reacciones de los oyentes; cuando el sermón era propuesto para ser impreso por el impacto y aceptación dentro de los feligreses tenía que pasar por la censura obligada y cumplir con las licencias y privilegios que marcaban las leyes. Cuando el texto ya cumplía con los requisitos era aprobado y se llevaba a la imprenta, de las hojas impresas se puede asegurar que más del 50% lo ocupaban los preliminares y los prólogos que el sermón mismo.

La imprenta en la Nueva España tuvo obstáculos importantes que entorpecían su progreso: “la instalación de una imprenta estaba subordinada a una autorización previa, emanada del rey en su Consejo de Indias; por otra parte, el costo de la impresión era tan elevado que la venta de los libros impresos en Nueva España tenía que ser muy reducida, mientras que su difusión en España o en los otros virreinos era casi imposible”. (Lafaye, 2002 p. 129). Además de esos problemas, la importancia de las tiradas, las reimpressiones y las tardías publicaciones incluso póstumas hacían que otra parte de la producción intelectual novohispana quedara de forma manuscrita celosamente guardada primero en bibliotecas particulares o institucionales y siglos después dispersada en las bibliotecas públicas y privadas.

El descubrimiento del nuevo continente se produjo paralelo a las novedades de producción y confección textual y material del libro en Europa. Con el establecimiento en la capital de las autoridades eclesiásticas y civiles con sus respectivas instituciones y de la población letrada acostumbrada a la lectura y con posibilidades económicas la necesidad de importar libros con las novedades literarias que circulaban en el viejo mundo se incrementó, además entraban continuamente libros con la llegada de viajeros, clérigos y familias migrantes.

La producción y difusión de la literatura religiosa superaba con creces a la laica en la Nueva España durante los primeros siglos, el clero era de los principales grupos

lectores de la sociedad americana que estaba en proceso de evangelización donde se debía cuidar lo que aprendían los indígenas y evitar lecturas prohibidas a los nuevos llegados. La producción era principalmente de textos doctrinales que circulaban en Europa o que habían sido confeccionados por los evangelizadores para los pueblos indígenas, y que gracias algunos hombres nativos que lograron aprender el alfabeto latino y a algunos frailes como Sahagún o Motolinia en el siglo XVI que aprendieron las lenguas indígenas las doctrinas pudieron irse traduciendo a las lenguas autóctonas. Los textos de carácter científico fueron incrementado su producción con el pasar de los años, los primeros libros de botánica, mineralogía, medicina, historia entre otras fueron escritos por frailes que lograron que sus obras atravesaran el océano Atlántico para atraer científicos de diversas nacionalidades, de igual forma fueron surgiendo hombres y mujeres que construyeron la comunidad científica mexicana y que en ocasiones pertenecieron a la vida religiosa, solo por mencionar a Sor Juana Inés de la Cruz, Carlos de Sigüenza y Góngora, y José Antonio Alzate.

Los criollos mexicanos y especialmente los instruidos expresaron en sus textos manuscritos o impresos la imagen de la patria mexicana que llevaban dentro, que forjó sus ideales y a la que fueron enriqueciendo con sus aportaciones intelectuales, porque “es imposible captar totalmente la vida intelectual y espiritual de una sociedad, tomando como única base los textos impresos”. (Lafaye 2002, 128)

Los textos manuscritos enriquecen la información de un periodo de contrastes sociales, entre escritos teológicos, científicos y civiles, correspondencia de los virreyes y el Consejo de Indias, instrucciones y memorias del rey o del papa, forman un conjunto de documentos particulares. La vida pública de la Nueva España está marcada por la unión de dos culturas, las tradiciones indígenas y españolas modelaron fiestas, funerales, actos políticos, educación, religión, etc., todas estas fueron motivos de discursos y oraciones laudatorias (descripciones de arcos triunfales, discursos de bienvenida, oraciones fúnebres, comentarios, pláticas y sermones), pocas de ellas llegaron a ser impresas, conservándose así en letra manuscrita, las cuales conforman parte de las colecciones de libros antiguos conservadas en México.

La educación en colegios y en la universidad ponía énfasis en cuestiones de escritura y redacción, los eruditos novohispanos conocieron muchos libros de gramática y

retórica, como la *Rethorica* de Aristóteles, los libros de Fray Luis de Granada y Fray Diego de Valadez, las adaptaciones de José Mariano de Vallarta y Palma sobre el manual de retórica de Pedro María la Torre, entre otras; en el tema que nos ocupa circularon tratados de retórica particularmente para la redacción de sermones.

La trascendencia de la cultura escrita novohispana se valora porque fue el producto de una necesidad o conveniencia de escribir, los habitantes de estos territorios comprendían la importancia de dejar testimonio del surgimiento de un “nuevo mundo” que iba construyendo su propia identidad, su cultura, sus costumbres, y sobre todo su forma de expresarse y enaltecerse. Todas estas características de escritura, redacción, tipos de materiales, tradiciones literarias, debates científicos, políticos y sociales se pueden encontrar en un manuscrito novohispano; que también fue regido por normas legales que intentaban controlar las ideas.

## **1.2 El sermón: un tipo de manuscrito novohispano.**

Muchas letras fueron trazadas por los predicadores durante la Nueva España, siendo una producción literaria de gran vitalidad y cultura que impacto a un público numeroso y diverso. Los sermones son testimonios literarios de la época en que fueron escritos y pronunciados, reflejan las costumbres y las formas de comunicación de la comunidad religiosa a la civil. La palabra sermón viene del latín *sermo*, conversación.

Estos documentos se adscriben a la Oratoria Sagrada, y por su estructura textual son considerados un género literario. El sermón tiene dos orígenes e influencias importantes: el primero de la tradición grecorromana, la retórica; y el segundo de la tradición religiosa judeocristiana, por ello su carácter religioso. El sermón “es un discurso cristiano u oración evangélica pronunciado por un sacerdote para la enseñanza de la buena doctrina y edificación de los fieles cristianos” (Gran diccionario enciclopédico 1979)

Predicador y sermón cumplían funciones de intermediarios culturales. Los tratados teológicos y las tradiciones escritas del cristianismo, así como no pocos rasgos de la sabiduría pagana se acomodaban y se distribuían a nuestra sociedad rezandera y pecadora gracias al sermón. Aunque no todo llegasen a eminentes

oradores, los miembros de ambos cleros normalmente se deberían de preparar no sólo en contenidos de predicación, sino además en el arte y en las artimañas de la persuasión, esto es, en la retórica, disciplina que en los planes de estudio solía venir después de la gramática y antes de la filosofía. (Becerra, 1963; citado en Herrejón Peredo, 2003)

La historia del sermón cristiano transita con la historia de la humanidad y de la Iglesia Católica, su auge se presenta en los primeros siglos de la era cristiana con los Santos Padres a lo que se le conoce como la época de oro de la predicación, en la Edad Media hay una decadencia, en el Renacimiento una recuperación, el Barroco muestra una corrupción en los textos y el neoclásico o modernidad un nuevo surgimiento. En la Nueva España para Carlos Herrejón el sermón tiene tres periodos: el primero va de 1584 a 1665 donde se integra las tradiciones sermonarias de Europa; el segundo de 1666-1760 es el esplendor del sermón novohispano y su cenit; el tercer periodo corresponde a 1760 hasta 1821 representa la crisis y los nuevos retos de la oratoria en México.

Los sermones eran escritos para ser pronunciados en el púlpito con una clara persistencia de la cultura oral en una población que escuchaba a los predicadores y aumentaba su devoción. Los documentos que conservamos sólo son textos, despojados de la vida del momento y del lugar donde fueron pronunciados. “El sermón o discurso, tal como salió de labios del orador y tal como fue escuchado en sus circunstancias, se halla a distancia notable del texto escrito y de su lectura, aun cuando sean las mismas palabras”. (Herrejón Peredo 2003, 18), lo que ha llevado a estudios exhaustivos sobre su estructura literaria como los de Ana Castaño (Instituto de Investigaciones Filológicas, UNAM), y sobre temas específicos como los sermones de la Virgen de Guadalupe de Alicia Mayer (Instituto de Investigaciones Históricas, UNAM) además del multicitado Carlos Herrejón (El Colegio de Michoacán). Aunque en estas investigaciones se han tratado temas de oralidad quedan aún por hacer trabajos sobre esa línea asimismo sobre sermones manuscritos resguardados en diferentes colecciones.

Como género literario Castaño Navarro (2008, 198) los sitúa entre oralidad y literariedad, pues fungió como un despertador de conciencias lingüísticas y literarias a lo largo de casi tres siglos. Por lo que no es extraño encontrarlos encuadernados por

colecciones (por autor, tema, lugar, etc.) o junto con tratados de elocuencia sagrada, de retórica y/o gramática.

Esta autora señala dos rasgos importantes dentro de la tradición sermonaria ligada a otros géneros literarios: teatro y comentario.

**Teatro.** La influencia recíproca entre el predicador –o el autor teatral- y su público, donde tienen amplia cabida la improvisación, las referencias a determinadas circunstancias del momento (acontecimientos sociales o políticos, sucesos locales, el desarrollo de los festejos del día, etc.). Otros datos que apuntan a la idea de teatralidad del sermón son: la inserción de diálogos y de apóstrofes, la adaptación del texto al auditorio, al margen de la improvisación, las didascálicas y acotaciones de tipo escenográfico que forman parte del texto. Así como la carga de oralidad en el modo de transmisión de los textos.

**Comentario.** “El sermón no deja de ser un comentario al texto de las Escrituras y, como tal está sujeto a la tradición exegética. Entre los recursos compartidos por ambos géneros se encuentran: la necesaria presencia de “autoridades”, el uso de la *quaestio*, el uso de la etimología como prueba, la introducción de digresiones geográficas, genealógicas, científicas, históricas, mitológicas o narrativas.” (Castaño Navarro 2008, 198)

Estos rasgos permiten entender de mejor manera los sermones, pues se encuentran descritos de forma magistral monumentos, imágenes religiosas, vidas de reyes y santos, batallas, documentos, personajes históricos, etc., además de la hegemonía del latín en las citas derivado del sermón medieval, llamado sermón artístico o escolástico.

En la Nueva España siguió prevaleciendo la esencia o forma clásica o tradicional del sermón que fue utilizada por la mayoría de los oradores sagrados y comprobado con los sermones que conservamos, y que es la siguiente:

Tras comenzar con un breve exordio que introduce o declara la letra del evangelio del día o de un pasaje de las escrituras y concluye con una salutación (Ave María), se introduce la narración del sermón, que parte siempre de un tema, por lo general un versículo de las Escrituras, que luego se divide –y muchas veces se subdivide- en varios puntos que se van desarrollando, o cuestiones que se van probando con autoridades, argumentos, ejemplos. La última parte suele consistir

en una confirmación, redondeo o recapitulación de lo dicho en el sermón, para concluir con una invocación a Dios o a la Virgen, y una peroración (exhortación y despedida al auditorio) (Castaño Navarro 2008, 201).

Todo buen predicador debía implementar todas esas partes, pues eran personas respetadas y admiradas por el pueblo. Además de ser teólogos que conocían los aspectos teóricos de la escolástica debían tener la capacidad de proyectar e influir de forma inmediata, de ahí el hecho que tuviera tanto énfasis la enseñanza de la retórica con libros en los colegios y en la universidad.

Los sermones fueron una manifestación cultural y medio de comunicación que debe ser analizado por sus elementos literarios y su contexto, sin olvidar su rasgo de festividad y oralidad. El sermón novohispano fue un discurso lleno de citas que buscaba explicar los principios de la fe católica como lo marcaba el Concilio de Trento, esto debía ser a través de las referencias bíblicas, las tradiciones, la patrística y el magisterio eclesiástico. El sermón se transformó de una manera interesante y pasó de ser un discurso fluido y sencillo a un discurso lleno de citas.

En aquellos siglos no existió una distinción amplia entre las formas de predicación (sermón, tratado, homilía, comentario, plática, oración evangélica u otro discurso). Dos de esos términos pudieran considerarse sinónimos sermón y homilía pero que se distinguen de forma conceptual y por su importancia para la Iglesia Católica.

**SERMÓN.** Una forma de predicación cristiana de cierta solemnidad y formalidad, regida por la Biblia y la tradición, así como impregnada de los principios y recursos de la retórica.

**HOMILÍA.** Es el comentario y la aplicación de un texto bíblico, prevalece el interés práctico de lograr la comprensión y el provecho de los oyentes, así como un tono familiar.

El sermón se distinguió por ser un género con una estructura más o menos precisa, reflejaba además prestigio y autoridad a quienes lo predicaban pues llegaban a personas letradas y a las clases populares. Los sermones manuscritos en la mayoría de los casos sólo fueron leídos, muy pocos llegaron a la imprenta, la primer edición de un sermón fue en 1584 dedicado a las honras fúnebres de fray Alonso de la Veracruz.

Las diversas investigaciones han identificado subdivisiones de este género, para fines de esta se han reconocido las siguientes: de acción de gracias, de honras fúnebres, de rogativas, Moral, y .Panegírico.

Los elementos retóricos y teológicos de un sermón revelan una historia cultural viva, amplia y profunda, como testimonios de modos de pensar, de imaginar y de decir, como producto y expresión de una mentalidad, de ideas, de creencias, lenguaje e intereses, así como eslabones de la literatura mexicana, que hoy nos permiten conocer

### **1.3 El estudio codicológico y paleográfico de los manuscritos**

El reconocimiento de las fuentes históricas manuscritas como parte de la memoria de una nación permite conocer el desarrollo cultural, social, político y religioso de una sociedad que ha dejado testimonio de su devenir a través de los siglos. En la actualidad para analizar la información se requiere de un diálogo entre disciplinas, para complementar el registro de los documentos.

La Bibliotecología, disciplina de gran tradición a lo largo de la historia de la humanidad sienta las bases para la descripción de los documentos y procura su recuperación y acceso. La Codicología una disciplina joven, desprendida de las llamadas ciencias auxiliares de la historia, se especializa en uno de los documentos que no se han dejado de “producir”, los manuscritos, su objeto de estudio principal son los códices medievales y adecuada en México en caso concreto en el Instituto de Investigaciones Bibliográficas de la UNAM para los códices de tradición indígena y novohispana.

El trabajo entre estas dos disciplinas da como resultado un análisis más completo de los documentos. Se registran los datos catalográficos como autor, título, lugar, temática, número de páginas, medidas del ejemplar, contenido y colección de resguardo; el análisis codicológico registra los datos de procedencia, marcas de propiedad, tipo y material de la encuadernación, sellos, identificación del texto original y las anotaciones posteriores, adicionalmente las características particulares de cada ejemplar.

Además de las disciplinas mencionadas es necesaria la utilización de métodos paleográficos para la identificación del tipo de letra para facilitar la lectura, utilizando técnicas de lectura de escrituras antiguas. El trabajo conjunto de estas tres disciplinas

permite recuperar los elementos bibliográficos y de contenido específicos de las obras. Para esta investigación fue necesario un acercamiento especial a las bases teóricas de la Codicología y Paleografía para enriquecer los resultados, en este apartado presentamos los conceptos básicos y las técnicas utilizadas de estas disciplinas y los detalles de materialidad que se identifican en los manuscritos de Juan José de Eguiara y Eguren, que por su temporalidad son las técnicas e instrumentos más utilizados de escritura.

### **Codicología**

Su origen se remonta hasta el siglo XVI cuando se comienzan a valorar los manuscritos como testimonios de pasado, pero será hasta 1708 cuando Bernard de Montfauçon publica un tratado de *Palaeographia graeca*, estudio de un alfabeto diferente al latino. Es en 1825 cuando el bibliotecario Friedrich Aldolph Ebert trata de separar la diplomática, la epigrafía, la paleografía y la *Bücherhandschriftenkunde* (ciencia encargada del estudio del manuscrito de forma externa e interna del mismo). Con los años hubieron otros trabajos que intentaron consagrar el término de la ciencia que se encargaba del estudio de los manuscritos, resaltan los autores Ludwing Traube (1909), Charles Samaran (1927), Alphonse Dain (1949), François Masai (1950) y L. M. J. Delaissé (1956).

Un trabajo de obligada consulta en este sentido es el de Elisa Ruiz, y su libro *Introducción a la Codicología*, en el que se señala que:

La Codicología por su propia naturaleza, comparte intereses y objetos con diversas ciencias. Tiene estrecho parentesco con la historia, pero no menos con la filología o el arte. Tales relaciones constituyen una fuente de riqueza intelectual, ya que las orientaciones metodológicas y técnicas aplicadas en otros campos del saber son susceptibles de extrapolarse a nuestro propio ámbito [...] Los estudios relacionados al mundo del libro manuscrito se caracterizan hoy por su variedad de planteamientos. (Ruiz García 2002, p. 22)

El análisis de los manuscritos engloba todos los elementos que describen y recuperan el documento. La Codicología estudia la producción material e intelectual de los manuscritos, especialmente aquellos confeccionados de forma artesanal, además permite la reconstrucción de las condiciones de vida, de la sociedad o la recuperación de

un texto así como las técnicas de elaboración, como lo plantea Ruiz. En la Codicología existen diferentes tendencias de investigación entre las que destacan:

1. Codicología descriptiva o Codicografía. Su campo de acción lo centra en el análisis de los elementos materiales (soporte, tintas) y morfológicos (tamaño de las hojas, tipo de cuaderno, paginación).
2. Codicología comparada. Requiere el conocimiento de dos o más disciplinas para conocer el intercambio cultural de la producción libraria.
3. Codicología cuantitativa. Este método es la medición de la producción libraria. (Ruiz García 2002, p. 30)

En la presente investigación se tomaron elementos de cada una de las tendencias presentadas para realizar el análisis de los manuscritos de Juan José de Eguiara y Eguren, iniciada y presentada en la tesis de licenciatura *Catálogo de manuscritos de Juan José de Eguiara y Eguren en la Biblioteca Nacional de México* (Vergara Castro 2012). Donde se presentó la descripción detallada de los datos bibliográficos, de procedencia, contenido, materialidad y estado de conservación en la que se identificaron las características particulares de cada volumen. El análisis de contenido permitió reconstruir la obra manuscrita del autor y con esto se pudo cuantificar su producción de sermones y hacer el estudio de referencias que se presenta.

Es debido aclarar que no es una descripción meramente codicológica, se ha trabajado de forma conjunta en el área bibliotecológica presentar una descripción amplia y descriptiva. Fue necesario involucrarse con técnicas paleográficas para la lectura que se realizó de todos los sermones y obtener la información de las referencias.

### **Paleografía**

La paleografía brinda herramientas para entender las escrituras antiguas lo que está escrito y atado entre palabras y líneas por su evolución, cada tipo de letra tiene su historia y se necesita poder descifrarla en su pasado, es decir, comprender su historia, contexto y tradiciones para poder interpretarla correctamente, pues muchas palabras, letras y significados se han perdido o cayeron en desuso a través del tiempo.

Sánchez Prieto define Paleografía como

“la ciencia que tiene por objeto de estudio la escritura en general, y en especial la evolución en el tiempo de las formas gráficas y de su modo de ejecución, así como todos aquellos factores de cualquier índole (tecnológicos, económicos, sociales, culturales, políticos, estéticos, etc.) que los condicionan” (Sánchez s.a., 709-710).

Romero Tallafigo en su libro *Arte de leer escrituras antiguas: paleografía de lectura*, escribe que la Paleografía hay que considerarla en diferentes aspectos “como simple instrumento de lectura, como auxiliar de la crítica histórica en general y de la crítica textual en particular [...] Como ciencia autónoma, con objeto y método propio que estudia la escritura como una manifestación de la creatividad humana”. (Romero Tallafigo 2003, 15)

Dentro de esta disciplina se encuentra la Paleografía de lectura, que los autores antes citados, la consideran como la práctica tradicional y más vieja. Es un instrumento que apoya el trabajo de los principiantes en dicha disciplina y que además abre las puertas para aventurarse en esa área, pues es la parte fundamental y primera para descifrar las fuentes escritas. En este concepto lectura es: “entender por conceptos o pronunciar con palabras lo que sólo por letras antiguas está escrito”. (Romero Tallafigo 2003, 16) Es necesario involucrarse en el contexto de los documentos para comprender de mejor manera la naturaleza en la que fueron escritos eso también permitirá identificar los materiales con los que está hecho.

La Paleografía de lectura es un instrumento esencial que permite acceder a la información en el caso de escritos (llámense documento, libro, biblion, en el sentido que se quiera) de cierta antigüedad.

Así pues, el desarrollo de las habilidades de lectura paleográfica está en este caso al mismo nivel que el de las habilidades lingüísticas; si no se conoce la lengua en que el texto está escrito no se tiene acceso a la información; si no se conoce la letra, tampoco. (Sánchez s.a., 710)

Conocer el tipo de letra y el contexto del documento no solo sirve para leer palabras completas sino también para desatar las abreviaturas que se usaban en épocas específicas, que acortaban y representaban saludos, títulos nobiliarios, lugares, firmas, etc. Las abreviaturas forman parte de la tradición documental pues son piezas del medio

de transmisión, es decir el documento se relaciona con la forma en que fue emitido y la forma en que ha sido transmitido en el tiempo.

De esta forma esta rama de la Paleografía permitió conocer el contenido intelectual del objeto de estudio de esta tesis e identificar la materialidad de los elementos de escritura de ese periodo y muy probablemente utilizados por Eguiara, es decir el tipo de letra, tinta, pluma y papel.

**Letra humanística.** Va estrechamente ligada a los humanistas italianos de los siglos XIV y XV. Es una *littera antiqua*, restauración de la grafía latina. “Una escritura de *ductus* sentado, de formas redondas en su trazado, de letras no comprimidas en sus ojos, con austera ornamentación y rasgos, enlaces escasos salvo el carolino *st* y *ct*, con las astas rematadas en mata y espátula [...] Se convierte en usual en las Universidades a finales del siglo XV. (Romero Tallafigo 2003, 66)

Tipos de letra humanística redonda o formada, cursiva, corriente y cancilleresca.

**Tinta metaloácida (ferrogálica).** Utilizada desde la Edad Media en monasterios cristianos se vuelve de uso general.

En esta tinta su colorante proviene de la reacción química de un ácido con un metal en el soporte de la escritura. El ácido oxida al metal produciendo el color de la tinta y muerde materialmente al soporte que impregna, de modo que el escrito no se borra cuando le cae agua, [...] a veces se añade negro de humo para mejorar la coloración.

El metal puede ser vitriolo en sulfato de cobre (vitriolo azul) o de hierro (vitriolo verde). Las sales ferrosas eran las preferidas a las de cobre porque daban una tinta más fluida, más estable. (Romero Tallafigo 2003, 15)

**Utensilio de la mano para escribir, pluma de ave.** La introducción de la pluma se da en el tiempo de la generalización del uso del pergamino en el imperio romano. Para escribir se utilizaban las plumas más desarrolladas de las alas llamadas remeras, las aves podrían ser buitre, cuervo, pelicano, cisne, pato, ánsar y guajolote. “El cálamo de la pluma de ave tiene una parte hueca y translúcida en la base, que convenientemente cortada y afilada es la base y principio del instrumento *escriptorio* llamado *penna*, *péñola*, *péndola*, y *pluma*”. (Romero Tallafigo 2003, 47)

**Papel artesanal.** Producto final de una pasta de retazos de lienzo, separadas por pudrición, refinada en agua clara por martillos manuales o hidráulicos. Reunía cualidades gráficas que facilitaban la escritura y lectura, su producción era mayor al mismo tiempo era un material duradero y fácil de transportar. Fue un producto que llegó con los conquistadores al Nuevo Mundo y de las primeras industrias que se establecieron.

Estos elementos materiales y gráficos son los que se identificaron en los manuscritos de Juan José de Eguiara, fue de suma importancia establecer su estado de conservación y resaltar su forma de trabajo en cuanto a la utilización de materiales de gran tradición europea, puesto que el comportamiento químico, biológico y físico de estos materiales en las bibliotecas ayudan a su conservación y por lo tanto a su estudio.

Con estos elementos expuestos brevemente completamos de forma satisfactoria el estudio de los manuscritos que presentamos, pues fueron parte importante en el análisis de contenido que realizamos en los sermones los cuales conforman el cuerpo de variables e indicadores que permitieron la construcción de la base de datos de referencias y que son la materia prima para la obtención de resultados y conclusiones.

#### **1.4 Estudios métricos de la información.**

Los antecedentes del análisis cuantitativo de la información se remontan a las bibliotecas de la antigüedad donde existía un interés sobre la cantidad de rollos, tablas o pergaminos que se guardaban. La célebre biblioteca de Alejandría es recordada por su catálogo que organizaba de forma metodológica los documentos por áreas del conocimiento antiguo, y que seguramente permitió el control de piezas y cuantificación de los documentos por temas, autores, forma, etc. Esa forma primitiva de contar los documentos que eran manuscritos, son las bases en las cuales se fueron construyendo los estudios métricos de la información.

Con el avance de la ciencia y de las especialidades métricas de la información ya no se trataba solo de contar documentos, en los trabajos “ya se percibe la presencia de métodos y metodologías científicas que persiguen demostrar determinado comportamiento con el fin de aportar información”. (Gorbea-Portal 2005, 61). Estos trabajos han permitido conectar conocimientos de diferentes disciplinas y evaluar

diversas actividades en la generación y apropiación de la información en diferentes niveles de estudio que se enriquecen en el devenir de la ciencia. Es precisamente lo intangible del conocimiento lo que genera la imperiosa necesidad de medir y representar las regularidades que describen su comportamiento, como una vía para enriquecer el discurso teórico de cada ciencia reflejando su panorama bibliográfico y cultural.

En las ciencias sociales el proceso de matematización cambia la forma de representar el conocimiento, es decir la aplicación de herramienta cuantitativas genera números, que deberán ser interpretados para identificar comportamientos y regularidades. Puchet citado por Gorbea-Portal establece “la diferencia entre el conocimiento estadístico y el matemático al señalar que `el comportamiento matemático, a diferencia del estadístico que conlleva la medición y confrontación de argumentos empíricos, debe estar dirigido hacia la formulación de argumentos teóricos y en esta medida, debe ser forma representativa por excelencia de los enunciados de todo discurso científico (Puchet 1993)” (Gorbea-Portal 2005, 24)

Este proceso de matematización de las ciencias se vincula a los especialistas de cada una de ellas, pues constituye un nivel de profundización y especialización por disciplina o fenómeno estudiado, logrando enriquecer el lenguaje formal y generar nuevo conocimiento. El surgimiento de especialidades métricas con base en las necesidades de cada ciencia en la época en que surgen los términos y las bases teóricas, demuestran los vínculos históricos-disciplinares con los que se fue conformando el sistema de conocimientos sobre los estudios métricos.

En cuanto a los estudios métricos de la información en las actividades bibliotecarias, archivísticas, bibliográficas y cualquier información, su origen y desarrollo se da entre conocimientos de diferentes disciplinas conformando con los siglos su objeto y tema de estudio con técnicas y teorías propias, pero que son enriquecidas con los conocimientos de las otras. Hay una diferenciación e integración de los conocimientos científicos, que son tendencia dentro de la ciencia, en el campo temático de las ciencias de la información se notan claramente con el solo hecho de enlistar los términos propuestos por la también extensa comunidad de autores sobre el tema: bibliología, bibliografía, archivística, archivología, documentación, ciencia de la documentación o Documentología, Bibliotecología, Biblioteconomía, Ciencia de la Información,

Bibliografología, así como las versiones en las diferentes lenguas en que han surgido estos términos y a las que han sido traducidos (Gorbea-Portal 2005, 33).

Ante esta problemática terminológica y la aplicación de modelos matemáticos no se deben olvidar las necesidades de información de los individuos así como el uso, difusión y generación de nuevo conocimiento que hay dentro de las comunidades científicas. Las herramientas metodológicas así como los modelos matemáticos son aplicados prácticamente a todos los campos del saber en torno a la información que se genera de ellos, al respecto Gorbea-Portal propone el concepto de “Estudios Métricos de la Información como término genérico que agrupa a las especialidades métricas de la información que son:

- **Informetría**, aplicación de métodos y modelos matemáticos a los fenómenos de la actividad científico-informativa.
- **Bibliometría**, el estudio de la actividad bibliográfica, determina las tendencias en la producción y comunicación científica.
- **Archivometría**, el análisis cuantitativo y comportamiento de la actividad archivística.
- **Bibliotecometría**, el estudio de las regularidades de la actividad bibliotecaria, uso, fondos, procesamiento, almacenamiento y difusión de los recursos informativos.

Existe un controvertido problema por la diversidad terminológica y la diferenciación semántica entre estas especialidades métricas, a las que se relaciona la Cienciometría, pues suelen ser utilizadas como sinónimos o un simple cambio en el lenguaje formal, pero que autores como Russell-Barnard distinguen la diferenciación natural en las que estas se originaron. Todas con una metodología más objetiva pero utilizando la misma fuente de información, la literatura generada en cada disciplina que corresponde a la generación de conocimiento científico. De las especialidades métricas antes mencionadas se destaca de forma particular por el grado de desarrollo alcanzado a la Bibliometría, en la cual se han desarrollado importantes trabajos emanados de diferentes áreas de especialización y supuestos teóricos que se han convertido en modelos matemáticos, considerados importantes referentes de ésta.

Los inicios de la Bibliometría se sitúan a finales del primer cuarto del siglo xx, con el trabajo seminal de Gross y Gross en 1922, después Lotka (1926), desarrolla y presenta su ley cuadrática inversa de la productividad de los autores científicos. Unos

años después, Bradford (1934) da a conocer otra ley que presenta una nueva regularidad en la literatura científica relacionada con la dispersión de los artículos científicos en las revistas, dándola a conocer definitivamente en su libro *Documentación*, en 1948. En 1939, Bernal publica su famosa obra *La función social de la ciencia*; Price (1956), alumno del anterior, propone una ley para el crecimiento de la ciencia, aunque después corrigiera su propia ley, asumiendo un periodo en el que la ciencia llegaría a un límite de saturación. Finalmente, ya en la segunda mitad de siglo, el español López Piñero merece mención por su *Análisis sociométrico de la literatura científica*, publicado en 1972, donde aporta un análisis del crecimiento, obsolescencia, dispersión, producción científica, visibilidad, impacto, colaboración científica, etc., con gran difusión e influencia en la comunidad científica. (Pulgarín 2007, 189)

El uso de estos modelos matemáticos es parte importante en la investigación científica pues son el reflejo de la publicación del conocimiento generado por disciplinas formando comunidades para una retroalimentación, conectándolas y evaluándolas. La evaluación describe de forma cuantitativa la producción de las comunidades. Sin embargo, para comprobar los supuestos teóricos de estos modelos matemáticos clásicos de la Bibliometría es necesaria la información bibliográfica contenidas en las bases de datos donde se almacena y gestiona mediante sistemas informáticos, además se enriquece con datos que contienen descriptores, palabras clave, resúmenes, citas y referencias. Los problemas relacionados con el estudio de la información la magnitud de su producción, características y regularidades han originado trabajos especializados en los flujos documentales. Destacan los índices bibliográficos que permiten generar los índices de citas por áreas de conocimiento.

En las llamadas “leyes” de la Bibliometría su aplicación se caracteriza por el uso de series cronológicas retrospectivas, “cuyo comportamiento se representa o formula a partir de modelos matemáticos que, bajo determinadas circunstancias –unas veces condicionadas por el nivel de especialización del área temática a estudiar, otras por el tamaño o cobertura cronológica de la muestra- alcanzan cierta verificación y comprueban el planteamiento de sus postulados teóricos y gráficos” (Gorbea-Portal 2005, xi)

La aplicación de estos modelos matemáticos junto con el análisis de citas constituyen la columna vertebral de los estudios bibliométricos por la cantidad de

literatura que se ha generado en torno suyo, además identifican el comportamiento de tres principales regularidades cuantitativas en el flujo de información: la productividad de autores científicos, la concentración-dispersión de la información por fuentes y el volumen de los textos a partir de las frecuencias y rango de las palabras en el mismo aspectos que pueden ser considerados dentro de la denominada Bibliometría Clásica o Descriptiva. Sin embargo otras denominaciones de la Bibliometría han sido propuestas por Narin (1999) y por Herúbel (1976) como Bibliometría evaluativa e histórica, respectivamente. Es precisamente dentro de esta última en el cual se enmarca la investigación de esta tesis.

#### **1.4.1 Bibliometría histórica**

La dimensión histórica de la Bibliometría, es una nueva tendencia en el análisis cuantitativo de la información, los resultados de ésta están orientados a enriquecer la organización documental y la difusión mediante la búsqueda de regularidades cuantitativas que revelan los antecedentes históricos y sociales de las comunidades científicas.

Hérubel citado por Gorbea-Portal (2005) propone el término de Bibliometría Histórica y la define como

‘El estudio bibliométrico de revistas y libros publicados, enmarcado en determinado tiempo y espacio [...] como una posible aproximación de las aplicaciones bibliométricas al estudio de la cultura impresa en su totalidad o a revistas particulares específicas. Este concepto lo propone basado en la utilidad que tienen los resultados bibliométricos para los historiadores de la ciencia en el estudio de la herencia intelectual y evolución histórica de una disciplina, considerando por ello los referentes históricos en que éstas se desarrollan (Gorbea 2005, 73-74)

El referente temporal en los documentos los hace obsoletos o no, según el campo del conocimiento y el objetivo que persiga la investigación que los utilizará. Dentro de la Bibliometría Histórica ningún documento es obsoleto, esta rama de la Bibliometría estudia regularidades de un fenómeno histórico apoyado en la Historia de la Ciencia,

aportando nuevo conocimiento. La materia prima para estos trabajos son los recursos documentales que buscan la explicación con un dato cuantitativo de un contexto histórico, estos datos comprueban y aportan elementos para enriquecer los métodos historiográficos.

La Bibliometría Histórica es una herramienta matemática que identifica variaciones y elementos de criterio para generar nuevo conocimiento con tres propósitos: identificar fenómenos históricos, sociales o culturales y su comportamiento; identificar el comportamiento de los flujos de información y sus regularidades; y determinar la comunicación científica sus regularidades de producción, conexión entre intelectuales y los nexos informativos.

#### **1.4.2 Análisis de citas y referencias**

El análisis de citas y referencias proporciona variables que fueron establecidas por el principal sistema dedicado a la comunicación científica el Institute for Scientific Information (ISI) fundado por Eugene Garfield (1958) como lo son título de la fuente citante, autor citado o citante, idioma citado o citante, año de publicación de la fuente citada o citante, etc. El ISI distingue la diferencia entre cita y referencia en los siguientes términos:

**Citas:** son el reconocimiento que un documento recibe de otro, indica la influencia e impacto científico de un trabajo o resultado dado.

**Referencias:** son el reconocimiento que hace un documento a otro y refleja los antecedentes de un trabajo.

Como señalamos anteriormente el análisis de citas y referencias son la columna vertebral de la Bibliometría por los estudios que se hacen con relación a la aplicación que se hace de ellos. Durante años los únicos índices de citas disponibles fueron el Science Citation Index (SCI), Social Sciences Citation Index (SSCI) y Arts and Humanities Citation Index (AHCI) elaborados por el Institute for Scientific Information (ISI) que recuperaba las citas de forma manual.

El análisis de citas y referencias es una herramienta importante para estudiar el impacto y uso de la información en las comunidades científicas detectando los autores,

temas, medios (libro, revista, etc.) para medir el impacto que tienen en una comunidad específica. Las citas se relacionan con el tiempo posterior a la publicación de un trabajo, a todas las menciones del trabajo o autor a favor o en contra. Mertón citado por Bruno Maltrás, concibe el acto de citar como un sistema de recompensas de la comunidad científica: ser citado es un acto de reconocimiento, una especie de honor que se recibe como pago a la contribución intelectual donada desinteresadamente. (Maltrás Barba 2003, 106)

Para hacer el análisis de citas y referencias se parte de la lista de referencias bibliográficas que proporciona cada trabajo, estos estudios miden la relevancia de autores, temas y obras además de la obsolescencia de la información, por tipo de documento, idioma, etc.

Analizar las referencias es importante para saber qué influencias ha recibido el autor, es decir los nexos informativos entre los textos que se publicaron antes y el nuevo. Las referencias evidencian la inserción del trabajo científico en el área del conocimiento a la que pertenece. “Su doble carácter, cognitivo y social, ha dado lugar a un aluvión de estudios sobre sus funciones y su utilidad para el estudio de la ciencia a través de las conexiones que establece entre trabajos y autores” (Maltrás Barba 2003, 105) Pues el uso de referencias es parte de la costumbre académica clásica de mencionar obras anteriores relacionadas con la invocación de autores reconocidos como un recurso retórico o erudito, que permitía demostrar conocimiento y dominio de los temas.

Autores como Weinstock (1971) identifican funciones específicas de las referencias, entre ellas: homenaje a pioneros, reconocer trabajos relacionados, identificar metodologías o equipos, proveer lectura de fondo, corregir el trabajo propio o el de otros, criticar trabajos, fundamentar reivindicaciones, avisar de trabajos de próxima publicación, difundir trabajos de publicación escasa, identificar trabajos originales o fuentes de ideas, disputar prioridades. Estas funciones sin duda están presentes en los documentos utilizados en esta tesis y que ha permitido conocer a fondo el bagaje intelectual de Juan José de Eguiara.

Las listas de referencias son presentadas en los documentos con la finalidad de facilitar a los lectores la identificación de la literatura utilizada en la investigación. Los datos bibliográficos que presentan son expuestos a diferentes análisis bibliométricos,

como se observa en este apartado el análisis de citas y referencias permite normalizar la información y procesarla de manera electrónica en bases de datos para la aplicación de modelos matemáticos más específicos como Lotka, Bradford, Zipf, etc.

### **1.4.3 La comunicación científica formal en los manuscritos.**

Los conocimientos científicos se pudieron transmitir de forma eficaz desde que se implementó un mecanismo adecuado para su comunicación, la escritura, que propició la generación de nuevo conocimiento y el crecimiento de la información. El almacenamiento y transmisión del conocimiento a través de la palabra juega un papel importante en el desarrollo de las sociedades, distinguiéndose tres épocas:

- La primera, y más larga, cuando el discurso oral era prácticamente el único medio de transmisión de información.
- La segunda, cuando al discurso oral se agrega la escritura.
- La tercera época es en la que se incorpora el libro impreso como principal medio de transmisión del conocimiento

En este desarrollo de la comunicación queda de manifiesto que la tradición oral es insuficiente para transmitir y almacenar el conocimiento, por lo que el lenguaje escrito es el medio que se adopta para esos fines y que ha trascendido en el tiempo fijado en diversos materiales perfeccionados por las sociedades que los crearon. Todos los documentos generados por un autor (científico) son la evidencia de su actividad y no se genera de forma aislada sino que forma parte de una estructura científica que valida su trabajo. Esas estructuras o comunidades científicas han desarrollado el cuerpo del conocimiento científico formado por las aportaciones de todos los individuos que las conforman.

Borgman define la comunicación científica como “el proceso mediante el cual los académicos o trabajadores intelectuales de cualquier campo del conocimiento [...] usan y diseminan información a través de canales formales e informales” (Borgman, 1990).

El papel fundamental de la comunicación científica parte de la consideración de la ciencia como organización con el análisis del cuerpo de publicaciones. Este proceso de comunicación relaciona e intercambia información entre todas las ciencias, los canales

informales y formales son su medio de producción. Algunas características son: en el canal informal hay poca difusión de la información y se da casi de forma directa entre los investigadores; el canal formal es la vía básica que la ciencia utiliza para producir y diseminar la información a través de los cauces preestablecidos.

La materialidad de información tiene diferentes requerimientos según el área disciplinar porque mientras para las ciencias duras y exactas es requerida una actualización constante para las ciencias sociales y humanísticas la investigación retrospectiva sigue produciendo avances en el entendimiento de la sociedad moderna; revistas, libros, periódicos, videos e imágenes conforman el universo físico y digital de la información, producidos a través de los canales formales de la comunicación científica.

El desarrollo de la Bibliometría ha sido posible gracias a unos de los rasgos principales de la ciencia: la comunicación científica. “La ciencia depende de la comunicación por dos razones: 1) es esencial para formar un registro permanente de resultados, observaciones, teorías, etc., para que sirvan como referencia a los científicos, y 2) es esencial facilitar la crítica, refutación y perfeccionamiento posterior a los hechos” (López López 1996, 18)

Comunicar es hacer partícipe de lo que se tiene material o intelectualmente.

Hablar de comunicación científica para el periodo novohispano, concretamente el siglo XVIII, periodo cronológico donde se sitúan los sermones objeto de estudio, podemos situarla, según Iván Escamilla en la Ilustración novohispana. Pues es clara la existencia de “extensas y bien consolidadas redes de transmisión intelectual y de comunidades de hombres de letras, formadas no por individuos aislados sino en liga con libreros, impresores, poderes políticos y eclesiásticos, mecenas y finalmente lectores, en una réplica americana a las comunidades que se fortalecen en la Europa de la misma época”. (Escamilla González 2010, 113)

El comercio de libros y lecturas facilitó el ingreso a la modernidad del viejo mundo a la sociedad mexicana, satisfaciendo las necesidades lectoras no sólo con las ediciones nacionales sino siguiendo la tradición de importar libros. Esas comunidades científicas que requerían libros empezaban a buscar temas diferentes al devoto, “por importante que pudiera ser el influjo exterior en la apertura intelectual, no es posible entenderlo como causa única y fundamental, en otras palabras, no esperemos ver citado a

Leibniz o a Newton en un texto novohispano para poder presumir ansias de renovación ideológica o nuevos intereses intelectuales en la academia novohispana” (Escamilla González 2010, 118)

Poco a poco se fueron generando pequeñas y grandes revoluciones para detonar cambios de gran alcance, que iniciaban con las lecturas de autores críticos como Feijoo en el *Teatro crítico* así como la influencia de nuevas tendencias filosóficas fueron conformando los cambios en la comunidad científica de la Nueva España, creando nuevos canales formales de comunicación entre los que encontramos gacetas, almanaques, calendarios, periódicos, etc., en ellos se transmitieron los ecos intelectuales de la civilización mexicana para un progreso y evolución de la cultura y del conocimiento. El latín continuó siendo la lengua de comunicación intelectual. La figura del predicador se convirtió en una autoridad moral, intelectual, literaria y creadora, es decir debía ser un hombre docto y santo.

En esta investigación en particular los inventarios de bibliotecas también forman parte de la comunicación científica pues documentan la posesión de los libros, pero no necesariamente su lectura. Sin duda esta información documental puede contribuir al conocimiento de la cultura del impreso en nuestro pasado y “saber qué libros leían o simplemente tenían, nos puede aclarar mucho de sus comportamientos, porque quizá en un libro el alma humana se proyecta de forma más fidedigna y objetiva” (González Sánchez, citado García 2006, 168)

En este contexto histórico se sitúa la importancia de los manuscritos como medio de comunicación científica entre los intelectuales del periodo novohispano, en los que hubo un intercambio y retroalimentación de conocimientos. Los manuscritos fueron un canal formal de comunicación porque en ese periodo la comunicación escrita era la forma de comunicación por antonomasia en los círculos científicos, los impresos mexicanos llegaron a completarla, los sermones como se observan trascendieron como discursos que fueron dejados a un grupo privilegiado de intelectuales.

Los manuscritos son el eslabón que permite comprender y homogeneizar la historia del hombre, con el uso de diferentes disciplinas se logrará comprender la naturaleza de estos documentos y así dedicarles estudios más completos.

## **CAPÍTULO II. LA OBRA MANUSCRITA DE JUAN JOSÉ DE EGUIARA Y EGUREN Y SU BIBLIOTECA.**

Se recuerda a célebres intelectuales de la Nueva España hombres y mujeres de gran visión científica que lograron que su obra trascendiera y se perpetuara a través de los siglos, algunos de ellos en vida otros sólo después de su muerte, entre críticas y alabanzas la vida intelectual de México se fue construyendo. Uno de esos hombres fue Juan José de Eguiara y Eguren, que es recordado por ser el primero en publicar una bibliografía de las obras que se escribieron en el territorio americano de autores nacidos o llegados al Nuevo Mundo, mal criticado por escribir su magna obra en latín y no llegar a ser totalmente impresa ha sido motivo de diversos estudios en los años e incluso siglos después de su muerte. La investigación de esta tesis pretende resaltar la obra manuscrita de este célebre intelectual mexicano, como una aproximación a un género literario que escribió prolíficamente este autor, el sermón.

### **2.1 Breve reseña biográfica.**

Nacido el 16 de febrero de 1696 en la Ciudad de México, fue el primer hijo del matrimonio conformado por Nicolás de Eguiara y Eguren y María de Elorriaga Eguren, sus hermanos fueron Nicolasa Ignacia, Francisco Antonio, Manuel Joaquín, Rafael Agustín y Francisco Felipe. La educación e influencia espiritual que recibió desde pequeño se debió a la Congregación del Oratorio de San Felipe Neri, a la que estuvo ligado hasta su muerte.

Dedicado a la carrera eclesiástica, estudió en los Colegios de San Ildefonso, y en el Máximo de San Pedro y San Pablo. En la Real y Pontificia Universidad estudió artes y teología. El 28 de enero de 1709 obtuvo el título de bachiller en artes; el 29 de abril de 1712 el de bachiller en teología; el 24 de mayo de 1715, el de licenciado, y el 19 de junio del mismo año el de doctor en teología.

En 1713 inició su carrera en la Universidad de México hasta que en 1749 fue elegido rector. Dentro del Cabildo de la Catedral Metropolitana desempeñó cargos importantes como: magistral (1747), tesorero (1753), maestrescuela (1757) y chantre.

Por decreto fue nombrado obispo de Yucatán en 1751, que rechazó por problemas de salud y por hallarse ocupado en la redacción de la *Bibliotheca mexicana*. Eguiara desempeñó otros cargos importantes dentro de la Universidad y el Cabildo Metropolitano: fue consiliario de la Universidad (1723), examinador sinodal del arzobispado (1724), diputado de la Hacienda Real de la Universidad (1724), calificador del Santo Oficio (1737), entre otros. Mantuvo una academia de teología en el Oratorio de San Felipe Neri que sería trasladada a la Universidad. Además de apoyar a diferentes cofradías y órdenes religiosas.

Falleció el 29 de enero de 1763 en la misma ciudad que lo vio nacer. La universidad le consagró un solemne funeral y el rector doctor Agustín Quintela publicó el libro *Tierna demostración...* con poesías laudatorias latinas y castellanas en su honor.

Eguiara gozó en su tiempo de gran prestigio como predicador, teólogo y erudito en letras sagradas y profanas. La posteridad lo celebra particularmente como bibliógrafo e historiador de la cultura mexicana [...]. Con toda justicia destaca una amplia obra de cuestiones teológicas y teojurídicas intitulada *Selectae dissertationes Mexicanae* y la *Bibliotheca mexicana*, que, como se sabe es la primer bibliografía mexicana y obra fundamental en la historia de nuestra cultura.

Su conocimiento de latín y de los autores latinos, clásicos, cristianos, medievales y modernos es notable. Sus escritos muestran un manejo seguro y admirable de esta lengua, tanto en sus formas académicas como escolásticas. (Beuchot 2001, 78).

La importancia de este hombre en la historia literaria de México se suscribe por la dedicación que tuvo al enaltecer la cultura y a los eruditos que florecieron en la Nueva España aún antes de la llegada de los españoles. Los estudios que se le han realizado giran entorno, la mayoría de las veces, a su célebre y multicitada *Bibliotheca mexicana*, y su tratado de teología titulado *Selectae dissertationes Mexicanae*. La primer obra tiene gran trascendencia en la historia del libro al ser considerada pionera en los trabajos bibliográficos americanos, fue obra de consulta obligatoria para Beristáin, García Icazbalceta, entre otros; se conoce el primer tomo que se imprimió en 1755 y los manuscritos originales resguardados en la Universidad de Texas en Austin, así como otros dos manuscritos conservados en la Biblioteca Nacional de México. Con respecto a

la segunda obra sólo el primer tomo fue impreso en 1740, parte de los manuscritos originales de la obra completa se resguardan en la Biblioteca Nacional de México.

En ocasiones se olvida el papel que jugó Eguiara como religioso y catedrático, solo veamos los estudios que le han dedicado a sus tratados teológicos y a los sermones impresos y recientemente a los manuscritos. Por ello con esta investigación se pretende resaltar y estudiar parte de los textos manuscritos que se conservan en la Biblioteca Nacional de México.

## **2.2 Obra manuscrita en la Biblioteca Nacional de México (BNM).**

En cuanto al perfil intelectual de Juan José de Eguiara y Eguren, sus escritos muestran a un experimentado latinista, orador sagrado, teólogo y docente preocupado por escribir obras para sus alumnos de la Real y Pontificia Universidad de México, escritor de cartas, bibliógrafo, bibliófilo, hombre que usaba el papel y la tinta como vehículo de su pensamiento, capaz de agregar, corregir y actualizar sus textos para compartirlos con sus alumnos, amigos y feligreses.

La Colección de Manuscritos de la Biblioteca Nacional de México custodia 47 volúmenes manuscritos atribuidos a Juan José de Eguiara y Eguren: 20 corresponden a tratados y disertaciones teológicas, 16 volúmenes de sermones, 9 de pláticas y dos de la *Bibliotheca mexicana*.

Con la revisión de contenido de los manuscritos se nota el objetivo que tenían, por un lado los sermones están mejor elaborados tienen una estructura literaria clara y su forma de escritura es más legible, Eguiara dejó nota de cuáles podrían imprimirse, y su extensión varía, los hay cortos de sólo un par de hojas o largos que incluyen más de diez páginas. En cuanto a los títulos 14 volúmenes se titulan *Sermones varios*, uno más *Ensayos de principiantes*, y el último *De Sancto Josepho: miscellanea* una recopilación de sermones dedicados a San José que va de los años 1561 a 1750.

En contraparte a los sermones están las pláticas que sólo son apuntes y su escritura es confusa, son de corta extensión ya que en su mayoría no sobrepasan las dos hojas. Las nombra como *Plática en Oratorio* o *Apuntes para plática en Oratorio*,

referente al Oratorio de San Felipe Neri donde las dictaba con frecuencia muy pocas de ellas indican otro lugar de predicación como la Iglesia de Belén.

Eguiara retomó varias de estas pláticas o sermones en años posteriores añadiendo nuevos comentarios. “En estos escritos, completos o en apuntes, encontramos tanto el discurso magistral, de elevados conceptos, en prosa cuidada y elegante como la plática sencilla, clara, al alcance de todos los fieles” (Torre 1991, 181). Sermones y pláticas fueron textos de predicación que conformaron una gran tradición oral y escrita novohispana, se convirtieron en un medio de aculturación, pues vinculaban la historia de la iglesia y del Viejo Mundo, de las Sagradas Escrituras y personajes con la historia, costumbres, tradiciones y retos del Nuevo Mundo. Fueron escritas según el tiempo litúrgico o de temas evangélicos en *Dominicas* o domingos.

En cuanto a los manuscritos de teología los dividió en disertaciones y a la vez en secciones, claramente identificados en el transcurso del texto, su escritura es extensa y la caligrafía puede llegar a ser confusa e incluso ilegible por la rapidez del trazo y la descomposición de la tinta ferrogálica. Se encuentran bajo el nombre de *Tractatus* y están escritos en latín. Estos forman la obra *Selectae Dissertationes Mexicanae ad Scholasticam spectantes Theologiam*, corresponden a los tres tomos originales en que estaba planeada la obra, reconstruyen los dos tomos que no fueron impresos, posiblemente existieron otros volúmenes manuscritos con mejor caligrafía que eran los borradores para la imprenta y que se mandaron a las prensas españolas pero como mencionan Agustín Millares Carlo y Claudia Comes Peña, se perdieron y la obra jamás terminó por ser impresa.

Lo que se refiere a los dos volúmenes de la *Bibliotheca mexicana*, son borradores limpios. Se conservan los primeros dos manuscritos de la misma, el MS.44 (que inicia con las entradas de “Academia Mexicanensis” hasta “Antonius de Millán”) y MS.45 (de “Antonius de Miranda et Villaizan” hasta “Concilium Portudivetense III”), que contienen los materiales plasmados en el impreso de 1755. En estos volúmenes manuscritos de la *Bibliotheca Mexicana*, un amanuense que no parece ser Eguiara apuntó cuidadosamente los prólogos y las vidas y obras de destacados autores dejando un borrador listo para la imprenta. Estos volúmenes son claro ejemplo de un manuscrito de una obra destinada a la publicación, contiene correcciones autógrafas del autor.

La tabla 1 se contiene los títulos, extensión del volumen y número de clasificación del manuscrito:

**Tabla 1. Volúmenes manuscritos conservados en la Biblioteca Nacional de México**

<b>Clasificación</b>	<b>Título del manuscrito</b>	<b>Extensión</b>
MS.44	<i>Bibliotheca mexicana, sive, Eruditorum historia virorum qui in America Boreali nati, vel alibi geniti, in ipsam Domicilio aut Studijs asciti, quavis lingua scripto aliquid tradiderunt</i>	361 h.
MS.45	<i>Bibliotheca mexicana</i>	412 h.
MS.121	<i>Selectae dissertationes scholasticae de ente supernaturali</i>	78 h.
MS.328	<i>Praelectiones [I]</i>	155 h.
MS.329	<i>Praelectiones [II]</i>	183 h.
MS.556	<i>De Sancto Josepho: miscellanea</i>	242 h.
MS.616	<i>Tractatus XII: selectas ad Theojuridicos sex titulos exhibens controversias</i>	145 h.
MS.639	<i>Theojuridica</i>	68 h.
MS.733	<i>Tractatus VII: de justificatione</i>	234 h.
MS.734	<i>Tractatus de praedestinatione et reprobatione</i>	116 h.
MS.735	<i>Tractatus VI: de gratia auxiliante</i>	78 h.
MS.736	<i>Tractatus II: de Augustissimae Trinitatis Misterio</i>	146 h.
MS.737	<i>Tractatus SS. Josephi dignitas [et] sanctitas</i>	177 h.
MS.738	<i>Tractatus SS. Josephi dignitas [et] sanctitas: continuatio</i>	112 h.
MS.739	<i>Tractatus X: de systemate dominicae Incarnationis [t. 1]</i>	107 h.
MS.740	<i>Tractatus X: de systemate dominicae Incarnationis [t. 2]</i>	134 h.
MS.741	<i>Tractatus X: de systemate dominicae Incarnationis [t. 3]</i>	96 h.
MS.742	<i>Tractatus IV: de libertate creata</i>	169 h.
MS.743	<i>Tractatus VIII: de divina voluntate</i>	134 h.
MS.744	<i>Tractatus IX: de divinis decretis [t. 1]</i>	84 h.
MS.745	<i>Tractatus IX: de divinis decretis [t. 2]</i>	97 h.
MS.746	<i>Tractatus de gratia justificante</i>	87 h.
MS.747	<i>[Tractatus] de gratia auxiliante</i>	97 h.
MS.748	<i>Platicas varias</i>	145 h.
MS.749	<i>Platicas de Oratorio: de los años de 1731-1732 [vol. 1]</i>	109 h.
MS.750	<i>Platicas de Oratorio: de los años de 1733-1734 [vol. 2]</i>	94 h.
MS.751	<i>Platicas de Oratorio: de los años de 1735-1736 [vol. 3]</i>	91 h.

MS.752	<i>Platicas de Oratorio: de los años de 1737-1739 [vol. 4]</i>	196 h.
MS.753	<i>Platicas de Oratorio: de los años de 1739-1740 [vol. 5]</i>	77 h.
MS.754	<i>Platicas de Oratorio: de los años de 1741-1742 [vol. 6]</i>	82 h.
MS.755	<i>Platicas de Oratorio: de los años de 1742-1743 [vol. 7]</i>	82 h.
MS.756	<i>Platicas de Oratorio: de los años de 1742-1748 [vol. 8]</i>	149 h.
MS.757	<i>Sermones varios [t. 1]</i>	131 h.
MS.758	<i>Sermones varios [t. 2]</i>	123 h.
MS.759	<i>Sermones varios [t. 3]</i>	109 h.
MS.760	<i>Sermones varios [t. 4]</i>	88 h.
MS.761	<i>Sermones varios [t. 5]</i>	102 h.
MS.762	<i>Sermones varios [t. 6]</i>	102 h.
MS.763	<i>Sermones varios [t. 7]</i>	113 h.
MS.764	<i>Sermones varios [t. 8]</i>	123 h.
MS.765	<i>Sermones varios [t. 9]</i>	114 h.
MS.766	<i>Sermones varios [t. 10]</i>	100 h.
MS.767	<i>Sermones varios [t. 11]</i>	109 h.
MS.768	<i>Sermones varios [t. 12]</i>	108 h.
MS.769	<i>Sermones varios [t. 13]</i>	108 h.
MS.770	<i>Sermones varios [t. 14]</i>	113 h.
MS.775	<i>Ensayos de principiantes</i>	157 h.

La mayor parte de los manuscritos son autógrafos, es decir, escritos por el mismo autor. Se nota por la forma de letra que en los últimos años de vida de Eguiara utilizaba un amanuense que escribía un dictado o una transcripción supervisada por el autor, que es un manuscrito llamado apógrafo. En la colección hay borradores limpios (quizás ya destinados para la imprenta como los de la *Bibliotheca mexicana*), los sermones y pláticas oratorias fueron redactadas por separado y fueron posteriormente encuadernadas de forma conjunta, sin que exista siempre un orden cronológico o temático para dicha reunión, mientras que los manuscritos de la *Bibliotheca mexicana* y las *Selectae Dissertationes* son partes de la mismas obras. 45 de estos manuscritos están encuadernados en pergamino flojo con amarres y 2 en una encuadernación francesa.

Otra característica que se observa y que se repite constantemente en los manuscritos es la reutilización de hojas impresas o manuscritas: localizamos partes de tesis, invitaciones a los hermanos Juan José y Manuel de Eguiara a algún evento social,

académico, religioso o político, hojas de correspondencia o alguna nota complementaria pegada. Entre la correspondencia destacan las cartas del jesuita Vicente López amigo de Juan José conservadas en el manuscrito MS.329 que se agrupan como tal, pero además encontramos algunas donde Eguiara aprovechó los espacios en blanco para escribir alguna nota. Es común que estas hojas sean las que forman los cuadernillos.

Es frecuente también encontrar continuas tachaduras y correcciones a lo largo del texto, Eguiara rayaba y escribía arriba o en los márgenes colocando una marca de referencia; incluso pegaba fragmentos de hoja con el texto nuevo. Fue un hombre que releía lo que escribía y que hacía las correcciones o anexiones pertinentes, incluso llegó a cortar partes del texto. Estas características son signo de propiedad, testimonios de lectura y evidencias de censura y expurgo que pone de manifiesto la capacidad intelectual con la que se desenvolvía Eguiara, muestra ampliamente su formación y práctica de escritor que componía y modificaba.

Eguiara se presenta como un autor usuario de la imprenta, las notas posteriores en los manuscritos muestran la intención de publicar o de censurar la impresión de sus textos: “Éstos pudieran permitirse a la imprenta” (MS.757, MS.758, MS.759) o “Estos no permito a la imprenta” (MS.760, MS.761, MS.762), sobre todo en el caso de los sermones. Estas notas se encuentran en los someros índices al inicio de cada volumen.

Con marcas de fuego hay 10 volúmenes, de las cuales 8 se atribuyen a la Real y Pontificia Universidad de México y se observa de forma clara en los manuscritos MS.328, MS.733, MS.739 y MS.74; mientras que en los MS.734, MS.735 y MS.741 la impronta no se distingue íntegramente. Por último los volúmenes MS.744 y MS.745 presentan rastros de marca de fuego que no sé logró identificar su procedencia.

Un dato importante sobre la obra de Eguiara es que se puede localizar en los catálogos manuscritos de la Biblioteca Turriana y la Biblioteca del Oratorio demostrando el valor que tuvieron sus escritos para las instituciones a las que sirvió.

La descripción catalográfica detallada de los volúmenes la podemos encontrar vía electrónica en el Catálogo Nautilo de la Biblioteca Nacional de México o en TESIUNAM en la tesis titulada *Catálogo de Manuscritos de Juan José de Eguiara y Eguren en la Biblioteca Nacional de México*. La catalogación de los manuscritos se realizó con base en las Reglas de Catalogación Anglo-Americanas 2da edición, en el sistema Aleph. Las

etiquetas de descripción bibliográfica que se utilizaron para la descripción del contenido fueron: etiqueta 501 (Encuadernado con) para las recopilaciones, y 505 (Contenido) para partes de la mismas obras. Las notas de características particulares del volumen manuscrito se asientan en la etiqueta 500, correspondientes a las anotaciones originales de la encuadernación, los sellos y etiquetas que han sido utilizadas en la Biblioteca Nacional, número de clasificación Dewey, estado de conservación y ubicación actual. El trabajo concluyó el trabajo con una catalogación de tercer nivel de descripción bibliográfica, de 23 registros existentes al inicio del trabajo en forma de inventario se terminó con 47 registros, es decir, se registró de forma individual cada volumen.

La descripción bibliográfica, el análisis de contenido y la identificación material de los manuscritos ha permitido la valoración textual e histórica de los escritos de Juan José de Eguiara y Eguren que ha sido estudiado principalmente como bibliógrafo y de cierta forma olvidado por sus aportaciones como teólogo y catedrático de la Real y Pontificia Universidad de México.

### **2.2.1 Sermones**

La obra de predicación de Juan José de Eguiara es vasta, dentro de los manuscritos de la Biblioteca Nacional de México los 16 volúmenes de sermones atribuidos a este autor de los cuales 14 son predicados por él en alguna iglesia de la metrópoli mexicana, uno es la recopilación de sermones dedicados a San José (MS.556) identificado como una miscelánea por la diversidad de años y autores, además de contener textos diferentes de sermones; el otro es una recopilación de sermones escritos por varios autores mexicanos como Pedro Carrera, Antonio Isusi, José de Zabala y Juan José de Eguiara.

Los textos fueron compuestos entre 1718 y 1761, en el apartado de resultados se expondrán a detalle los rasgos cronológicos y geográficos identificados. El manuscrito MS.764 reúne la producción tardía de un Eguiara envejecido, un hombre cansado que había rechazado el nombramiento de Obispo de Yucatán, ya en el texto se nota la ayuda de un amanuense. Los sermones impresos permitirán la comparación entre el manuscrito, sus correcciones y adiciones.

Los sermones son un texto que han tenido distintas redacciones en diferentes momentos, revisados o cambiados por su autor, por ejemplo, dice Lafaye que “Las aspiraciones patrióticas de los criollos aparecen a plena luz en los textos de predicación, veladas a lo sumo por la exuberancia de la retórica y el abuso de las citas y de las parábolas bíblicas”. (Lafaye 2002, 129). Era muy a menudo que desde el púlpito emanaran y se extendieran las ideas y las novedades entre la población no letrada, convirtiéndose en verdaderas tribunas, un discurso oral que pocas veces tuvo una retroalimentación inmediata. El pasado indígena y el presente colonial fueron las tradiciones que construyeron la nación mexicana, sus costumbres y tradiciones que se mezclaron en los textos de predicación.

Juan José de Eguiara y Eguren fue uno de los hombres que defendió desde el púlpito la herencia de la cultura indígena, las aportaciones de la española, y engrandeció la unión de esas dos culturas para la formación de la nación mexicana. Ese fue uno de los motivos principales de la elaboración de la *Bibliotheca mexicana* que incluyó a autores nacidos y llegados a la Nueva España. Sin duda alguna en su momento fue una obra que solo tuvo impacto en la esfera intelectual por lo que los sermones eran el mejor vehículo para llegar a la gente del pueblo y en especial a todos aquellos analfabetas. El sermón como discurso oral llegaba a un número importante de personas tan solo en las iglesias al escucharlo, estas a su vez transmitían el mensaje de boca en boca fuera de ellas, por lo que iban expandiendo la buena o mala reputación de un religioso como orador.

El número de sermones de Eguiara conservados en la BNM asciende a 217, distribuidos en los 14 volúmenes manuscritos, (tabla 2).

Ha sido complicado establecer un parámetro cronológico específico de cada volumen por lo que recomendamos al lector consultar las tablas de resultados de la investigación para comprender el estado del tiempo en el que Eguiara se dedicó a la redacción de sermones y su temática. Los 14 volúmenes están encuadernados en pergamino con un buen estado de conservación.

**Tabla 2. Número de sermones encuadernados por volumen.**

Manuscrito			
Clasificación	No. Sermones	Clasificación	No. Sermones
MS.757	15	MS.764	20
MS.758	15	MS.765	18
MS.759	12	MS.766	18
MS.760	9	MS.767	7
MS.761	11	MS.768	27
MS.762	12	MS.769	18
MS.763	18	MS.770	17
Total de sermones			<b>217</b>

En los sermones se encuentran una variedad de asuntos, fiestas y acontecimientos importantes para glorificar alguna figura religiosa o social. Estos textos son una manifestación cultural de Eguiara pues muestran su evolución intelectual .

Los sermones por su estructura literaria permiten la realización de un estudio diferente que se ha aplicado a información científica: los estudios de citas y referencias, para dicho trabajo es importante conocer la relación de Eguiara y los libros que poseyó en su biblioteca personal y que fueron la referencia para los textos que escribía.

### **2.3 La biblioteca de Eguiara y Eguren a través de los inventarios manuscritos.**

A pesar de los trabajos significativos realizados poco se conoce sobre las bibliotecas de importantes personajes novohispanos como las de Carlos de Sigüenza y Góngora, Sor Juana Inés de la Cruz o Juan José de Eguiara y Eguren. El señor Eguiara se movía en el medio cultural más selecto de la Nueva España, gracias a los cargos que desempeñó dentro de la Universidad, Catedral, Cabildo Metropolitano, Colegios, Congregaciones y amigo de jesuitas, eclesiásticos de renombre y ricos bibliófilos por lo que pudo consultar fácilmente ricas bibliotecas de su tiempo.

No olvidemos que el conocimiento sobre las obras que conforman una biblioteca específica del pasado, puede realizarse a través de ciertas fuentes documentales (como inventarios o memorias), pero también mediante los signos de posesión que se encuentran en los propios libros actualmente conservados, tal es el caso de los *ex libris*, las anotaciones manuscritas o las marcas de fuego. Por eso resulta tan notorio que tampoco tengamos certeza sobre el paradero actual de los libros poseídos por personajes históricos específicos. (García 2008, 167)

Por las características de las bibliotecas novohispanas de particulares se observa que su poseedor debía tener tres elementos indispensables para tenerla: dinero para adquirir libros, espacio para custodiarla y tiempo libre para leerla. En el contexto de los libros que circulaban en la Nueva España recordemos que además de los libros impresos en México había una gran cantidad de obras europeas, el caudal bibliográfico disponible se conformaba por las obras permitidas y lo que circulaba de forma clandestina perseguidas por autoridades civiles y religiosas.

Para conocer los libros pertenecientes a la biblioteca de Eguiara, objeto de este estudio se tiene como base dos inventarios manuscritos, el primero realizado en el año 1738 cuando aún vivía Eguiara y el segundo meses después de su muerte ocurrida en 1763. En ambos casos como menciona Torre Villar, “se puede conocer parte de la biblioteca de Juan José de Eguiara y Eguren”, porque si bien la Nómina de 1738, muestra la construcción de la biblioteca de Eguiara, cuáles fueron los libros y autores que adquirió inicialmente, y la Memoria de 1763 contiene una amplia lista de libros impresos y manuscritos; no hay mención de las colecciones documentales a las que Eguiara refiere en los prólogos de la *Bibliotheca mexicana*, ni tampoco noticias del resguardo parcial o total en alguna institución actual.

No se tiene la certeza de que los libros de los inventarios sean todos los que Eguiara poseyó pues no existe una identificación física de los libros, su biblioteca la pudo haber ido formando por adquisición, herencia, regalos, préstamos, etc. Estos dos inventarios permiten analizar a través de los sermones la apropiación del contenido de los libros poseídos. Es importante mencionar que a través de sus escritos se comprueba que Eguiara se apropió del contenido y dio significado a cada uno de los libros de su biblioteca



En una búsqueda en el Catálogo Nautilo de la Biblioteca Nacional de México (BNM) y en la Biblioteca Nacional de España (BNE) se lograron encontrar los posibles nombres completos de los autores teniendo en cuenta el número de volúmenes y el tema, que se presentan (Tabla 3):

**Tabla 3. Transcripción del inventario de 1738 y los posibles autores que la conforman.**

<b>Nómina de 1738</b>	<b>Reconstrucción posible</b>
Alapide en 12 tom. f.	Lapide, Cornelius à, 1567-1637 (BNM)
Pineda en 2 tom. f.	Pineda, Juan, 1558-1637 (BNM)
Lira en 6 tom. f.	Lyra, Nicolás de (BNM)
Lorino en 3 tom. f.	Lorin, Jean ; Lorino, Ioanne (BNE)
Leblanc en 6 tom. f.	Le Blanc, Thomas, 1599-1669 (BNM)
Saliano en 7 tom. f.	Salian, Jacques, 1558-1640 ; Saliano, Jacobo (BNM)
Oliva en 6 tom. f.	Oliva, Giovanni Paolo, S.J., 1600-1681 (BNM)
Locner en 3 tom. f.	
Mansis en 9 tom. 4 f. 4 y 1 octavo	Mansi, Guiseppe ; Mansis, Josepho (BNM)
Concordancias - 1 tom. Quarto	Hugo de Sancto Charo, Card., m. 1263 (BNM)
Laureto - 1 tom. f.	Laureto, Hieronymo ; Lorete, Jerónimo (BNM)
Marthiologio - 1 tom. f.	

Nómina de 1738	Reconstrucción posible
Biblia crítica- 4 tom. f.	
Mendoza - 3 tom. f.	
[ilegible por la costura] - 2 tom. f.	
Gaspar Sanchez	Sánchez, Gaspar, 1554-1628 (BNM)
Poliantea - 1 tom. f.	
Tostado - 27 tom. f.	Tostado, Alonso, Ob. de Avila, ca. 1400 (BNM)
[Dgo o Ugo] - 8 tom. f.	Hugo de Sancto Charo, Card., m. 1236 (BNM)
Ingel grave - 4 tom. f.	
Barsia - 9 tom. ay 7 tom. f.	Barcia y Zambrana, José de (BNM)
Pinto Ramirez - 1 tom. f.	Pinto Ramírez, Andrés, 1595-1654 (BNM)

Este listado podría ser el primer antecedente de la amplia biblioteca que Eguiara reunió desde muy joven y que gracias al dinero que recibía de las capellanías logró reunir un número considerable de libros. Eguiara engrandeció la calidad y cantidad de bibliotecas que existían en tierras americanas ya que como él bien decía:

[...] a fuerza de dinero conseguimos, no obstante, cuantos libros habemos menester, pues movidos los libreros y comerciantes europeos del incentivo del lucro, traen a estas tierras numerosas cajas de selectos volúmenes, que nos permiten recibir cada día los insignes y riquísimos tesoros de la sabiduría europea y poseer ejemplares muy poco corrientes (Eguiara 1986, 101).

El auge de las bibliotecas particulares en la segunda mitad del siglo XVIII propició un mayor intercambio cultural, científico e intelectual, Eguiara señala que las

bibliotecas de los particulares estaban distribuidas en todos los puntos del Virreinato y pertenecían a “oidores reales, canónigos, abogados, médicos y otras personas, en particular a individuos de las órdenes religiosas”.

Entender la naturaleza y el contexto histórico en el que fue escrita esta Nómina, su origen incierto, la formación cultural y social que permeo al mismo Eguiara, aporta ideas para comprender la influencia de cada texto sobre todas las obras de este autor.

### **2.3.2 Inventario de los libros de Eguiara presentado a la inquisición en 1763.**

Tras la muerte de Eguiara acontecida el 29 de enero de 1763, fue presentado el 12 de marzo del mismo año a la Inquisición el índice de sus libros con la petición de licencia para rematarlos; quien lo solicitó fue su sobrino Francisco de Eguiara, quien era rector del Colegio de San Juan de Letrán, y lleva por título “*Memoria de los libros que quedaron por fin y muerte del señor Dr. D. Juan José de Eguiara maestro escuela dignidad que fue de esta Sta. Iglesia Metropolitana*”.

El inventario de sus libros consta de 10 fojas escritas por ambos lados en regular estado de conservación y se encuentra en el ramo Inquisición volumen 1032, expediente 2, fojas 19-29, en el Archivo General de la Nación (México). El inventario de la biblioteca consta de 826 obras con mil 141 tomos, que Francisco de Eguiara como albacea bajo juramento manifestó que eran todos los libros de Juan José de Eguiara y Eguren:

En obediencia de dicho Superior mandato, presento la memoria de todos [los libros], jurando: in verbo *sacerdotis*, no aver dejado otros más que puedan evaluarse, que los que en dicha Memoria se contienen, para que Vuestra Señoría Ilustrísima aviendola por presentada se sirva conceder su Licencia, para dicho aprecio y remate (Osorio, 1986,127)

Este documento nos acerca más al entramado mundo de Eguiara y la cultura escrita en la que se desenvolvía, pues representa un testimonio que recupera el legado bibliófilo de este personaje. Los inventarios *post mortem*, memorias de libros o inventarios de los bienes de difunto “aparecen como un documento que proporciona una

instantánea del hogar y propiedades del difunto, y es una fuente idónea, entre otras cosas, para saber qué libros poseía al tiempo de morir”. (García Aguilar 2008, 28)

Este inventario más extenso que el de 1738, permite reflexionar sobre las formas de circulación de los libros y las formas de adquisición en la Nueva España y los documentos que estuvieron al alcance de Eguiara. Se debe recordar que no hay la certeza de que los libros listados sean todos los que formaron la biblioteca de Eguiara y de cómo los adquirió o leyó, sin embargo muestran un amplio panorama de la influencia ideológica y del impacto que tuvieron en su formación intelectual y espiritual.

Este inventario cumple las siguientes características y procedimientos presentados por García:

Los inventarios post mortem eran realizados oficialmente por mandato de las autoridades locales, con la activa presencia de los albaceas. Una vez concluido el inventario, que podía durar días cuando los bienes eran numerosos, se procedía a realizar una tasación de los mismos. Este procedimiento implicaba la valuación de los objetos por peritos y de “buena conciencia” que otorgaban así un precio específico a cada uno de los bienes. Tenemos certeza de este trámite, porque se encuentra en algunos expedientes la lista de los bienes y el coste que se les adjudicaba.

Posteriormente, se procedía a la venta de los objetos, que también podía durar varios días e, incluso sin conseguir vender las propiedades del difunto. (García Aguilar 2008, 177)

Con la información recabada y la revisión textual del documento se observa que no se llegaron a poner los precios de la tasa y no hay información de algún comprador, por ello se supone que existe o existió algún otro documento de venta quizás aún perdido entre los legajos de algún archivo o biblioteca.

Osorio en su libro *Historia de las Bibliotecas Novohispanas*, realiza un trabajo minucioso de este inventario donde según sus palabras hace:

Un intento de reducir a grupos temáticos la biblioteca, sin tomar en cuenta devocionarios y otros libros, arroja los resultados siguientes (Tabla 4):

**Tabla 4: Distribución de libros de la biblioteca de Eguren por temas, según Osorio**

Teología	180
Literatura	70
Biografías	65
Sermones	20
Sagrada escritura	17
Derecho	16
Crónicas religiosas	15
Historia	15
Bibliografías	10
Filosofía	8
Gramáticas latinas	6
Diccionarios	3
Medicina	3

Fuente Osorio 1986, 128.

La biblioteca de Eguiara refleja temáticamente los intereses tradicionales del clero novohispano que eran teología y literatura, en esas especialidades los idiomas de lectura y trabajo del personaje fueron el castellano y el latín. Sin embargo otros libros reflejan los intereses de un criollo comprometido con la sociedad y su patria, la que enalteció con fervor en su magnífica obra la *Bibliotheca mexicana*.

En la edición de 1986 de la *Bibliotheca mexicana* en el volumen cinco titulada *Monumenta Eguiarense*, páginas 193-206 se encuentra la transcripción del mencionado inventario de 1763. De la Torre Villar obtuvo dicho documento a través de José Miguel Quintana, en el que trato de completar nombres y títulos abreviados en el inventario, como una muestra de la riqueza bibliográfica de su época.

Estos dos inventarios brindan información para distinguir las relaciones entre sus textos y los libros que poseía o que leyó, es decir la identificación de los nexos informativos, pero que sin dudarlo merece un estudio a futuro la reconstrucción de la biblioteca que conformo Juan José de Eguiara. Los nexos identificados en cada inventario ayudan a vislumbrar el entramado intelectual influenciado por las lecturas que realizó Eguiara.

## **CAPÍTULO 3 IDENTIFICACIÓN DE LAS PARTICULARIDADES DE LOS SERMONES DE JUAN JOSÉ DE EGUIARA Y EGUREN**

### **3.1 Fuentes**

Las dos fuentes principales de información utilizadas en esta investigación comparten una característica, son manuscritas. Es por ello que fue necesario una revisión documental minuciosa y un análisis textual de cada manuscrito con el propósito de recuperar los datos que conformarían las variables seleccionadas para su procesamiento cuantitativo. Estas fuentes son:

- Sermones manuscritos
- Inventarios manuscritos de la biblioteca personal de Eguiara

La cantidad de sermones procesados para esta tesis suman 217. El trabajo de descripción y revisión física realizada en la segunda mitad del año 2011 permitió conocer la naturaleza de todos los documentos, inicialmente este proyecto incluía la identificación de los nexos informativos en los 47 volúmenes correspondientes a Juan José de Eguiara, pero en el transcurso de la investigación se determinó que sólo serían los sermones por razones de idioma (español y latín en las citas textuales); estado de la caligrafía y estructura literaria fueran las fuentes de información para el trabajo.

Los sermones se identifican por el título en los registros bibliográficos, obtenidos del catálogo antes referido de los manuscritos, tal y como se muestra en la Figura 2 que se presenta a continuación:

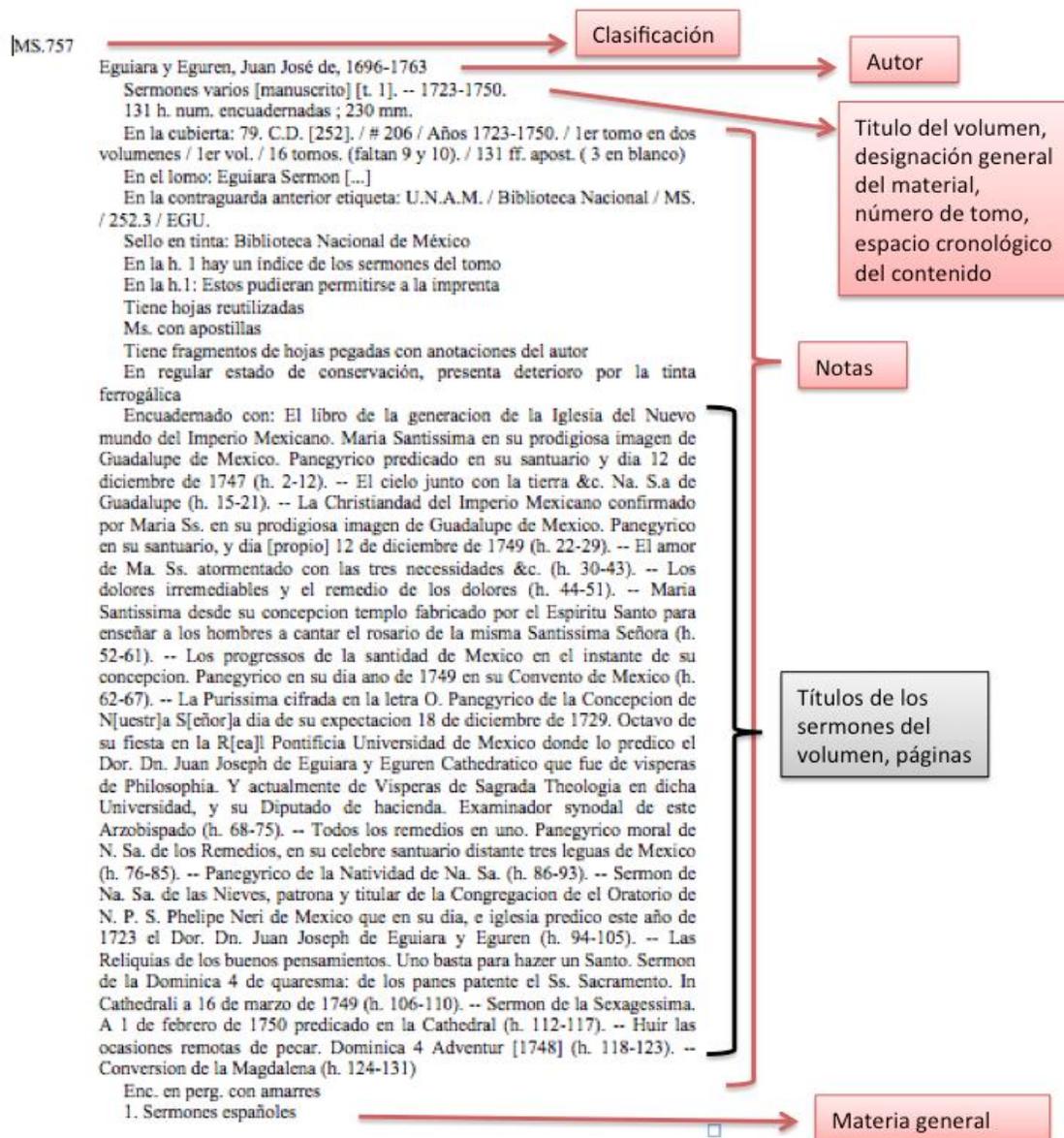


Figura 2: Registro catalográfico por volumen

*Clasificación:* Las letras MS corresponden a la abreviatura de la Colección de Manuscritos a la cual pertenecen estos documentos. Es una clasificación que ha sido desarrollada por la BNM para reorganizar la colección e implementar nuevas políticas de organización pues se usaba para libros antiguos la clasificación Dewey. La asignación de la clasificación se da con las letras MS seguida de un punto y un número consecutivo que corresponde al número de documento de la colección por volumen.

La mayoría de los documentos de la colección de manuscritos que resguarda la BNM llegaron como parte del Fondo de Origen que se constituyó del caudal de obras expropiadas a instituciones novohispanas.

*Autor:* la mención de responsabilidad es a Juan José de Eguiara y Eguren, todos los sermones encuadrados en los 14 volúmenes que presentamos fueron predicados y redactados por este autor.

*Título del volumen:* El título se asignó de forma genérica para identificar todo el volumen diferenciándolos por el número de tomo (del 1 al 14). Aunque es muy complicado delimitar cronológicamente cada volumen, se asignó un parámetro de años prudente de acuerdo al contenido de cada volumen.

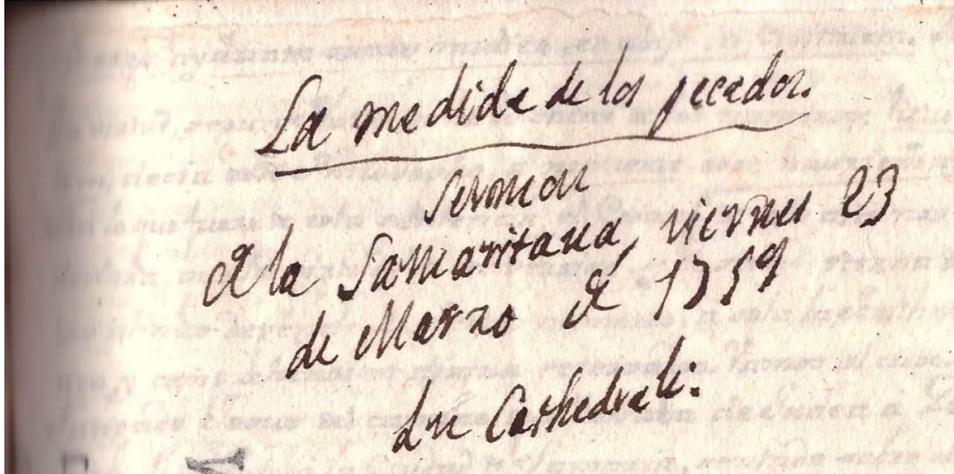
*Área de notas:* se encuentran los detalles particulares de cada ejemplar donde se describe cada detalle de procedencia original y dentro de la BNM. Estos detalles corresponden al análisis codicológico que se completó en el proceso de la catalogación.

La etiqueta 505 correspondió a la descripción de contenido de cada volumen de sermones, en ella se encuentran los títulos de las piezas de oratorias tal y como aparecen en la fuente de información.

Los títulos se conforman por el asunto del sermón y a quien está consagrado (santos, vírgenes, Jesús, etc.), el lugar donde fue predicado, fecha, el tipo de sermón, en ocasiones el nombre de algún personaje importante y el nombre del autor. La información se complementa con el número de hojas que abarca cada pieza, cabe destacar que las hojas solo están numeradas por la anterior.

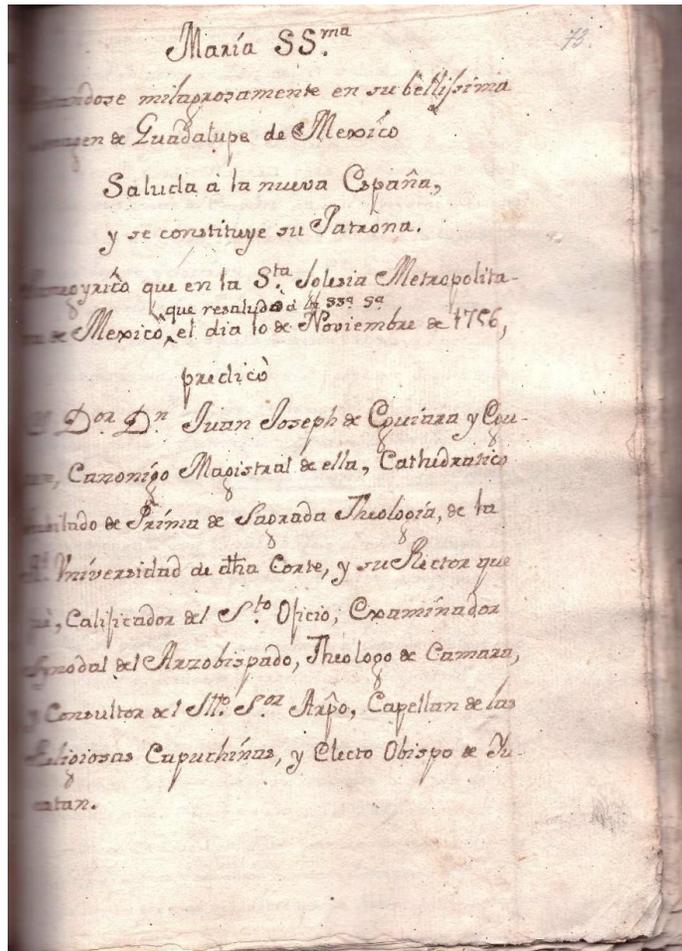
*Encabezamiento de materia:* La materia que se asignó fue por tema y de forma general.

Estos registros permitieron identificar el universo de sermones identificando de tres formas los títulos los cuales fueron el sustento con el que se formó la base de datos. Las hojas manuscritas que se presentan en las imágenes de las Figuras 3, 4 y 5 ilustran cada uno de los casos antes señalados.



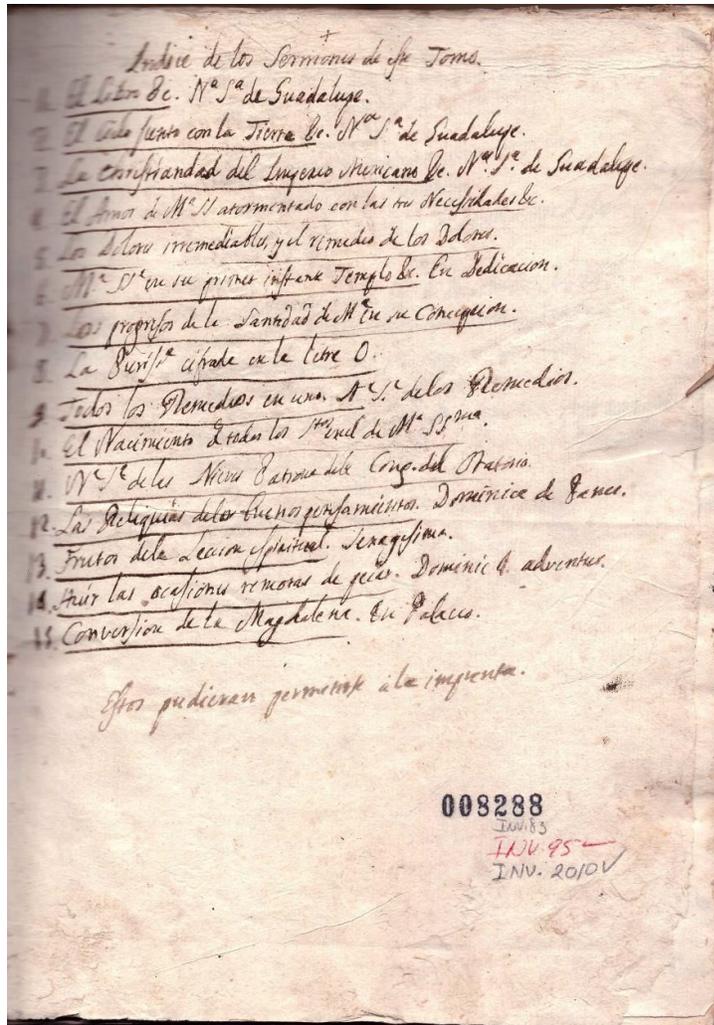
FUENTE: Manuscrito MS.763, Fondo Reservado Biblioteca Nacional de México.

Figura 3: Título breve de sermón



FUENTE: Manuscrito MS.763, Fondo Reservado Biblioteca Nacional de México.

Figura 4: Título extendido de sermón



FUENTE: Manuscrito MS.763, Fondo Reservado Biblioteca Nacional de México.

Figura 5: Índice de sermones por volumen

Los sermones manuscritos son una fuente primaria de información. La crítica y transmisión textual del manuscrito puede complementarse con lo que plantea el filólogo alemán Karl Lachman y que llama *recensio* que es la construcción de un *stemma* o árbol genealógico de los manuscritos que permite fijar la descendencia de los textos (Ruiz García 2002, 39). Para su valoración como medio de comunicación cada volumen apreciado individualmente en su materialidad y en su contenido, detallando sus características particulares, pero buscando aquellas que los familiaricen con otros en su forma de producción, tipo de materiales y género literario para que tengan un sentido dentro de la historia y sean correctamente valorados.

Resulta importante destacar: el sermón estaba destinado a la predicación en voz alta al ser leídos desde el púlpito hacia la comunidad reunida, es decir, parte de una tradición oral que queda plasmada de forma escrita y que pierde su oralidad y el contexto histórico-cultural en el que fue pronunciada, que al ser conservada en papel hasta la actualidad no permite distinguir la intención del orador. En la Figura 6 se muestra la estructura de la base de datos diseñada en el programa Excel en la cual se capturó la información obtenida de cada registro catalográfico, a partir de los cuales se obtuvieron en forma cuantitativa las frecuencias de cada una de las variables objeto de estudio.

El análisis textual de los sermones constituye el método principal para la generación de los resultados de la investigación el cual se completó con el análisis de los dos inventarios manuscritos que también proporcionaron información primaria. Estos documentos ya referidos se encuentran en diferentes repositorios el de 1763 custodiado en el Archivo General de la Nación (AGN) y el de 1738 en la Biblioteca Nacional de México. Se tenía noticia del inventario post-mortem de Eguiara que fue transcrito y presentado en la edición de 1986 de la *Bibliotheca mexicana*, del que se tiene copia y una transcripción original del documento del AGN. El inventario de 1738 fue un hallazgo fortuito en el proceso de catalogación realizado en la investigación de tesis de licenciatura antes referida, elaborada por esta autora. Por lo tanto estos dos documentos reforzaron la hipótesis de que los libros que poseyó Eguiara fueron los mismos que forjaron su ideología por la lectura que realizó de ellos.

En ambos inventarios se encuentra información inédita y anotaciones posteriores a su realización ya sea del mismo autor o de los representantes legales de Eguiara, toda esa información puede describir la historia de los ejemplares, del autor, los propietarios posteriores e instituciones de resguardo. Con el análisis de esas obras se comprobó la presencia de esos hombres que en circunstancias difíciles de un periodo histórico aportaron algo significativo y de gran valor para conocer el devenir de nuestros orígenes.

Sermones\_bdfref.xlsx

Search in Sheet

Normal Bad

Normal

Sum=0

Sn. Matheo hombre convertido en virtud angelica. In Cathedrall su dia de 1759

No. Sermón	Título	Clase	Dedicado a	Lugar	Año	Extensión	Referencias Inicial	Referencias Texto	Frag. de hoja pegado	Ref. apos.	Refer. Txt	H.R. cuad
1	El libro de la generacion de la Iglesia del Nuevo mundo del Imperio Mexicano. Maria Santissima en su prodigiosa imagen de Guadalupe de Mexico. Panegyrico predicado en su santuario y dia 12 de diciembre de 1747	Panegyrico	Virgen de Guadalupe	Santuario de la Virgen de Guadalupe	1747	12	Mateo 1	49	1			1
2	El cielo junto con la tierra &c Na. Sa. de Guadalupe SS. en su prodigiosa imagen de Guadalupe de Mexico.	Moral	Virgen de Guadalupe	Santuario de la Virgen de Guadalupe	s.a.	8	Math 10	8				1
3	Panegyrico en su santuario, y dia propio 12 de diciembre de 1749.	Panegyrico	Virgen de Guadalupe	Santuario de la Virgen de Guadalupe	1749	8	Math 10	13	1			1
4	El amor de Maria SS. Atormentado con las necesidades &c.	Moral	Virgen Maria	s.l.	s.a	14	Jannis c. 19	31		1		
5	Los dolores irremediables y el remedio de los dolores	Moral	Viernes Santo	s.l.	s.a	8	Joan 19	5				1
6	Maria Santissima desde su Concepcion templo fabricado por el Espiritu Santo para enseñar a los hombres a cantar el rosario de la misma señora. Paneryco a la dedicatoria de una capilla consagrada a la Concepcion sin mancha de la Purissima Virgen.	Panegyrico	Concepcion de Maria	s.l.	1739	10	Joannis c. 3	6				1
7	Los progresos de la Santidad de Maria en el instante de su concepcion. Panegyrico en su dia ano de 1749 en su convento de Mexico	Panegyrico	Concepcion de Maria	Convento de la Concepcion	1749	8	Lucas 11	9	1			1
8	La Purissima cifrada en la letra O. Panegyrico de la Concepcion de Nuestrja Sñeñorja dia de su expectacion 18 de diciembre de 1729. Octavo de su fiesta en la R(ea)l Pontificia Universidad de Mexico donde lo predico el Doctor D(ñ) Juan Joseph de Eguilara	Panegyrico	Concepcion de Maria	Universidad	1729	8		43		1		1
9	Todos los remedios en uno. Panegyrico moral de N. Sa. de los Remedios, en su celebre santuario distante tres leguas de Mexico. Indicolo en la fiesta titular de su M. I. Confradia dominica 14 post pentecost. infra octava de la asuncion a 19 de agosto de 17	Moral	Virgen de los Remedios	Iglesia de los Remedios	1731	10	mateo 6	9				1
10	Panegyrico de la Natividad de Na. Sa. en la fiesta que la hara	Panegyrico	Natividad de Maria	Convento de San Juan	1736	8	Mateo 1	8				1
11			Obras					8				1

Normal View

Figura 6: Títulos identificados en los registros catalográficos

### **3.2 Unidades de análisis y observación. Descripción de variables e indicadores.**

Por las características materiales y textuales que tienen los manuscritos es por lo que se debe rescatar la importancia de estos documentos, aunque la temática puede estar desfasada, su utilización es de suma ayuda para estudiar a este personaje no solamente como bibliógrafo.

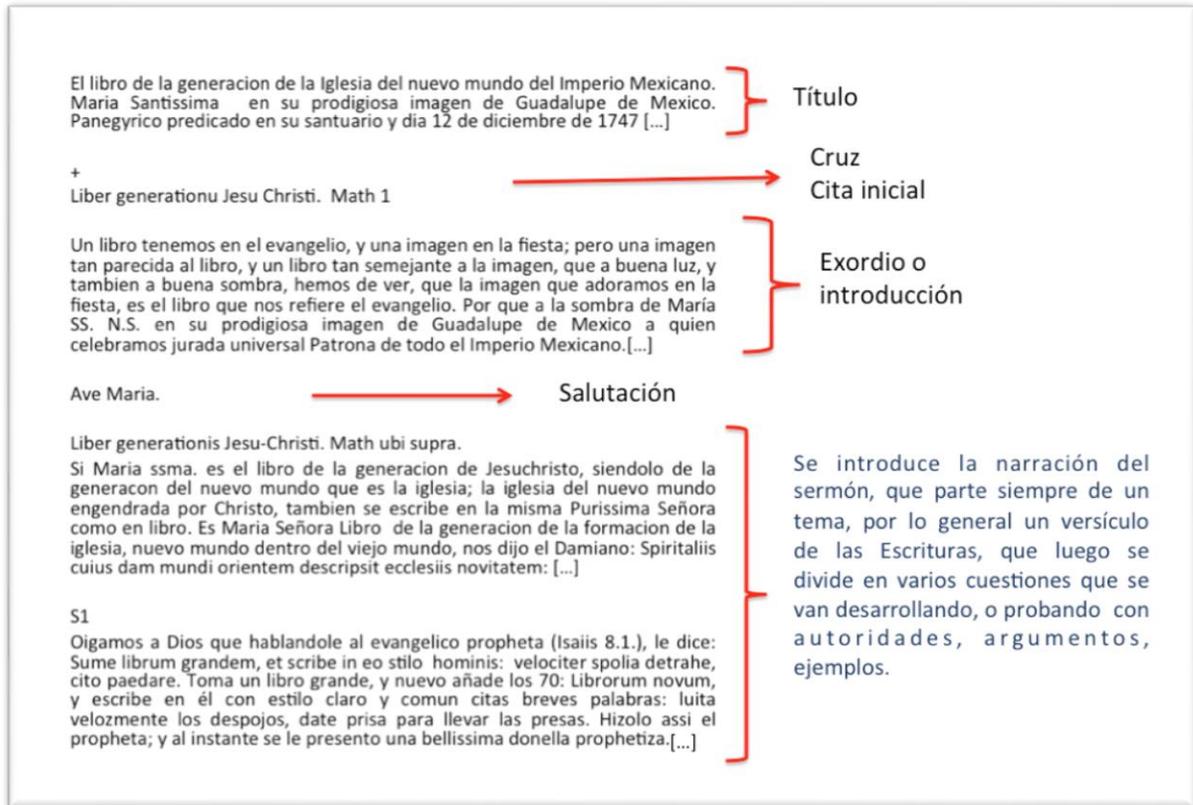
Como un nuevo aporte para la disciplina bibliotecológica retomamos el análisis de referencias en un género literario particular. Es por ello que este análisis en sermones manuscritos del siglo XVIII ampliaría el panorama en cuanto al desarrollo de estudios bibliométricos de corte histórico. Este es un estudio multidisciplinario, delimitado cronológicamente, por autor y tipo de documento, este tipo de estudios permitirían hacer un seguimiento de las tendencias y cambios que se presentaron en el periodo novohispano, para hacer comparaciones entre personajes, instituciones y disciplinas que reinaron en ese periodo y con ello enriquecer la historia del libro en México y su relación con el entorno histórico y cultural del siglo XVIII.

La reflexión sobre el contexto histórico y literario ayudó a complementar el análisis de los textos. Interpretar la época en la que vivió el personaje para sustentar su ideología y a la vez el impacto que tuvo su pensamiento sobre la comunidad intelectual a la que pertenecía, a través de las variables y los indicadores que se obtuvieron con los resultados finales.

#### **3.2.1 Descripción de forma y contenido del sermón.**

Predomina el estudio textual del sermón en sus aspectos literarios (características estructurales y estilísticas, lenguaje, vocabulario), la intención del autor y sobre su inserción en el contexto más amplio de los estudios literario analizando la retórica sagrada para desentrañar el mensaje de los intelectuales del mundo eclesiástico. Los aspectos materiales identifican su originalidad y estructura física y material. Pero es la forma literaria que se describe en el Capítulo I, la cual permite la identificación clara de las ideas y pensamiento de Eguiara que forman el bagaje intelectual que caracterizó este personaje. Una estructura (Figura 7) que estaba marcada por normas retóricas y

escolásticas muy concretas, que se reflejaron en todos los sermones que se predicaron en la iglesia católica desde finales de la Edad Media



**Figura 7: Estructura general del sermón**

Predicador y sermón cumplían funciones de intermediarios culturales. Los tratados teológicos y las tradiciones escritas del cristianismo, así como no pocos rasgos de la sabiduría pagana se acomodaban y se distribuían a nuestra sociedad rezandera y pecadora gracias al sermón. Aunque no todo llegasen a eminentes oradores, los miembros de ambos cleros normalmente se deberían de preparar no sólo en contenidos de predicación, sino además en el arte y en las artimañas de la persuasión, esto es, en la retórica, disciplina que en los planes de estudio solía venir después de la gramática y antes de la filosofía. (Becerra 1963; citado en Herrejón 2003, 40)

El estudio de los sermones es un eslabón fundamental para explicar a cabalidad la evolución de la literatura novohispana. Además de que son abundantes, son un testimonio de la vida, la cultura, la lengua, el pensamiento y la política. Los sermones de religiosos criollos de finales del siglo XVIII sacrifican el texto retórico en pos de una comunicación más clara con fines políticos.

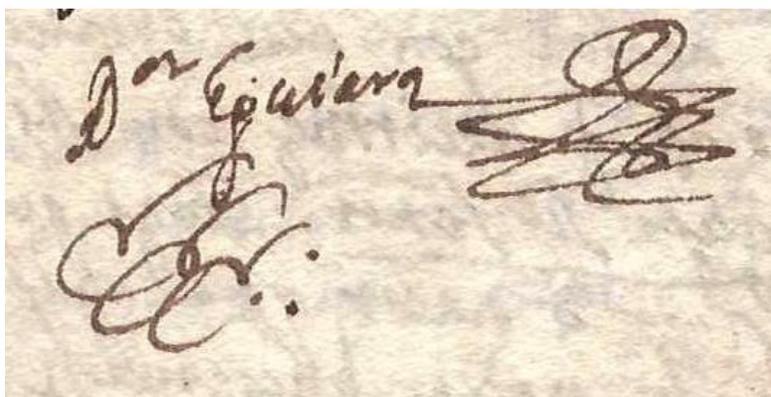
Estas oraciones sacras tienen un fundamento teológico-apologético, así como importantes cuestiones históricas, que los hacen ser una fuente confiable de información histórica. Fueron un instrumento para educar a todos, no solo en la religión sino también en política, civismo, valores sociales y morales, hasta en historia.

A partir de la forma y estructura concreta del sermón se pudieron identificar las variables siguientes, Tabla 5:

**Tabla 5: Distribución y descripción de variables seleccionadas.**

<b>Variables</b>	<b>Descripción</b>
Número de sermón	Se asignó un número consecutivo a los sermones.
Título de sermón	El título se transcribió de la forma en que se encontró en los documentos, ya fueran cortos o extensos.
Clase o tipo de sermón	Asignado de acuerdo con la clasificación que proponen autores como Carlos Herrejón (2003) o Alicia Mayer (2010): Panegírico, Moral, de Honras fúnebres o Acción de gracias.
Dedicación	Es el asunto o tema principal del sermón, la figura en la cual se centra el discurso.
Lugar de predicación	Se tomó principalmente de los títulos, ligado a la dedicación del sermón o la fecha exacta de predicación.
Año	Tomado del título donde se encuentra la fecha concreta de predicación.
Extensión	Los volúmenes están numerados por hojas, y en cada sermón se contó la hoja de título si es que contaba con ella.
Forma de referencias	Dos formas se identificaron: las referencias que se

	<p>encontraban apostilladas en los textos o las que se encontraban intercaladas en el discurso.</p>
<p>Características del texto (tachaduras, notas complementarias, conservación, forma y tamaño de letra, hojas reutilizadas, reclamos, forma de identificación del título)</p>	<p>En esta sección se anotaron todas las características propias de cada sermón:</p> <p>Las <u>tachaduras y notas completarias</u> demostraban un texto corregido y aumentado por el autor desde palabras hasta páginas completas.</p> <p>El estado de <u>conservación</u> se estipuló en bueno, regular y malo valorando el estado de conservación del papel y la tinta en los que sólo 9 fueron malos considerados con daño severo de la tinta que imposibilitó la lectura del texto.</p> <p>La identificación de la <u>forma y tamaño de la letra</u> sirvió para establecer la autoría personal de Eguiara, es decir su letra, y la ayuda que recibía de un amanuense.</p> <p>Se tipificaron las <u>hojas que reutilizaba</u> Eguiara encontrando tesis, cartas manuscritas, recordatorios o invitaciones.</p> <p>Los <u>reclamos</u> completan la estructura literaria de los textos, pues se observa un texto trabajado y estructurado.</p> <p>La forma en la que se identificó el <u>título</u> ha quedado ilustrado en la figuras 1-3: título corto, extenso y del índice que también caracterizaban la forma del cuadernillo pues la hoja del título era el que lo formaba.</p>
<p>Forma del sermón</p>	<p>Es decir su estructura literaria, pues los hay breves, en apuntes o completos, que como se verá en el Capítulo 4 marcaron el objetivo y la madurez intelectual de Eguiara.</p>
<p>Firma</p>	<p>En 38 sermones hay firma del autor, se identificaron dos maneras: Dor. Eguiara o Dr. Eguiara, una muestra ilustrativa de su forma de firmar se puede observar en la imagen de la Figura 8.</p>



FUENTE: Manuscrito MS.757, Fondo Reservado Biblioteca Nacional de México.

**Figura 8. Firma del Dr. Juan José de Eguiara, manuscrito MS.757, h. 93v.**

El conjunto de variables fue desenredando el mundo intertextual de los documentos pues éstas fueron brindando información que caracterizó mejor a este género literario y que comprobó que Eguiara estaba inmerso en el mundo intelectual y académico más actualizado de la época. Pues la identificación de las partes literarias concretas que forman un sermón está sustentada por las normas retóricas y eclesiásticas que regían en Europa y América. Estas variables conforman los indicadores que ayudan al análisis de los resultados. Los indicadores bibliométricos son un índice cuantitativo que expresa mediante variables numéricas aspectos relevantes de creación, difusión y recepción del conocimiento.

Los indicadores muestran la distribución de las variables por el rango de años, cantidad de referencias, etc. para medir la productividad, impacto e influencia de Eguiara y de los autores que leyó. La valoración que se hace a los sermones como un medio de comunicación formal en su papel de difusión y transmisión del conocimiento generado por el autor en la escritura de textos destinados a la predicación.

Los indicadores se presentan a partir de la Tabla 10, resaltando los indicadores de productividad como cantidad de sermones por año, extensión, lugar y tema de dedicación. Los indicadores presentan junto con el análisis el valor cualitativo de la investigación.

### 3.2.2 Descripción de forma de las referencias.

Para la salvaguarda y valoración de los sermones, como parte del patrimonio documental de la nación, primero hay que identificarlos, ¿Qué tenemos, cuántos tenemos?, pues son heredados del pasado colonial de México. “El conocimiento que tenemos de culturas antiguas ya desaparecidas depende en gran medida de las huellas que encontremos y del conocimiento de las características con las que éstas se identifiquen”. (García 2001, 50)

Para la recolección de datos fue necesario el análisis de todos los sermones para recopilar la información concerniente a las referencias, es decir, identificar los nexos informativos, su contenido y su forma de escritura. Lo que permitió conocer a fondo los libros y autores que tuvieron mayor impacto en el pensamiento de Eguiara lo cual enriqueció el conjunto de variables que ya se tenía por los registros bibliográficos:

- **Referencias apostilladas.**

De esta forma se identificó parte de la información de los libros que leyó Eguiara y qué referenció en los márgenes de las hojas, estas referencias se encuentran en latín y por lo regular son de autor-título.

El diccionario online de la Real Academia Española define apostilla como “acotación que comenta, interpreta o completa un texto”, entendiendo como acotación “apunte en el margen de algún escrito o impreso”, (<http://www.rae.es>, 19 de abril de 2016).

Es decir, las notas al margen hacen referencia al responsable intelectual de los argumentos textuales expresados en latín. Esta forma presenta las obras más completas con autor, título y capítulos. Sin embargo, es frecuente que estén abreviados lo que dificulta el desatado correcto de las abreviaturas. Por lo que el conocimiento de los inventarios de la biblioteca ayudó a comprender los títulos y autores por palabras clave (Figura 9)

nissimo Novenario: Inmunexibus vultum tuum deprecabuntur. Precibus, et orationibus, Processionibus, Vultum tuum deprecabuntur, votum imperabunt: te supplices honore et gloria afficient. Explica S. Chrysostomo. De han ofendido que ofieren oy en el Sacramento universal tanto dones, quanto son los Sacramentos que ratifican en lo más intimo del Corazon, y el tiernissimo de la Señora Recibe como joyas de mucho agracio suyo, y como Escudos para toda nuestra defenza: Dabis etiam Circumdota Scutulis. Concluyamos pues con la paraphrasia Chaldaea, diciendo, que en este dia se presentan las Regiones de todo el mundo delante de nuestro Soberano Rey y su Santissima Madre Maria Señora en su Imagen de Guadalupe, y perandota su Universal Patrona, glorifican a Dios en ella, reconociendola por Señora de la generacion Christiana del Imperio Mexicano, escrito entre Reglandores de Oro de su Charidad ardiente: Chald. ap. Regionem Regnorum venient, ut suscipiant faciem tuam, et glorificent te, quo tempore stabit Sibelex legi in latero dexterae tuae, et exarabitur in exemplari splendor tuus velut Sibelex ex Ophir. Messico Sibelex generationi. Aiteneis

S. Chas-  
 sost. apud  
 citatum.  
 Flore in  
 Ave Maria  
 926.

\*  
 scutum cordis  
 juramentum  
 sum:

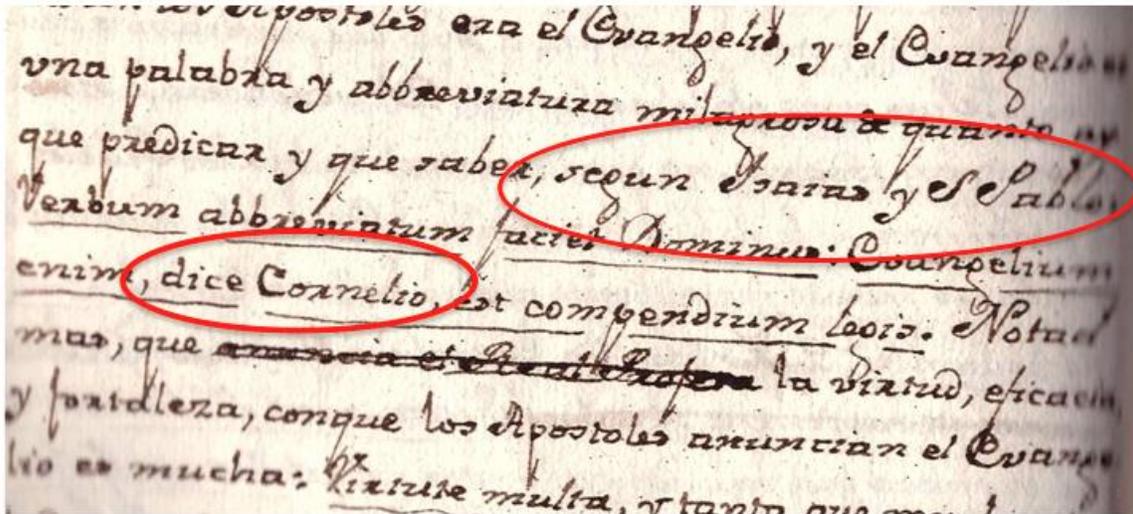
Chald. ap.  
 Regionem  
 Regnorum  
 venient, ut  
 suscipiant  
 faciem tuam,  
 et glorificent  
 te, quo tempore  
 stabit Sibelex  
 legi in latero  
 dexterae tuae,  
 et exarabitur  
 in exemplari  
 splendor tuus  
 velut Sibelex  
 ex Ophir.

Messico  
 Sibelex  
 generationi.  
 Aiteneis

Liber generacionis  
 Jesse  
 Chri.

Figura 9: Ejemplo de referencias apostilladas

- Referencias intercaladas en el texto (Figura 10). El 90% de los sermones tienen de esta forma las referencias, por lo que la lectura de los textos permitió identificar las referencias, se debió de tener un contexto sobre autores principalmente sobre nombres de los padres de la iglesia y de los libros de la Biblia. La lectura rápida lograba identificar palabras clave y autores o títulos encontrados anteriormente y que ayudaba a extraer la información de manera eficiente. Se identifican las referencias por el uso de las palabras según, dice o explica que usaba Eguiara para ligar el autor o el título.



FUENTE: Manuscrito MS.763, Fondo Reservado Biblioteca Nacional de México.

**Figura 10: Ejemplo de referencias intercaladas en el texto**

Las citas textuales, eran los argumentos de alabanza, crítica o explicación y se encuentran en latín. La primer referencia que se identifica en los textos es la cita inicial principalmente de los evangelios, que se repetía constantemente para ligar todas las referencias a esa cuestión, la cita inicial era el argumento en el cual versaba todo el discurso, las citas y referencias subsiguientes buscaban reforzar y ejemplificar el tema central y de ellas se tomaban los datos para la base de datos de resultados (Tabla 6).

**Tabla 6: Distribución de variables y su descripción identificadas en las referencias.**

Variable	Descripción
Referencias apostilladas	Sirvió para contar de manera general la cantidad de sermones con este tipo de presentación de las referencias
Referencias en el texto	Sirvió para contar de manera general la cantidad de sermones con este tipo de presentación de las referencias
Referencias ilegibles	Se asignó para los sermones que fueron valorados como ilegibles por su estado de conservación de los cuales no se pudieron obtener las referencias, sin embargo sí se recabaron los datos bibliográficos.

Cita inicial textual	Se transcribió la cita en latín como argumento principal del sermón
Referencia de la cita inicial	Hace referencia al evangelio u otro libro de la Biblia que era el epígrafe del sermón.
Autor	Se registró el nombre del autor que mencionaba Eguiara, como nombre de pila, apellido o por título eclesiástico.
Obra	Los títulos de los libros se registraron en esta variable, casi siempre eran títulos abreviados o parte del título.
Observaciones o comentarios	Se anotaron otros tipos de información de la obra o del autor, personajes bíblicos e históricos.

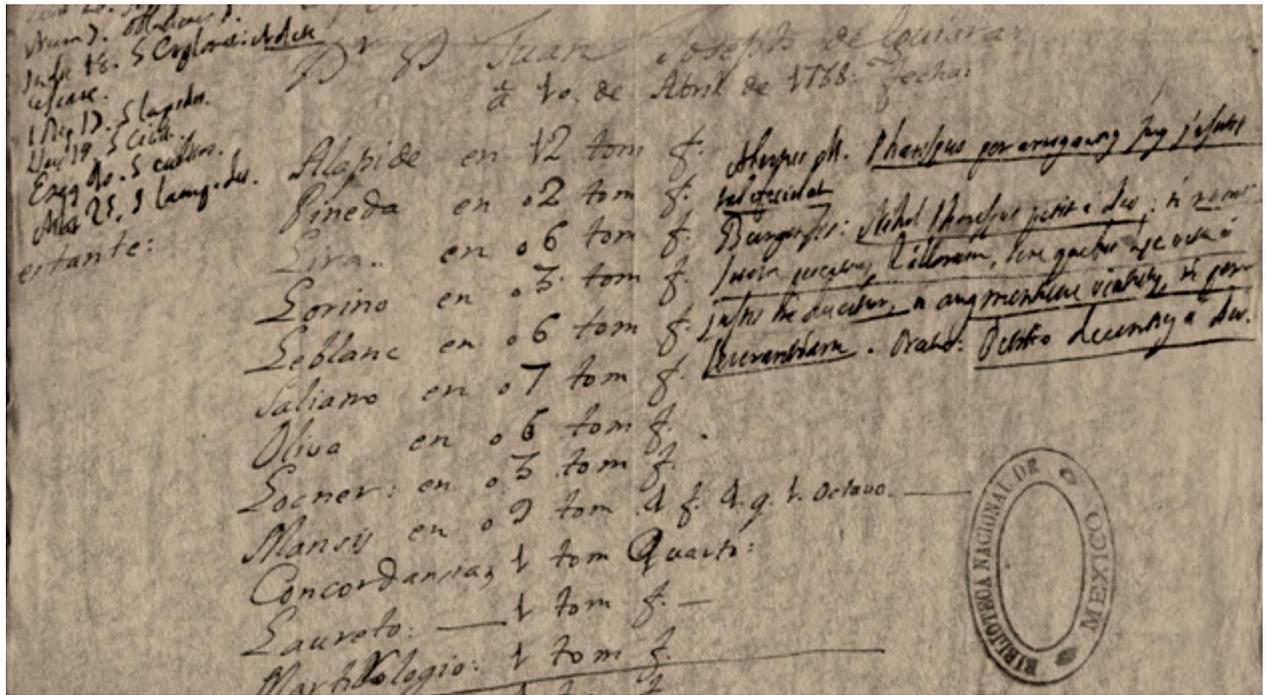
De estas formas se logró extraer 2595 referencias que como se verá en el capítulo siguiente son los autores y libros que obtuvieron más referencias son los que tuvieron un mayor impacto en el pensamiento de Juan José de Eguiara y Eguren.

### 3.2.3 Descripción de forma de los registros de la biblioteca.

La información que presentan los dos inventarios de la biblioteca personal de Eguiara sin duda es escasa y deja a la deriva los datos de edición, lugar, impresor y año de publicación lo que impediría reconstruir la biblioteca, es decir estos datos nos permiten identificar el volumen exacto que perteneció a Eguiara.

Pero ha sido gracias a estas fuentes primarias de información como se logró identificar los nexos informativos de los sermones de Eguiara pues ayudaron a comprobar que los textos que leyó fueron parte de los que poseyó en su biblioteca. Por lo que estos inventarios adquieren un valor primordial para el conocimiento ideológico del pensamiento de este personaje, un hombre religioso dedicado a Dios, a la teología y filosofía, pero que fue capaz de lograr una madurez intelectual para criticar e interpretar autores y libros “paganos” y prohibidos por la iglesia católica.

El inventario de 1738 titulado Nómina de los libros del Doctor Don Juan José de Eguiara (Figura 11), solamente tiene información del apellido del autor, el número de tomos y el tamaño de ellos, como se puede observar en la Figura 9.



FUENTE: Manuscrito MS.753, Fondo Reservado Biblioteca Nacional de México.

Figura 11. Imagen del inventario de 1738, manuscrito MS. 753 h. 60

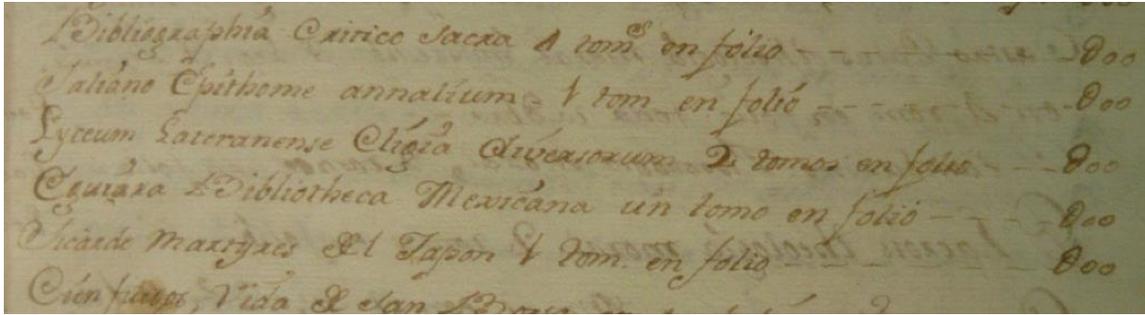
(Ejemplo de transcripción)

Autor	Número de tomos	Tamaño
Alapide	12 tomos	f (folio)
Mansi	9 tomos	4 f (folio), 4 q (quarto) 1 octavo

Esta información se comparó con la del inventario de 1763 y las referencias obtenidas en los sermones y de esa forma se logró identificar las obras.

El inventario de 1763 está acompañado por la carta (Figura 12) donde Francisco de Eguiara solicita la autorización para la venta de los libros de su difunto tío, el señor Juan José de Eguiara:





FUENTE: vol. 1032, exp. 2, foja 19, Ramo Inquisición, Archivo General de la Nación.

**Figura 13: Fragmento de la hoja 1 del inventario de 1763**

Este inventario presenta más datos por su carácter legal, pero se siguen repitiendo los datos de autor, número de tomos y tamaño (Figura 13).

(Ejemplo de transcripción)

Autor y obra	Número de tomos	Tamaño
Saliano Epitome analium	1 tomo	En folio
Eguiara Bibliotheca mexicana	Un tomo	En folio

El espacio de los caracteres del lado derecho era para poner el precio de venta de los libros. Esta lista y el análisis de los sermones respaldan la teoría de Ernesto de la Torre que escribió que esta lista está incompleta por Eguiara hacía referencia a muchos autores algunos no figuran en los inventarios pero si en la cantidad de referencias que obtuvieron.

### 3.3. Procedimiento de trabajo y análisis de datos

Esta investigación tiene como antecedente la tesis realizada en el 2012 titulada *Catálogo de manuscritos de Juan José de Eguiara y Eguren en la Biblioteca Nacional de México*, pues ese estudio fue el acercamiento con los escritos de este personaje y el descubrimiento fortuito del inventario de 1738. Con lo que se planteó el proyecto original para el ingreso a la Maestría en Bibliotecología y Estudios de la Información, dicho proyecto consistía en identificar en los dos inventarios las obras a las que hacía referencia Eguiara en sus manuscritos.

El procedimiento de trabajo inicio con la mejora del protocolo de investigación sustentado en la Bibliometría histórica y en la delimitación del objeto de estudio. Esto conformó la lista de los títulos de sermones que aparecían en los registros catalográficos de la tesis antes mencionada para su revisión física en el Fondo reservado de la BNM.

Con la elaboración de la base de datos de sermones manuscritos se delimitó el objeto de estudio y se descartaron todos los títulos de las pláticas de oratorio que se encontraban encuadradas junto a los sermones. De esta forma se inició la revisión textual de los sermones, que derivó en la necesidad de conocer el contexto histórico – religioso primeramente del sermón como medio de predicación y después del conocimiento de los llamados padres y doctores de la Iglesia Católica. Puesto que aunque se conocía la estructura literaria del sermón se observó que nombres como Orígenes (padres de los primeros años de la iglesia católica) se escapaban por el desconocimiento de esa materia. Por lo que se dio un repaso breve a libros de historia de la iglesia católica para entender la estructura y conformación de la Iglesia. A la par de esta retroalimentación se siguió con la revisión de los sermones, regresando a los que ya se habían trabajado para reestructurar su contenido de referencias recuperadas y las variables que se identificaron como las notas, tipo y forma de letra, forma de los títulos, entre otras.

Así se fue construyendo la base de datos denominada original. Donde se fue anotando toda la información recuperada para posteriormente analizarla, procesarla y obtener las frecuencias de las variables objeto de estudio (Figura 14).

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P
1	No. Sermón	Título	Año	Extensión	Refer.	Autor	Otra	Observ.	Prag. de hoja pasado	Ref. apos.	Refer. No	Truncado	H.C. cuadrante	H.C. Tozo	Notas
2	1	El libro de la generación de la Iglesia del Nuevo mundo del Imperio Mexicano, Maria Bantissima en su prodigiosa imagen de Guadalupe del Mexico. Parangrifo producido en su santuario y foto 12 de diciembre de 1747	1747	12 h.	Libro generacionis Jahu-Christi. Math	Mansi Padre Suarez	Sablaura Prontuario		1				1		sin tener en cuenta enero de 1748
3	2	El cielo junto con la tierra & Na. Sa. de Guadalupe	8 h.	Abraham genuit Isaac, Isaac genuit Jacob	Math 1o	San Pablo S. Epiphano Medatrix caeli et terrae S. Ephren Syro Pedro Lambardo San Antonio de Padua San Atanasio R. propheta Pe. Lorrino									
4	3	La Christianidad del imperio mexicano confirmada por Maria SS en su prodigiosa imagen de Guadalupe de Mexico. Parangrifo en su santuario, y dia proprio 12 de diciembre de 1749.	1749	8 h.	Libro generacionis Jahu-Christi. Math	Eguilera Pontifice Mequialdes Dr. Eximio Suarez Profeta San Juan Evangelista Libro de Ester San Juan Daniel San Juan de los rios canchares Alamo Copo Jose	Serrón 1		1			1		hacer referencia al sermón 1	

Figura 14: Base de datos original en la que se fue capturando la información

Se fue respetando el orden de aparición de los sermones con un número consecutivo, así como la mención de las referencias. Los títulos se transcribieron completos y se contó el número de hojas que abarcaba. También se delimitó cada volumen manuscrito para poder solicitar el material al personal de la biblioteca. Este proceso fue laborioso hasta que se completó la revisión de los 14 volúmenes de sermones se contaron en total 217 sermones con las características individuales de cada uno.

Las variables que no necesitaron información adicional salvo colocando un 1 para contar la regularidad de la variable se sumaron al finalizar la revisión e ir obteniendo los resultados. Todas las referencias por título o autor se copiaron a otra hoja en Excel (Figura 15) para ordenarlas alfabéticamente y obtener la frecuencia de aparición.

Con la información obtenida se prosiguió con el análisis de los datos que se enriqueció con los conocimientos adquiridos al inicio del proceso de recopilación de la información pues la contextualización en el área temática en la que se suscriben los sermones ayudó en el procesamiento de los resultados y también en la identificación de las obras en los inventarios.

De esta forma la base de datos en Excel (Figura 16) que se construyó como fuente de información principal para el estudio fue creciendo a la par del análisis de los datos, se transcribieron los dos inventarios (Figura 17) para poder cruzar los resultados de las obras referenciadas y los títulos enlistadas en los dos inventarios y comprobar qué libros leyó, poseyó y forjaron la ideología de Eguiara.

883 Sn. Mattheo hombre convertido en virtud angelica. In Cathedrali su dia de 1759

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N
No. Sermón	Título	Clase	Dedicado a	Lugar	Año	Extensión	Referencias Inicial	Texto	Frag. de hoja pegado	Ref. apos.	Refer. Txt	Texto tach	H.R. quad
1	El libro de la generacion de la iglesia del Nuevo mundo del Imperio Mexicano. Maria Santissima en su prodigiosa imagen de Guadalupe de Mexico. Panegirico predicado en su santuario y dia 12 de diciembre de 1747.	Panegirico	Virgen de Guadalupe	Santuario de la Virgen de Guadalupe	1747	12	Matteo 1	49		1			1
2	El cielo junto con la tierra & Na. Sa. de Guadalupe SS. en su prodigiosa imagen de Guadalupe de Mexico. Panegirico en su santuario, y dia proprio 12 de diciembre de 1749.	Moral	Virgen de Guadalupe	Santuario de la Virgen de Guadalupe	s.a.	8	Math 10	8			1		
3	El amor de Maria SS. Atermentado con las necesidades &c. Los dolores irremediables y el remedio de los dolores. Maria Santissima desde su Concepcion templo fabricado por el Espirito Santo para enseñar a los hombres a cantar el rosario de la misma señora. Panegirico a la dedicacion de una capilla consagrada a la Concepcion sin mancha de la Purissima Virgen.	Panegirico	Virgen de Guadalupe	Santuario de la Virgen de Guadalupe	1749	8	Math 10	13	1		1	1	
4	El amor de Maria SS. Atermentado con las necesidades &c. Los dolores irremediables y el remedio de los dolores. Maria Santissima desde su Concepcion templo fabricado por el Espirito Santo para enseñar a los hombres a cantar el rosario de la misma señora. Panegirico a la dedicacion de una capilla consagrada a la Concepcion sin mancha de la Purissima Virgen.	Moral	Virgen Maria	s.l.	s.a	14	Jannis c. 19	31		1			
5	Los dolores irremediables y el remedio de los dolores. Maria Santissima desde su Concepcion templo fabricado por el Espirito Santo para enseñar a los hombres a cantar el rosario de la misma señora. Panegirico a la dedicacion de una capilla consagrada a la Concepcion sin mancha de la Purissima Virgen.	Moral	Viernes Santo	s.l.	s.a	8	Joan 19	5			1	1	
6	Los dolores irremediables y el remedio de los dolores. Maria Santissima desde su Concepcion templo fabricado por el Espirito Santo para enseñar a los hombres a cantar el rosario de la misma señora. Panegirico a la dedicacion de una capilla consagrada a la Concepcion sin mancha de la Purissima Virgen.	Panegirico	Concepcion de Maria	s.l.	1739	10	Joannis c. 3	6			1	1	
7	Los dolores irremediables y el remedio de los dolores. Maria Santissima desde su Concepcion templo fabricado por el Espirito Santo para enseñar a los hombres a cantar el rosario de la misma señora. Panegirico a la dedicacion de una capilla consagrada a la Concepcion sin mancha de la Purissima Virgen.	Panegirico	Concepcion de Maria	Convento de la Concepcion	1749	8	Lucas 11	9	1		1	1	
8	Los dolores irremediables y el remedio de los dolores. Maria Santissima desde su Concepcion templo fabricado por el Espirito Santo para enseñar a los hombres a cantar el rosario de la misma señora. Panegirico a la dedicacion de una capilla consagrada a la Concepcion sin mancha de la Purissima Virgen.	Panegirico	Concepcion de Maria	Universidad	1729	8		43		1		1	
9	Los dolores irremediables y el remedio de los dolores. Maria Santissima desde su Concepcion templo fabricado por el Espirito Santo para enseñar a los hombres a cantar el rosario de la misma señora. Panegirico a la dedicacion de una capilla consagrada a la Concepcion sin mancha de la Purissima Virgen.	Moral	Virgen de los Remedios	Iglesia de los Remedios	1731	10	mateo 6	9			1	1	
10	Los dolores irremediables y el remedio de los dolores. Maria Santissima desde su Concepcion templo fabricado por el Espirito Santo para enseñar a los hombres a cantar el rosario de la misma señora. Panegirico a la dedicacion de una capilla consagrada a la Concepcion sin mancha de la Purissima Virgen.	Panegirico	Natividad de Maria	Convento de Regina	1736	8	Matteo 1	9			1	1	
11	Los dolores irremediables y el remedio de los dolores. Maria Santissima desde su Concepcion templo fabricado por el Espirito Santo para enseñar a los hombres a cantar el rosario de la misma señora. Panegirico a la dedicacion de una capilla consagrada a la Concepcion sin mancha de la Purissima Virgen.	Acción de gracias	Virgen de las Nieves	Oratorio de San Felipe Neri	1723	11	Lucas 11	56		1		1	
12	Los dolores irremediables y el remedio de los dolores. Maria Santissima desde su Concepcion templo fabricado por el Espirito Santo para enseñar a los hombres a cantar el rosario de la misma señora. Panegirico a la dedicacion de una capilla consagrada a la Concepcion sin mancha de la Purissima Virgen.												
13	Los dolores irremediables y el remedio de los dolores. Maria Santissima desde su Concepcion templo fabricado por el Espirito Santo para enseñar a los hombres a cantar el rosario de la misma señora. Panegirico a la dedicacion de una capilla consagrada a la Concepcion sin mancha de la Purissima Virgen.												

Figura 15: Hoja de datos para obtener la regularidades de los sermones

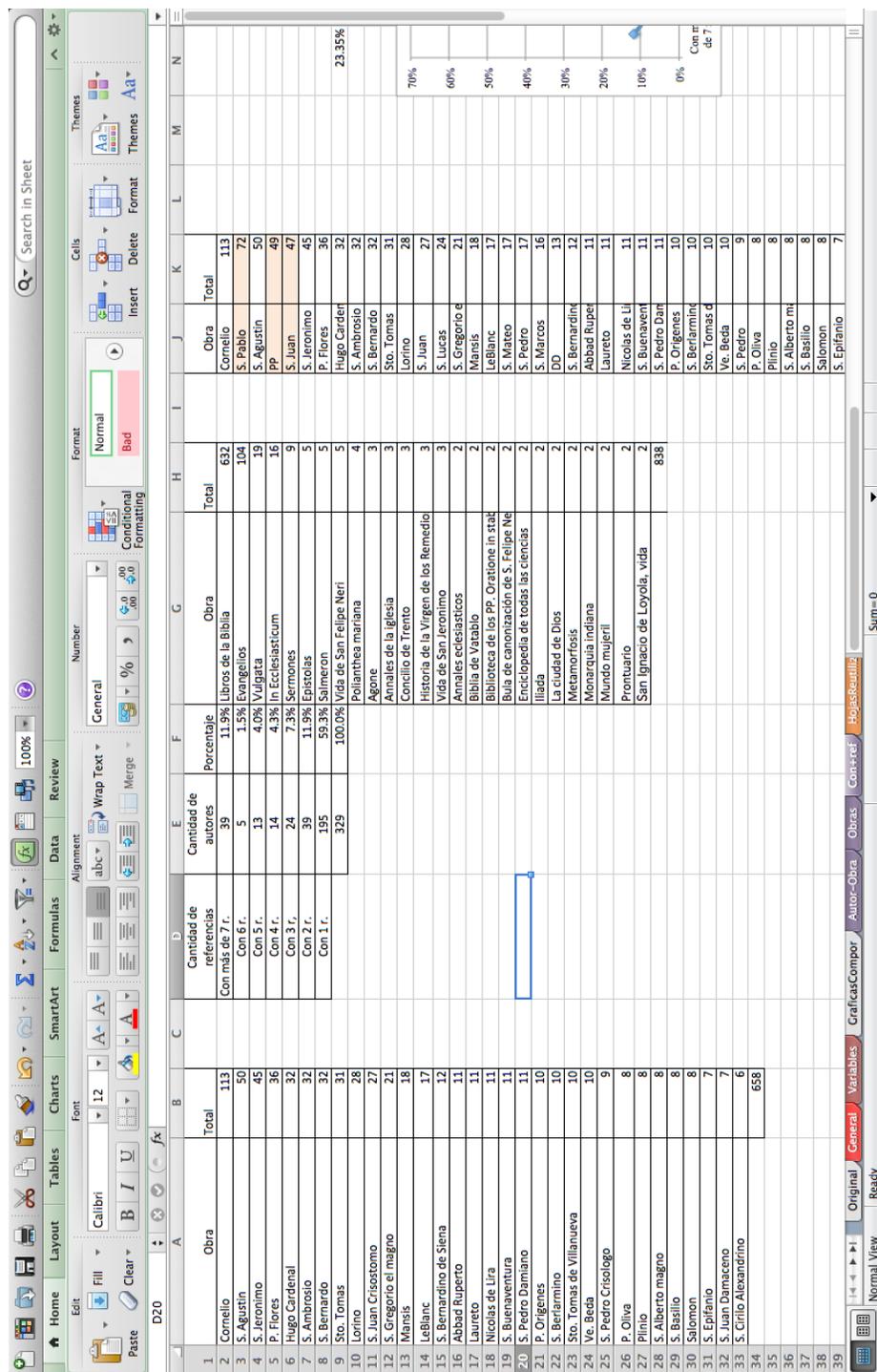


Figura 16: Hoja de datos con la frecuencia de referencias por autor y título



### **3.4. Herramientas informáticas.**

A continuación se presenta un listado de las herramientas informáticas que se utilizaron en todo el proceso de investigación:

- Catálogo Nautilo de la Biblioteca Nacional de México (OPAC)
- Microsoft Excel, para la creación y manejo de la base de datos de referencias
- Microsoft Word, para la redacción de documento final escrito
- Editor de imágenes
- Cámara fotográfica
- Internet

Es con el uso de las tecnologías donde se amplían los tipos de soporte de la información, y en el desarrollo de nuevo conocimiento se plantea la investigación en fuentes originales, históricas o actuales. La importancia del trabajo con documentos antiguos es dar cuenta del ejercicio de la lectura, escritura en el contexto de producción, difusión y el uso de estos en su época como objeto socio-cultural.

La tecnología desde hace ya tiempo es vista como un recurso que facilita la vida. Desde que el hombre se asoció con la tecnología ha buscado desarrollar cada vez más ese recurso, con el propósito de transformar su existencia, dejó de verla como una forma de satisfacer sus necesidades primarias para convertirla en un elemento indispensable y poder, en evolución constante. Que ha generado voluminosas bases de datos que ayudan al desarrollo de investigaciones y a intercambiar información en todo el mundo. Entre los frentes de investigación más activos que se ha beneficiado del crecimiento del uso de las tecnologías es sin lugar a dudas la metría de la información y del conocimiento científico y en particular la metría asociada al análisis de las citas y de las referencias, tema que desde hace varias décadas continúa vigente en las investigaciones de este tipo y ahora como es el caso de esta investigación desde una perspectiva de la Bibliometría Histórica.

## **CAPÍTULO 4. RESULTADOS Y DISCUSIÓN**

### **4.1 Introducción**

Los sermones como reflejo del pensamiento teológico y político de Juan José de Eguiara y Eguren se demostrará a partir de la relación de los libros de su biblioteca personal y del proceso cognoscitivo que resultó definiendo su postura intelectual en sus escritos.

A partir de la biblioteca que formó podemos justificar su pensamiento abocado a la concepción religiosa y filosófica que le permitió ser un orador reconocido por el dominio de los temas tratados. Pero a la vez hay evidencia de que Eguiara conoció libros prohibidos, lo que hace pensar que reconoció esas obras por su aporte o fueron víctimas de la crítica por parte de este autor.

En este capítulo se presenta los resultados obtenidos en esta investigación de tesis, orientada a identificar y analizar el comportamiento bibliométrico de un conjunto de variables e indicadores que revelan las principales regularidades que caracterizan los sermones escritos por Eguiara y Eguren en la primera mitad del siglo XVIII.

El análisis bibliométrico al que fueron sometido los datos recopilados en el texto de los sermones identifican los nexos informativos usados en este género literario producidos por el autor y las obras que conformaron su biblioteca.

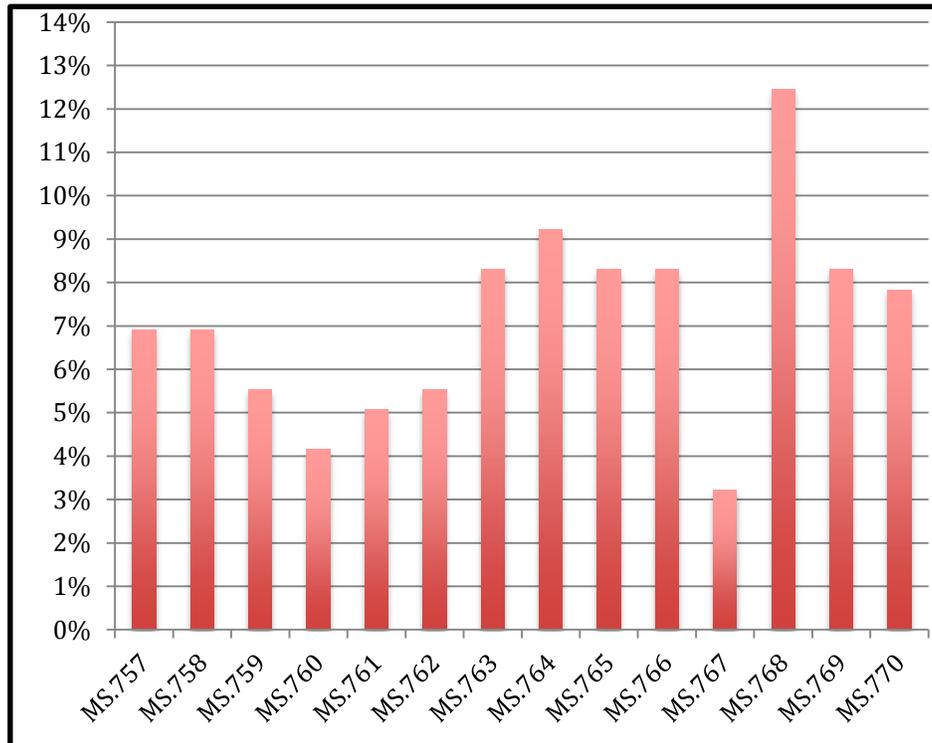
### **4.2 Identificación del comportamiento bibliométrico de los sermones, según variables seleccionadas.**

Se reconoce el trabajo y aportaciones que Juan José de Eguiara y Eguren hacia la cultura mexicana, este hombre de ascendencia vizcaína forjó sus convicciones en una nación que luchaba por estabilizarse política, social y culturalmente. Las tradiciones del Viejo Mundo fueron reestructuradas por la comunidad erudita americana, que se apropió de ellas y que adaptó en el entorno indígena.

Como se ha escrito los sermones fueron el escenario en el cual se libraron grandes batallas entre la enseñanza de la historia del Viejo Mundo y la historia pasada, presente y futura del Nuevo Mundo. Eguiara tuvo la gran virtud de escribir y por ello ha sido

heredada una colección valiosa de manuscritos donde destacan 217 sermones, cuyo comportamiento bibliométrico se presenta a continuación.

Los 217 sermones manuscritos se concentran de la siguiente manera en 14 volúmenes representados en la Figura 18.



**Figure 18: Distribución de sermones por volumen**

La cuantificación de los sermones por volumen determinó el universo de estudio del cual serían extraídas las referencias y datos bibliográficos del sermón como documento individual, trabajados en una base de datos en el programa excel para generar los resultados. De esta manera se identificó el conglomerado de variables e indicadores que generarían los resultados que se presentan en las páginas siguientes. De estos 217 sermones 9 fueron valorados en mal estado de conservación e ilegibles debido a la descomposición de la tinta por lo que no se obtuvieron todos los datos de ellos, como las referencias.

La cantidad de sermones por volumen representa la extensión y forma de los escritos. El menor porcentaje se refiere a sermones de una mayor cantidad de hojas de

texto mientras que los de mayor porcentual son volúmenes con sermones cortos. Gracias a las notas que el mismo Eguiara dejaba en los textos se identifica la forma de los sermones: los volúmenes que tienen menos de 18 piezas son sermones completos (179 piezas) con la estructura literaria descrita en el Capítulo 1, es decir hay un saludo e invocación religiosa, referencias bíblicas y el cuerpo del texto que se extendía por varias hojas. Los volúmenes que reúnen más de 20 sermones son breves (25 piezas) o apuntes (13 piezas), éstos cuentan con la cita bíblica inicial con la que se desarrolla la discusión del sermón, escasas referencias a otros textos o autores y el texto es breve. La forma se identifica en los títulos donde dice claramente si es un sermón breve o apunte para sermón, para los sermones completos se determinó llamarlos así por su estructura y extensión.

Al ser piezas individuales encuadradas sin un orden cronológico preciso, se identificó que Eguiara formaba un cuadernillo con cada sermón y en la hoja que lo agrupaba anotaba los títulos, únicamente 21 no tenían esa hoja por lo que el título se tomó del somero índice que tenían los volúmenes. De los 196 sermones que sí tenían hoja de título, 5 títulos fueron tomados del índice por estar ilegibles y/o confusos. Los títulos podían ser extensos donde se describía el título del sermón, la fecha y lugar de predicación, nombre del orador y autor, descripción de la festividad o alguna nota importante para Eguiara; o títulos cortos donde solo era el título del sermón, fecha y lugar de predicación. Lo que también representa la importancia que tuvieron al momento de ser escritos.

Tres variables se identifican en los textos en relación con el año en que se predicaron, y que forman el indicador de productividad por año de Eguiara, Tabla 7 y 8:

Sin año de predicación, corresponde al 23% del universo con 50 sermones que no tienen año de predicación en el título y dentro de las hojas que conforman la pieza no hay información que lo brinde.

Con año de predicación, el 70% de los sermones poseen el año de predicación, es decir 157 piezas, esta información se encuentra en el título del sermón haciendo referencia a la fecha completa en la que se pronunció: *El tabernaculo del altissimo. María Sma en su Anunciacion su dia 25 de marzo de 1760. In Cathedrali*. Se refiere al año de predicación, la fecha completa corresponde al día exacto en que se pronunció el

sermón, está claro que Eguiara preparaba el texto con anterioridad, hay evidencia que lo señala, por ejemplo, como uno de los predicadores de las fiestas de la Universidad una hoja impresa reutilizada por él que es la tabla de predicadores de 1726. Esta evidencia también muestra que desde joven era requerido como orador en una de las instituciones a la que sirvió toda su vida.

**Tabla 7. Distribución de sermones por año de predicación**

<b>Año de predicación</b>	<b>Cantidad de sermones</b>	<b>Porcentaje</b>	<b>Año de predicación</b>	<b>Cantidad de sermones</b>	<b>Porcentaje</b>
1718	1	0.46%	1743	2	0.92%
1720	1	0.46%	1744	1	0.46%
1721	4	1.84%	1745	2	0.92%
1722	4	1.84%	1746	1	0.46%
1723	3	1.38%	1747	4	1.84%
1724	2	0.92%	1748	6	2.76%
1725	2	0.92%	1749	10	4.61%
1726	1	0.46%	1750	7	3.23%
1727	3	1.38%	1751	2	0.92%
1728	2	0.92%	1752	6	2.76%
1729	1	0.46%	1753	10	4.61%
1730	2	0.92%	1754	7	3.23%
1731	2	0.92%	1755	4	1.84%
1732	1	0.46%	1756	6	2.76%
1733	1	0.46%	1757	8	3.69%
1735	1	0.46%	1758	9	4.15%
1736	3	1.38%	1759	9	4.15%
1737	2	0.92%	1760	11	5.07%
1739	1	0.46%	1761	7	3.23%
1742	2	0.92%	Total: 157 sermones		70%

Año probable de predicación, gracias a las hojas que reutilizaba el autor se obtuvo el año de predicación de 16 sermones, representando el 7.4%. (Tabla 8)

**Tabla 8. Identificación de años probables de predicación**

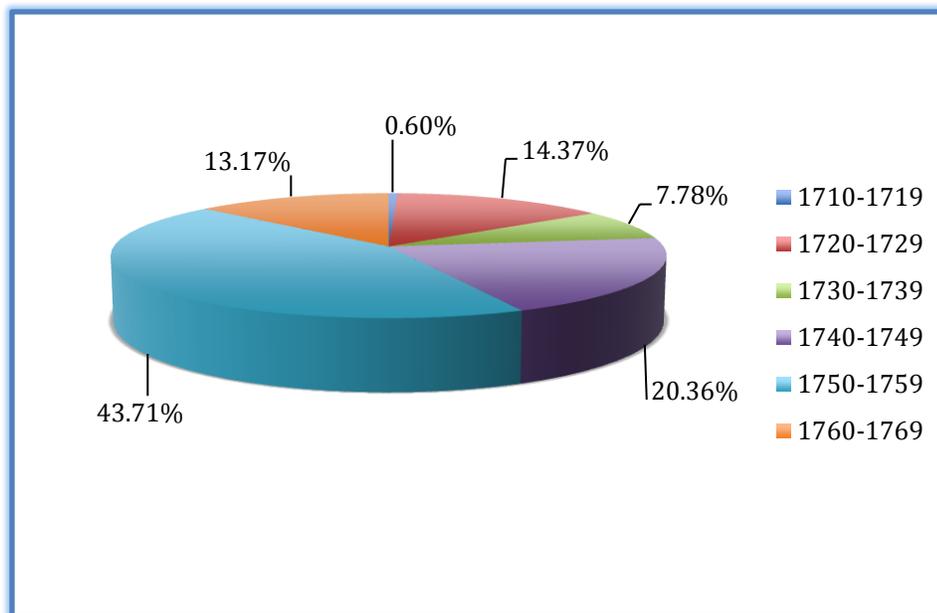
Año probable	Cantidad de sermones	Porcentaje
[1728]	1	6%
[1748]	5	31%
[1749]	1	6%
[1750]	2	13%
[1751]	1	6%
[1753]	1	6%
[1759]	1	6%
[1761]	4	25%
Total	16	100%
Porcentaje con relación a los 217 sermones		7.4%

Estas hojas corresponden a hojas impresas y manuscritas, que podrían corresponder al año en que se predicó el sermón, ya que como se ha destacado anteriormente Eguiara fue un hombre que reunía estos textos a través de los años, en los que pudo ir intercalando hojas para conformar y separar los cuadernillos de cada sermón.

Al analizar la figura 19 correspondiente a los años de predicación se distingue que entre las décadas de 1730 y 1760 hay un total de 142 sermones. Entre esos años Eguiara fue calificador del Santo Oficio (1737); en la Catedral fue magistral (1747), tesorero (1753), maestrescuela (1757) y chantre; rector de la Universidad (1749), y nombrado obispo de Yucatán (1751), entre otros cargos administrativos y eclesiásticos dentro de la sociedad mexicana, reconociendo sus ocupaciones en los títulos de los sermones, como se observa:

*“Sermón de San Mateo apóstol y evangelizador, in Cathedrali el día 21 de septiembre de 1748, fue el primero que predique siendo magistral”*

En estos años Eguiara ya era un erudito experimentado y reconocido en el círculo intelectual de la Nueva España, entre esos años redactó sus obras más conocidas la *Selectae dissertationes Mexicanae* (impresa en 1740) y la *Bibliotheca mexicana* (impresa en 1755).



**Figura 19. Indicador de producción de sermones por década**

El sermón predicado a edad más temprana data de 1718, entre las décadas de 1710 y 1720 se identifican 25 sermones dictados, con un promedio de 2.2 por año. Una cantidad nada despreciable si observamos el contexto social y político en el que se movía.

En cuanto a la extensión de los sermones (Tabla 9), los escritos de Eguiara reflejan su experiencia en las letras, se diría que los sermones completos con menos hojas o en apuntes reflejan un texto sencillo y corto, se concluye en base a estos resultados y al conocimiento de los textos completos que estos sermones menores de 10 hojas son producto de una madurez intelectual. Eguiara fue un experto en Teología y Filosofía, por lo que el manejo mental de las Sagradas Escrituras y otras obras lo demostraba de forma oral al ser solo estos textos un guion en el cual basaba todo su discurso.

**Tabla 9. Distribución de los sermones por extensión**

Extensión en hojas	Cantidad de sermones	Porcentaje
De 2 a 5 h.	65	30.0%
De 6 a 9 h.	120	55.3%
De 10 a 18 h.	32	14.7%
Total	217	100.0%

Hay 185 sermones con una extensión menor a las 10 hojas; en el periodo 1730-1761 142 piezas predicadas y 50 más sin año, estas cifras son el indicador de su etapa más productiva por lo que se deduce que en que más predicaba Eguiara escribía en menos hojas, en esos años era un hombre maduro física e intelectualmente que vislumbra en sus textos el dominio que tenía de las disciplinas a las que dedicó sus estudios desde joven. Con más de 10 hojas se conservan 32 sermones que tendrían más particularidades, serían probablemente parte de los 25 sermones que predicó en los primeros años de vida académica y eclesiástica, cuando se empezaba a dar a conocer como orador. También estarían los sermones que vieron la imprenta, los manuscritos serían los borradores por lo que todas sus ideas debían estar escritas, se diría que eran corregidos y aumentados. En estos sermones se destacan una vez más gracias a las notas del mismo autor:

- 
- *La sabiduría canonizada. S. Ju. de la Cruz. Ya está impreso (manuscrito sin fecha, 10 hojas)*
  - *María SSma. pintándose milagrosamente en su bellísima imagen de Guadalupe de México saluda a la Nueva España, y se constituye su patrona. Panegírico que en la Sta. Iglesia Metropolitana de México, el día 10 de noviembre de 1756, predicó el Dr. Dn. Juan Joseph de Eguiara (10 hojas).*

---

Los lugares de predicación también fueron diversos, nuevamente la madurez intelectual de este autor lo hizo participar en numerosas festividades e iglesias, incluso con la asistencia de alguna autoridad importante de la época:

- 
- *El mexor piloto sin arte. Panegírico que predicó el Dr. Dn. Juan Joseph de Eguiara el día 4 de marzo de 1731. Dominica 4 de quaresma, en la Iglesia de Sras. Capuchinas de México. En la fiesta de acción de gracias que hizo el Sto. Niño Jesús de la Fundación de dhas Sras. del Puerto de Santa María el Ill. y Revmo. Sr. D. Juan Antonio de Vizarrón y Eguiarreta Arzobispo de México. Por haber salido libre*

*de la tormenta que padeció entre Cuba y Jamaica desde el día 17 hasta el día 19 de octubre del año pasado de 1730.*

- *Christo S. No. convirtiendo a Magdalena, y en la Magdalena convirtiendo enseña el modo de convertir gran número de pecadores de la Ciudad de México, de todo el reino, y nuevo mundo. Sermón predicado en la capilla Real a 4 de abril de 1743.*
- *El Príncipe de los Apóstoles Sn. Pedro en el camino y en el término: el término de la santidad, y la santidad sin término. Panegyrico. Que el día 5 de julio de 1722 a. Dominica 6 post pentecostés, predico el Dr. Dn. Ju. Joseph de Eguiara y Eguren, en la Iglesia de la SSma. Trinidad a la Sagrada Congregación del mismo Sto. Apóstol. Con asistencia del Illmo. y Rmo. Sr. Fr. Joseph de Lanciego y Eguilaz Arzobispo de México*

---

Los lugares donde predicó Eguiara fueron sin duda a los que estuvo ligado en algún cargo administrativo o académico, por lo que no es sorprendente demostrar ahora con números que la Catedral fue donde dictó 71 sermones, también con esta información se reconoce y comprueba la importancia que tuvo como religioso en esta iglesia y el por qué a su muerte fue sepultado en ella.

Otros 28 sermones están predicados en el Convento de las Capuchinas, orden en la que fue capellán y entre sus responsabilidades estaba la de officiar misas y recibir una remuneración económica que seguramente le ayudó a formar su biblioteca. Eguiara estuvo ligado fervientemente al Oratorio de San Felipe Neri en el que predicó 15 sermones además de las múltiples pláticas de las que se conservan 8 volúmenes manuscritos en la BNM. Por otro lado se nota por los títulos presentados arriba la importancia que ejerció Eguiara en el Palacio del Virrey del universo de esta investigación 5 sermones fueron predicados en la Capilla Real

Son 4 los sermones predicados en la Universidad, la aportación más completa de Eguiara que benefició a alumnos y profesores fue la obra *Selectae dissertationes Mexicanae*, ésta y sus aportaciones como eclesiástico, catedrático y rector fueron de los motivo que llevó a la Universidad a dedicarle un libro de honras fúnebres tras su muerte, titulada *Tierna demostración que la Real y Pontificia Universidad de México hizo de justo sentimiento en las solemnes y devotas exequias del muy Ilustre Señor Doctor Don*

*Juan José de Eguiara y Eguren (1763)*, de los textos laudatorios se tomó el escrito por la orden Franciscana como ejemplo del sentir que embargó a la comunidad religiosa y erudita por la muerte de Eguiara:

### Décimas

1

Deja, o México, el gemir  
Porque tu EGUIARA ha faltado,  
Sino duda, que ha pasado  
A la esfera del Safir;  
Lo hizo en virtud subir  
Más allá de su saber;  
¿Pues qué más puedes querer  
De consuelo en tu amargura,  
Sin aún de su Ciencia a la altura  
Su virtud llegó a exceder?

2

Por constituirlo inmortal  
Han formado competencia  
Sus libros, nobleza, y ciencia  
Con fuerza, y, derecho sin igual:  
Más la decisión cabal  
Se habrá, creo, de reducir,  
A que EGUIARA ha de vivir  
En las etéreas regiones,  
En donde blasones  
Amar, gozar, y servir

3

Aquí yace aquel Doctor,  
Que con la pluma en la mano  
Hizo al nopal mexicano  
Dar frutos de tanto honor:  
Aquí yace. ¡Que dolor!  
Qué al sacerdocio faltara  
Espejo, en que mirara,  
Y a las letras tal dechado!  
Pero si Dios te ha llevado,  
Quédate con Dios Eguiara.

**Seraphica discalceatorum Santi**

**Francisci Familia**

Entre otros lugares de predicación, con tres sermones aparece el Santuario de la Virgen de Guadalupe. La Virgen de Guadalupe y su santuario ejercían una influencia e impacto importante en toda la Nueva España, en los sermones de Eguiara se demuestra al conservarse los manuscritos e impresos de los sermones dedicados a la Virgen del Tepeyac.

Con dos sermones hay 9 lugares y con un sermón 11, notoriamente se percibe el reconocimiento que tuvo el autor en la capital de la Nueva España. Este dato se asocia con los años de predicación pues entre los 27 lugares identificados se cuentan 158 sermones y en el periodo de 1730 a 1761 se tienen 142, es decir la diversidad de lugar tiene relación con la cantidad de sermones predicado en un periodo de 31 años. Sin olvidar los 59 sermones en los que no fue identificado el lugar de predicación, que por el conocimiento de los textos originales se distinguen las posibles omisiones de esa información en el título: 1) el sermón carece de hoja de título, por lo que se tomó del localizado en el índice donde brevemente se describe el motivo principal del sermón; 2) el título tiene el motivo del sermón y la fecha de predicación; 3) el sermón fue valorado como ilegible sin poder rescatar alguna información.

**Tabla 10. Número de sermones por lugar de predicación**

<b>Lugar</b>	<b>Número de sermones</b>	<b>Porcentaje</b>
Catedral	71	32.7%
Sin Identificar	59	27.2%
Convento de las Capuchinas	28	12.9%
Oratorio de San Felipe Neri	15	6.9%
Capilla Real	5	2.3%
Universidad	4	1.8%
Convento de San Felipe de Jesús	3	1.4%
Santuario de la Virgen de Guadalupe	3	1.4%
Convento de Regina Coeli	2	0.9%
Convento de San Jerónimo	2	0.9%
Convento de San José / Religiosas	2	0.9%
Convento de Santa Teresa	2	0.9%
Convento Real de Jesús María	2	0.9%
Hospital Betlemita	2	0.9%
Iglesia de la Santísima Trinidad	2	0.9%
Iglesia de los Remedios	2	0.9%

Iglesia de Sra. de Monserrat	2	0.9%
Cofradía de la Doctrina Cristiana	1	0.5%
Cofradía de San Antonio de Padua	1	0.5%
Congregación de San Juan Nepomuceno	1	0.5%
Congregación de San Rafael	1	0.5%
Convento de San Lorenzo	1	0.5%
Convento de Santa Brígida	1	0.5%
Iglesia de Jesús Nazareno	1	0.5%
Iglesia de Religiosas de San Lorenzo	1	0.5%
Iglesia de Santa Inés	1	0.5%
Iglesia de Santa Teresa	1	0.5%
Iglesia de Santa Vera Cruz	1	0.5%
Total	217	100%

El lugar de predicación va ligado al tema del sermón (Tabla 11), ya sea por el tiempo litúrgico, la festividad de algún santo que se celebraba en su iglesia o en otra, la conmemoración de un hecho histórico que se comparaba con alguna vida de un santo.

**Tabla 11. Distribución de sermones por tema de dedicación**

Dedicado a	Num. de sermones	Dedicado a	Num. de sermones	Dedicado a	Num. de sermones	Dedicado a	Num. de sermones
Jesucristo	32	Pascua	4	San Lorezo	2	San Felipe de Jesus	1
Amor sacramentado	22	Santiago Apóstol	4	San Pablo	2	San Francisco de Asis	1
Santísimo Sacramento	17	Santísima Trinidad	4	San Rafael	2	San Francisco Javier	1
San Felipe Neri	14	Acción de gracias	3	Santa Catarina Martir	2	San Gregorio Taumaturgo	1
Domingo de ramos	8	Adviento	3	Viernes Santo	2	San Ildefonso	1
San Mateo	8	San Miguel	3	Virgen de las Nieves	2	San Juan de la Cruz	1
Purificación de María	7	Virgen María	3	Cruzadas	1	San Juan Nepomuceno	1
Asunción de María	6	Infierno	2	Don Juan Antonio de Vizarron y Eguiarreta	1	San Luis Gonzaga	1
San José	6	Natividad de María	2	Epifania	1	San Simón y San Judas	1
Virgen de Guadalupe	6	Orden Betlemita	2	España	1	Santa Brigida	1
Concepción de María	5	San Antonio de Padua	2	Iglesia catedral	1	Santa Rosa	1
San Pedro	5	San Bartolome	2	Reina Maria Barbara	1	Santa Rosalia	1
Santa Gertrudis	5	San Jeronimo	2	s.i	1	Santa Teresa	1

Cuaresma	4	San Joaquin y Santa Ana	2	San Andres	1	Virgen de los Remedios	1
----------	---	-------------------------	---	------------	---	------------------------	---

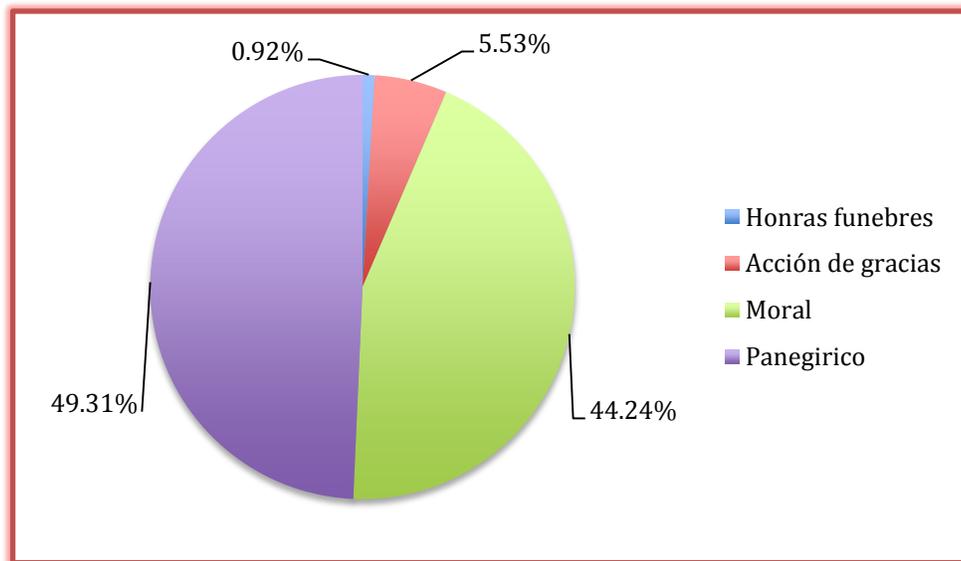
El término tema o materia causa conflictos en textos con las características de los sermones ya que en el texto se leen varios temas a la vez, todos encargados de alabar o ejemplificar a un santo, a la Iglesia o a un pasaje de la Biblia. Se lee en un sermón que Leónidas y Alejandro Magno fueron grandes guerreros y reyes comparándolos con los reyes católicos de España que eran guerreros y buenos reyes que además contaban con la protección y bendición de Dios logrando eso por medio de la frecuencia de la comunión, hace referencia además al Apocalipsis y al Concilio de Trento, el sermón está predicado en la Catedral (sermón 89) y quedó asentado que está dedicado al Santísimo Sacramento. Para especificar el tema de forma adecuada se recomienda un tratamiento teológico y lingüístico.

Con la información obtenida se asentó el tema como dedicado a, entendiendo que toda la problemática y justificaciones bíblicas confluyen en relación con la imagen a la que está dedicado el sermón. De esta manera con los resultados conseguidos se infiere que las iglesias donde predicaba Eguiara los sermones se relacionan con la imagen a la que estaba dedicado el texto por ser los patronos o por ser fiestas mayores del santoral católico en el mundo: el Oratorio de San Felipe Neri, el Santuario de la Virgen de Guadalupe, Asunción de María, Domingo de Ramos, Cuaresma, Epifanía, etc.

La dedicación del sermón determina el tipo que el orador escribiría, pues los temas de Cuaresma y Semana Santa invitaban a la reflexión y arrepentimiento en esos periodos dedicándoles sermones morales; mientras que las vidas de santos promovían la vida humilde el amor a Dios y la ayuda al prójimo de manera constante enalteciendo al santo por sus buenas virtudes, milagros y aportaciones a la vida religiosa consagrándoles sermones panegíricos. A los difuntos se les ofrecían sermones de honras fúnebres para glorificarlos reconociendo sus bondades al servicio de Dios o de la Corona. Si se trataba de dar gracias de forma personal o institucional a algún santo en particular y una iglesia precisa resaltando los beneficios y bendiciones recibidas, se pronunciaba un sermón de acción de gracias.

De los 217 sermones escritos por Eguiara, 142 fueron escritos en su etapa más productiva como orador sagrado, 185 en menos de 10 hojas, tienen una tipología de

panegíricos 107 y morales 96. Los que reflejan la habilidad retórica de Eguiara y su manera de persuadir a los oyentes por medio de sentencias claras y concretas a favor de las buenas virtudes de los santos y de las costumbres que hicieron crecer a la corona española con el acercamiento a Dios a través de comparaciones con pasajes históricos (Figura 20).



**Figura 20. Producción de sermones por tipo de sermón como género literario**

Únicamente 2 sermones (0.9%) corresponden al tipo de sermón de honras fúnebres que podría ser considerado un panegírico puesto que el objetivo principal de estos sermones es la alabanza de la vida y hechos del difunto. Por último hay 12 sermones (5.5%) de acción de gracias donde se agradecía por los beneficios recibidos o por salir ilesos de algún fenómeno natural.

En el trabajo que se realizó para obtener las referencias se observó, por la forma de los trazos de algunas letras específicas, dos manos que escribían los textos refiriéndose a la mano 1 como la de Eguiara y la mano 2 al posible o posibles ayudantes, tal como se puede observar en las siguientes imágenes que se presentan a continuación (Figuras 21-24):

pues, Reyna nuestra Poderosissima, Patrona Nuestra Be-  
 nignissima, Madre de Dios Santissima: Si teneis Pu-  
 rissima Maria de Guadalupe, si teneis vendida a vu-  
 estras plantas y polvadas todas las Iglesias de nuestra  
 America Septentrional, sus Paclados, Cabildos, Cleros,

FUENTE: Manuscrito MS.757, Fondo Reservado Biblioteca Nacional de México

Figura 21. Identificación de la letra de Eguiara, en su forma clara

O. S. C. b. M. r. C. P. M.  
 a. n. d. g. b. M. A. S. H. v. o. i.  
 Luce de Jorau, n. fundor. - Non erubescam, quoniam speravi  
 S. T. v. d.  
 C. F. A. M. m. m.  
 L. N. S. D. N.  
 L. N. S. v. o. g. m.  
 O. S. G. T.  
 Don Eguiara

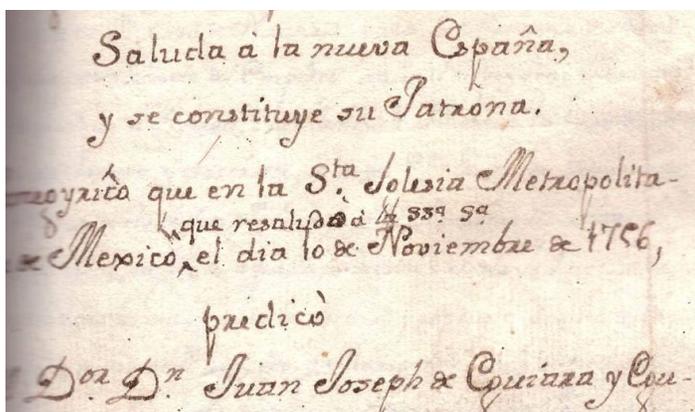
FUENTE: Manuscrito MS.757, Fondo Reservado Biblioteca Nacional de México

Figura 22. Identificación de la firma del Dr. Eguiara y la forma de su letra rápida

La medida de los pecados.  
 Sermon  
 a la Samaritana, viernes 23  
 de Mayo de 1759  
 de Castedreli.

FUENTE: Manuscrito MS.763, Fondo Reservado Biblioteca Nacional de México

Figura 23. Identificación de la letra de Eguiara en los títulos de los sermones, 1759



FUENTE: Manuscrito MS.763, Fondo Reservado Biblioteca Nacional de México

**Figura 24. Identificación de la letra de un ayudante de Eguiara**

En estas imágenes resalta la forma de las letras A y P, en las figuras 21, 22 y 23 tienen una forma redondeada; mientras que en la figura 24 es cuadrada. Observándose similitudes en el trazo en 21, 22 y 23. Además de que todo el texto de la figura 24 es uniforme con un trazo recto donde se notan los espacios entre renglones, las demás imágenes tienen una línea irregular y las letras aparentan ir unidas entre ellas. En todos los casos es letra humanística y la tinta que se ha usado es ferrogálica.

Identificando estas características las figuras 21, 22 y 23 se atribuyen a la mano de Juan José de Eguiara y Eguren, mientras que la 24 ha sido escrita con la ayuda de un amanuense pudiendo ser un discípulo o un copista. Con el análisis realizado a los 217 sermones (Tabla 12), se determina que la letra del autor aparece en 112 piezas donde podría ser el tamaño y trazo irregular (17), pequeña y de trazo claro (44) o pequeña y de trazo rápido (23), entre los que entrarían los sermones ilegibles porque el trazo tan pegado entre letras difuminó la tinta haciendo que se perdiera la forma) y en menor medida mediana y de trazo claro y/o rápido. Estos escritos de puño y letra del autor son llamado autógrafos.

**Tabla 12. Distribución de sermones según los rasgos de la escritura por tamaño y forma**

Escritura			Tamaño-forma de letra					
mano 1	mano 2 txt	mano 2 +	Grande	Irregular	Pequeña-clara	pequeña-rápida	mediana-clara	mediana-rápida
112	23	82	4	17	44	23	115	14

En cuanto a la ayuda que recibió Eguiara, en 23 sermones muestran por completo una letra diferente, ya que están delimitados los márgenes de las hojas y pudieran ser de aquellos sermones que estarían destinados a la imprenta, de letra grande con trazo firme (4) o mediana de trazo claro. Otros 82 sermones tienen dos manos en el texto que serían las de Eguiara y un amanuense, el texto principal escrito por el amanuense (copista) y las notas y correcciones escritas por Eguiara con letra mediana y clara. Estos escritos por un amanuense o copista dictados y supervisados por el autor son llamados apógrafos.

La forma irregular de la letra de Eguiara se debería por la demanda que tuvieron sus escritos al ir alcanzado la madurez intelectual, los sermones escritos como apuntes no necesitaban demasiada dedicación en el texto, pues eran la ideas generales en la que versaría el sermón. Además de que el autor tenía la costumbre de releer lo que escribía no sería sorprendente que se supiera casi de memoria el contenido, además de que frecuentemente era requerido en las mismas festividades que se celebraban cada año ya tenía un dominio no solo de los temas teológicos sino también sobre la vida de los santos, historia y cultura de la Nueva España que se reflejó en su biblioteca.

Sermones escritos tiempo atrás también fueron medio de inspiración para nuevos textos pues los vinculaba y realzaba una nueva virtud que serían sustentadas con nuevas citas y referencias:

- 
- *Sn. Matheo Apóstol evangelista hombre convertido en [Princepache]. In Cathedrali, su proprio día año de 1757*
  - *Sn. Matheo apóstol y evangelista. Hombre convertido en potestad. Para su día este año de 1758*
  - *Sn. Matheo hombre convertido en virtud angélica. In Cathedrali su día de 1759*
- 

Los escritos de Eguiara pretendían demostrar el desarrollo de la cultura e intelecto de los mexicanos, sobre todo de las clases altas, el grupo que lo rodeaba estaba formado en su mayoría por jesuitas que le ayudaron a confeccionar su *Bibliotheca mexicana*. Eguiara incorpora la cultura indígena como la base sobre la cual se introdujo la cultura española y que gracias a la conjunción de estas dos los nuevos mexicanos pudieron desarrollar su intelecto.

La forma de recolección de los datos identificó dos tipos de presentación de la referencias. Las citas textuales de los textos se encuentran en latín como lo marcaban los manuales de retórica, las referencias no se escribían completas al menos no cómo se conocen en la actualidad, bastaba con poner el autor o el título pues todos los textos que se usaban en los sermones debían ser autoridades de la Iglesia Católica, Sagradas Escrituras incluso alguna vaga referencia a texto profanos o prohibidos. Lo que perseguía el sermón era el acercamiento de los feligreses a la iglesia, a las buenas costumbres y al cumplimiento de los mandamientos, lo que no se buscaba era generar interés por textos no religiosos que pusieran en peligro la estabilidad de la Iglesia y de la Corona.

La forma y lugar de escribir las referencias también cambiaba por cuestiones del autor, objetivo del sermón, algunos por la solemnidad de la festividad y la erudición del orador eran destinados desde su concepción a la imprenta.

Se identifican 25 sermones con las referencias apostilladas. Estas notas al margen completaban la información que se encuentra en el cuerpo del texto en este caso las citas en latín. Como se ilustra en el capítulo 3 las referencias apostilladas están abreviadas en latín, son identificadas de forma clara, dificultándose el desatado de las abreviaturas y su posible traducción al español.

Sermones con referencias intercaladas en el texto son 183, que presentan la misma característica escribiendo sólo el autor o la obra y en esporádicos casos obra y autor, esa era la forma predilecta de este orador para hacer las referencias de los textos. Las referencias dentro de la oratoria sagrada trascienden debido a que forman un complejo mundo intertextual, el texto citante traslada de un mundo determinado a otro lejano el texto citado que cobrará renovada actualidad; nacen de una necesidad de entablar el diálogo entre la lejanía y la proximidad entre el orador y los autores, es así como queda incrustado el texto de un autor anterior al texto del nuevo autor.

De los 9 sermones que se valoraron como ilegibles no fue posible extraer las referencias, por el grado de descomposición de la tinta en el papel. Se estipuló no aventurarse en la adivinación de las referencias pues se caía en el riesgo de mal interpretar las letras. En esta parte de procesamiento de los textos por medio de la lectura de los sermones fue donde se identificó el tipo de letra con la que escribía Eguiara y sus

posibles ayudantes, las formas de las referencias y se fueron obteniendo los datos de los libros y autores que formaron la base de datos de las referencias.

### 4.3 Análisis de las referencias en los sermones

De las referencias extraídas de los 217 sermones de Eguiara se conformó una base de datos de 2595 referencias (Tabla 13), que buscan explicar e identificar los nexos informativos entre los libros de referencia y los pertenecientes a su biblioteca personal, las referencias están distribuidas de manera general de la siguiente forma según fueron localizadas en los textos (sermones):

Tabla 13. Distribución de las referencias por forma de localización en los sermones

Información de referencia	Total de referencias por información	Número de referencias totales	Porcentaje
Autor-título	233	233	9.0%
Autor	329	1404	54.1%
Título	186	958	36.9%
<b>Total</b>	Total	2595	100.0%

Es decir la forma en que se identificaron fueron: 233 autores con título, 1404 referencias sólo con nombre de autor que corresponden a 329 autores con un promedio de 4.2 referencias por autor, y 958 referencias con títulos que conciernen a 186 títulos.

Debido a que no se cuenta con una lista de referencias al final de cada sermón, como hoy se identifica en el texto académico, la revisión textual de los documentos permitió localizar las referencias y la forma de escribir de Eguiara identificando de forma particular su letra, la intención de ella y sobre todo el contenido intelectual de los textos. Es decir, la lectura de los sermones logró conocer la forma de expresión de las ideas de Eguiara y sus principales influencias.

La lista de las obras de referencia de Eguiara por título son 186 con 958 referencias, las cuales se organizaron en 10 materias generales, Tabla 14:

**Tabla 14. Distribución de los títulos de las obras referenciadas por materia general**

<b>Materia general</b>	<b>Número de obras</b>	<b>Número de referencias</b>	<b>Porcentaje</b>
Biblia	55	767	80.1%
Religión	47	59	6.2%
Vidas de Santos	26	35	3.7%
Teología	16	44	4.6%
Historia	14	16	1.7%
Bulas y cartas	10	15	1.6%
Ciencia	11	13	1.4%
Clásicos	4	6	0.6%
Consulta	2	2	0.2%
Gramática	1	1	0.1%
<b>Total</b>	<b>186</b>	<b>958</b>	<b>100.0%</b>

Biblia. Corresponden a 5 versiones de la Biblia en las que destacan la Biblia de Vatablo, la Vulgata y las referencias a 49 libros de la Biblia. De los autores y obras que utilizaba Eguiara era común que los mencionara por Libros, Profetas o Reyes también menciona a los autores que hicieron comentarios o traducciones de estos libros. La Biblia fue vista fundamentalmente como un arsenal de argumentos para probar las tesis de la Teología.

Religión. Son referencias de diferentes obras de carácter religioso concilios, historia moral, entre otros.

Vidas de santos. Recoge esta categoría todas las biografías de los santos e historia de las órdenes religiosas, agrupándolas como obras para ejemplificar las buenas virtudes y la vida religiosa.

Teología. Son obras de los padres de la iglesia, así como de teólogos o filósofos reconocidos y de tradición en la Oratoria sagrada.

Historia. Obras que aportan datos históricos de la iglesia católica, conventos, regiones, etc.

Bulas y Cartas. Con estos documentos Eguiara hacía referencia a las fechas de canonización de algún santo, cartas dirigidas a Roma y Epístolas varias.

Ciencia. Obras científicas y críticas como alquimia, astronomía y química.

Clásicos. Obras de Ovidio, Homero y Platón.

Consulta y Gramática. Por ultimo están estas obras que completan toda buena biblioteca

**Tabla 15. Distribución de las referencias por títulos con más referencias**

<b>Títulos de libros</b>	<b>Número de referencias</b>	<b>Porcentaje</b>
Libros de la Biblia	743	77.5%
Vulgata	19	1.9%
In Ecclesiasticum	16	1.6%
Sermones	9	0.9%
Polianthea mariana	4	0.4%
Concilio de Trento	3	0.3%
Agone	3	0.3%
Biblia de Vatablo	2	0.2%
Iliada	2	0.2%
Metamorfosis	2	0.2%
Monarquía indiana	2	0.2%
La ciudad de Dios	2	0.2%
Libro de las Sentencias	2	0.2%
Martirologio	2	0.2%

Al analizar la Tabla 15 es evidente la temática de los títulos, Eguiara fue un hombre dedicado a Dios, enriquecía sus escritos con citas de autores sobresalientes y sin duda valoraba o censuraba las aportaciones de cada uno. Entre estos títulos de estas obras se encuentran clásicos de la literatura antigua así como de teólogos y filósofos. Estos resultados están ligados a los autores con más citas, sobre todo de forma especial los libros de la Biblia, que seguramente los leyó en la Vulgata o en la Biblia de Vatablo.

#### **LIBROS DE LA BIBLIA.**

Una de las principales forma de usar la Biblia es en la predicación, la tradición católica la ha interpretado utilizándola principalmente en los sermones predicados en las iglesias de todo el mundo. Es importante hacer un desglose detallado de los libros de la Biblia puesto que los autores que aparecen con más referencias están estrechamente

ligados con estos libros ya sea porque los “escribieron” como San Pablo o hicieron comentarios de ellos como Cornelio Alapide.

De las 743 referencias hechas por Eguiara a libros de la Biblia, de forma general se analizan en dos bloques, Antiguo Testamento y Nuevo Testamento.

### **ANTIGUO TESTAMENTO.**

Las referencias de estos libros corresponden al 76.1% (Figura 25). “El Antiguo Testamento es diverso e incluye relatos, salmos, leyes, proverbios, normas del sacrificio y el sacerdocio” (Rogerson 2000, 71). Corresponden 568 referencias a los libros del Antiguo Testamento, para entender el entramado de referencias de los libros de la Biblia se han organizado por la clasificación que tiene en la Biblia católica, el porcentaje se vincula a las 568 referencias del Antiguo Testamento:

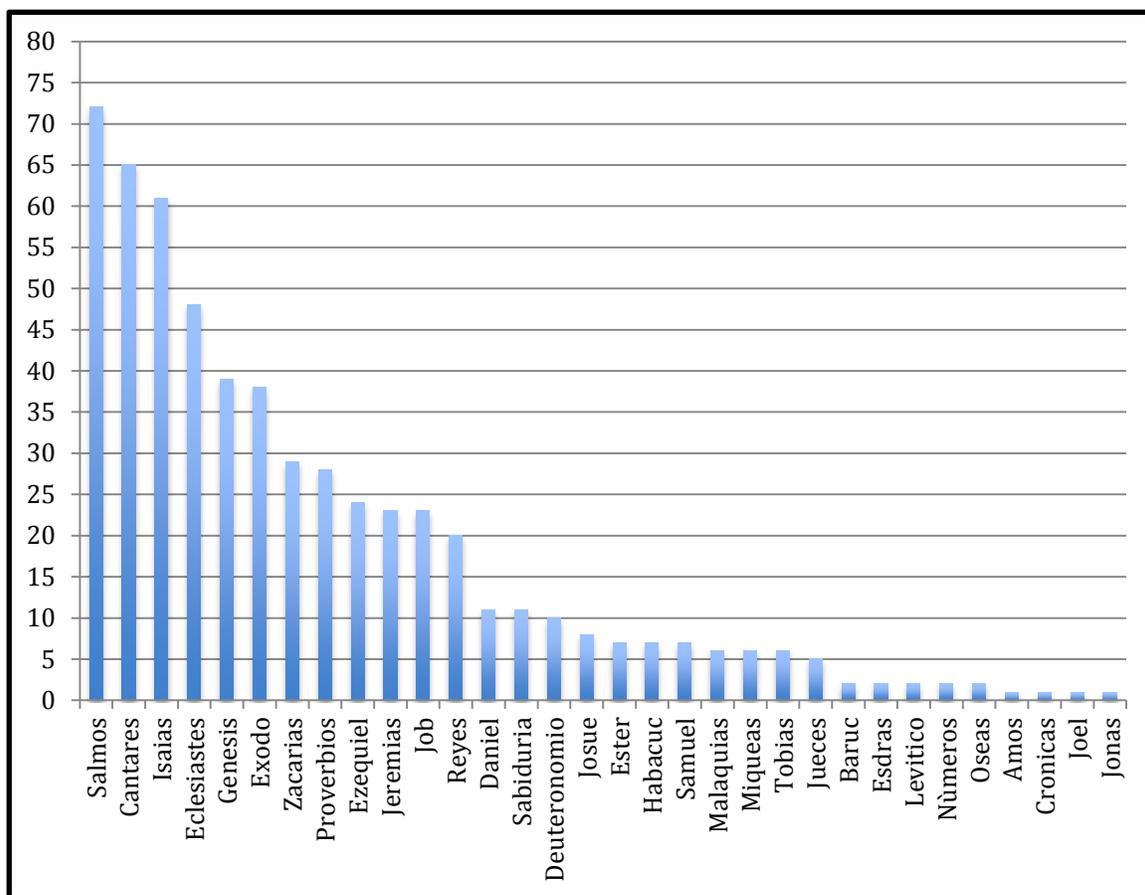


Figura 25. Distribución de libros de Antiguo Testamento según la cantidad de referencias

Libros sapienciales. Son los libros de los sabios de Israel.

Los Salmos, tienen 72 referencias correspondiente al 12.7%. Esta incomparable colección de 150 composiciones poéticas tiene una gran variedad de estilos y de temas: desde la ardiente plegaria hasta el resumen histórico.

El Cantar de los Cantares, tiene 65 referencias correspondientes al 11.4%. Un libro de poesía amorosa, constituye una composición elaborada a partir de poemas separados y posiblemente compuestos en el siglo IV a.C. Tradicionalmente se le atribuyen a Salomón. La interpretación cristiana hace del Cantar de los Cantares una alegoría del amor de Cristo a la Iglesia, o de la relación íntima entre Cristo y el creyente, rasgos que se leen en los escritos de Eguíara:

*Pues no habido, ay, o abra grano que no se deba a Sr. Me. de Guadalupe; porque su protección a todos los de este nuevo mundo se extienda. Veámoslos a*

*buena luz en tres misteriosos textos de los cantares [...] se compara a un montón de trigo cercado de rosas y azuleñas: Venter tuus acervus tritici vallatus liligi (Cant. 7.2) (Eguiara, Sermón 1)*

También forman parte de los Libros Sapienciales, Tabla 16:

**Tabla 16. Distribución de referencias por libros sapienciales**

<b>Obra</b>	<b>Número de Referencias</b>	<b>Porcentaje</b>
Eclesiastés	48	8.5%
Proverbios	28	4.9%
Job	23	4.0%
Sabiduría	11	1.9%

Conformando entre los Salmos y el Cantar de los Cantares un total de 247 referencias. Es de notar que tan solo en este grupo el uso es constante por parte de Eguiara pues tienen un promedio de 1.1 referencias por sermón.

Libros proféticos.

Con un total de 174 referencias, los profetas forman el entramado bíblico al que hacía referencia Eguiara, Tabla 17.

**Tabla 17. Distribución de referencias por libros proféticos**

<b>Obra</b>	<b>Número de Referencias</b>	<b>Porcentaje</b>
Isaías	61	9.3%
Zacarías	29	4.4%
Ezequiel	24	3.6%
Jeremías	23	3.5%
Daniel	11	1.7%
Habacuc	7	1.1%
Malaquías	6	0.9%
Miqueas	6	0.9%
Baruc	2	0.3%
Oseas	2	0.3%
Amos	1	0.2%
Joel	1	0.2%
Jonás	1	0.2%

Los escritos proféticos utilizan básicamente dos grandes géneros literarios: los oráculos y las narraciones:

\*Los oráculos son declaraciones solemnes proclamadas en nombre de Dios.

\* Las narraciones son relatos sobre la vida, las acciones y las experiencias de los profetas.

Pentateuco. Narran la etapa esencial de la historia de la Salvación: los orígenes del pueblo de Israel y su constitución como pueblo de Dios fundado en la Alianza y en la Ley. Constituyen un total de 91 referencias, Tabla 18.

**Tabla 18. Distribución de referencias por libros del pentateuco**

<b>Obra</b>	<b>Número de Referencias</b>	<b>Porcentaje</b>
Génesis	39	6.9%
Éxodo	38	6.7%
Deuteronomio	10	1.8%
Levítico	2	0.4%
Números	2	0.4%

Libros históricos. Narran la historia propiamente dicha de Israel, con un total de 56 referencias, Tabla 19.

**Tabla 19. Distribución de referencias por libros históricos**

<b>Obra</b>	<b>Número de Referencias</b>	<b>Porcentaje</b>
Reyes	20	3.5%
Josué	8	1.4%
Ester	7	1.2%
Samuel	7	1.2%
Tobías	6	1.1%
Jueces	5	0.9%
Crónicas	1	0.2%

Los libros del Antiguo Testamento se relacionan en gran medida a los autores referenciados por Eguiara, ya que como se verá más adelante los Padres de la Iglesia e Interpretes de la Biblia fueron lo que conformaron la historia de la Iglesia Católica al ser ellos los transmisores de las Sagradas Escrituras.

### NUEVO TESTAMENTO.

Los libros del Nuevo Testamento corresponden al 23.9% de las referencias a los libros de la Biblia, con 175 referencias.

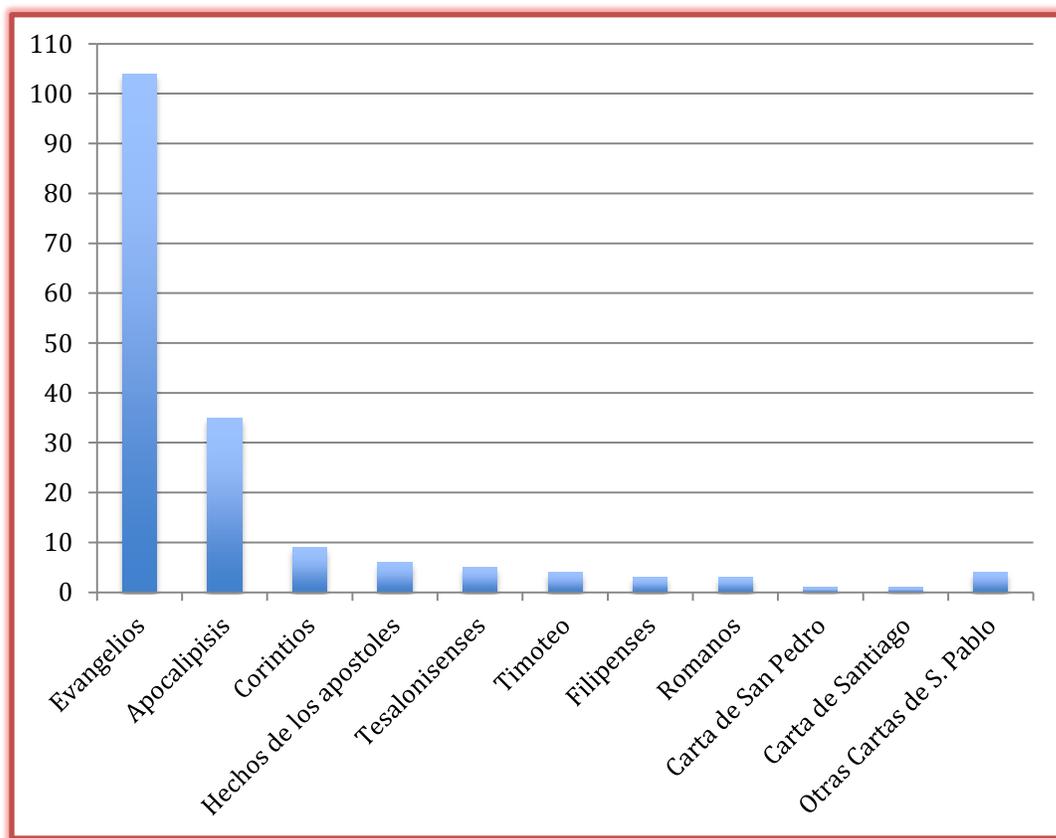


Figura 26. Distribución de referencias por libros del Nuevo Testamento

Cartas paulinas. (Corintios, Tesalonicenses, Timoteo, Filipenses, Romanos, Gálatas, Efesios, Hebreos), adjudicadas al apóstol San Pablo reúnen 28 referencias, que las sitúa como los títulos más utilizados del Nuevo Testamento. Además de que San Pablo fue uno de los autores que referencio Eguiara sin hacer clara referencia a un libro en específico.

Los Evangelios. Narran la vida y obras de Jesús. Las referencias a los evangelios Mateo, Lucas, Juan y Marcos son la columna vertebral de casi todos los sermones pues la cita inicial que se presentaba en latín corresponde a un versículo de los evangelios, por lo general al del día. Hay 104 referencias precisas a los evangelios consideraron como autores de estos a San Lucas, San Mateo, San Marcos y San Juan. Este último merece atención aparte pues otro libro atribuido a él, el *Apocalipsis*, una serie de visiones sobre el fin del mundo, tiene 35 referencias. Y seis referencias a los Hechos de los apóstoles cuyo autor posible es San Lucas.

Otras cartas de apóstoles aparecen con 2 referencias.

Estas observaciones a los libros de la Biblia revelan el conocimiento general que tenía Eguiara sobre estos libros pues tan solo la cantidad total de referencias 747 demuestran que eran referenciadas 3.4 veces por sermón que los convierte en el libro de cabecera para la redacción de sermones. Es debido aclarar que estos libros podían tener dos tipos de referencias de forma directa por medio de las versiones diferentes de la Biblia que tenía Eguiara o de forma indirecta por medio de los comentarios de los Padres de la Iglesia Católica o de los intérpretes que remitían al texto original.

## **OTROS TÍTULOS**

En cuanto a los demás títulos es claro que tienen una estrecha relación con la Biblia, y sobre todo con los padres de la Iglesia que con los siglos fueron conformando las bases del catolicismo y que fueron las primeras ideas que trascendieron con la evangelización. Sin contar los libros de la Biblia hay 136 títulos que se distribuyen de la siguiente manera por cantidad de referencias:

Se observa que los títulos con más referencias son menores, esto representa que son los que más usó Eguiara, tenían un uso continuo que sin duda fueron repercutiendo en su pensamiento por lo tanto los referenciaba constantemente. Mientras que los títulos con menos referencias eran utilizados esporádicamente o sólo en ocasiones especiales.

La variedad de títulos y autores reflejan la diversidad del conocimiento de Eguiara. Se han elegido 32 para ilustrar el universo de 329 autores referenciados, esto es

para hacer hincapié en la formación de estos autores y para entender la importancia de estos en la Iglesia Católica de antes del siglo XIX.

Estos autores forman parte principalmente de la historia patristica y de la exégesis bíblica, siendo eruditos también en la Filosofía y Teología marcando tendencias y corrientes a través de los años (Tabla 20). Son precisamente estas disciplinas las que impregnan los escritos de Eguiara claramente identificadas en los textos que leyó y que poseyó en su biblioteca.

**Tabla 20. Autores con más cantidad de referencias**

<b>Autor</b>	<b>Número de referencias</b>	<b>Porcentaje</b>
Cornelio a Lapide	113	17.2%
San Agustín	50	7.6%
San Jerónimo	45	6.8%
Padre Flores	36	5.5%
Hugo Cardenal	32	4.9%
San Ambrosio	32	4.9%
San Bernardo	32	4.9%
Santo Tomas	31	4.7%
Lorino	28	4.3%
San Juan Crisóstomo	27	4.1%
San Gregorio el magno	21	3.2%
Mansis	18	2.7%
Le Blanc	17	2.6%
San Bernardino de Siena	12	1.8%
Abad Ruperto	11	1.7%
Laureto	11	1.7%
Nicolás de Lira	11	1.7%
San Buenaventura	11	1.7%
San Pedro Damían	11	1.7%
Padre Orígenes	10	1.5%
San Berlarmino	10	1.5%
Santo Tomas de Villanueva	10	1.5%
Venerable Beda	10	1.5%
San Pedro Crisologo	9	1.4%
Padre Oliva	8	1.2%
Plinio	8	1.2%
San Alberto magno	8	1.2%

San Basilio	8	1.2%
Salomón	8	1.2%
San Epifanio	7	1.1%
San Juan Damasceno	7	1.1%
San Cirilo Alejandrino	6	0.9%
Total	658	100.0%

Tal fue la relevancia de estos autores que no solo se refleja en la cantidad de referencias obtenidas y que sumadas dan 658, es decir el 25.35% de la referencias totales de la investigación; sino que también son parte de las obras identificadas en los inventarios de la biblioteca de Eguiara.

Es debido definir los términos de Padres y Doctores de la Iglesia,

Padres de la Iglesia. Nombre dado a los más distinguidos escritores eclesiásticos de los primeros siglos de nuestra Era [...] Los católicos romanos pretenden que los padres son autoridad normativa de fe a la par de la Biblia.

Doctores de la Iglesia. Título que la iglesia latina da a algunos de los teólogos más importantes. Los doctores de la iglesia son distintos de los Padres de la Iglesia. (Diccionario de religión 1986, 240)

Entender estos conceptos ayuda a comprender el impacto que tuvieron en el pensamiento de Eguiara y en la posesión de sus libros. Pues al observar los resultados de las referencias es claro que era un lector asiduo a estos autores y sus libros, así como el resto de autores muestra un dominio de obras e ideologías que conformaron la suya.

El autor con más referencias es Cornelio a Lapide, de la Compañía de Jesús uno de los más fecundos y conocidos expositores de la Sagrada Escritura, quien nació en Bucold (Lieja, Bélgica) en 1566 y murió en Roma 1637. “Por más de 20 años fue profesor de Sagradas Escrituras y Teología en Lovaina, donde se dedicó al estudio y exégesis de los libros del Antiguo y Nuevo Testamento. Sus comentarios se distinguen por el gran número de pasajes de los santos padres y porque explica los cuatro sentidos de la Sagrada Escritura”. (Muñoz 2011, 175). Este Jesuita dejó una obra monumental en más de 16 volúmenes, sus comentarios a San Pablo tuvieron 20 ediciones, los del Pentateuco 13 y los Evangelios 11.

Estos autores también influenciaron a Eguiara en la conformación de una biblioteca nutrida de renombrados autores. Observando la Tabla 21 el porcentaje de

autores con más de 7 referencias constituyen la base de los textos con 658 referencias en 32 autores, mientras los autores con menos referencias suman 746 referencias y 298 autores, por lo tanto la base referencial se construye con 32 autores, que aparecen en un promedio de 20.56 de sermones.

Algunos de estos autores también se distinguieron como bibliófilos:

San Ambrosio, alumno y amigo de Orígenes tenía una pasión tan grande por los libros, que todos los días le pedía a Orígenes que escribiera algo [...]. San Agustín, el más grande de los doctores de la Iglesia Católica, cuando estaba a punto de morir les encargó a sus hermanos, como una suerte de última voluntad, que cuidaran con mucha atención la biblioteca de la Iglesia. (Trithemius 2015, 44)

**Tabla 21. Promedio de referencias por autor**

Número de autores por referencias		Porcentaje de autores	Número de referencias	Promedio de referencias por autor
Más de 7	32	9.73%	658	20.56
Menos de 7	298	90.58%	746	2.50

Otros autores sobresalen por el renombre que han tenido desde la difusión de sus obras: Calvino, Lutero, Cicerón, Galeno, Sócrates, Juvenal, Juan de Palafox y Mendoza, Fray Juan de Torquemada, Aristóteles, entre otros. Como se observa resaltan autores clásicos y protestantes de los que Eguiara referenció por su nombre además de otros personajes históricos como Alejandro Magno, Leónidas o el emperador Adriano.

Las referencias por autor-título (Tabla 22), muestran nuevamente a los autores Cornelio A Lapide y el Padre Flores, estos teólogos hicieron comentarios e interpretaciones a los libros de la Biblia. De esta forma se encontraron 233 referencias que representan el 9% de las referencias totales.

“Todo texto se construye como un mosaico de referencias y relaciones de citación”, Eguiara convertía sus sermones en un recargado mundo donde desfilaban personajes de muy variada procedencia desde autores sagrados de las Divinas Escrituras, Santos Padres, estudiosos de la humanidad, hasta doctos en el conocimiento de la naturaleza, cada uno llegaba a esos sermones bajo el brazo de frases o versos.

Tabla 22. Obras con más referencias autor-obra

Autor	Título	Número de referencias
Flores	In Ecclesiasticum	16
Cornelio	Eclesiastés	4
Cornelio	Éxodo	4
César Baronio	Annales de la iglesia	4
Cornelio	Cantares	3
Flores	Agone	3
Séneca	Epístolas	3
Zuleta	Jacob	3
Alcázar	Apocalipsis	2
Cornelio	Lucas, Evangelio	2

Es posible presentar gracias a una búsqueda en el catálogo de la BNM los posibles títulos completos de las obras con más referencias autor-título (Tabla 23), pero que también representan el universo y naturaleza de los autores y títulos

Tabla 23. Principales autores y sus obras más referenciados por Eguiara.

Autor	Título	Núm. de ref.
Flores, Ildefonso de, 1590-1660	Commentarius litteralis, panegyricus, moralis in caput vigesimum quartum libri <u>Ecclesiastici</u> , quos est sacra quaedam ac praelustris [...] Antverpiae: apud Viduam & Hearedes Ionnis Cnobbari, 1661.	16
Lapide, Cornelius a, 1587-1637	Commentarivs in Ecclesiasten. Antueriae: apud Henricum & Cornelium Verdussen, 1694.	4
Lapide, Cornelius a, 1587-1637	Commentaria in Pentatevchvm Mosis. Antverpiae: apud Jacobvm Mevrsivm, 1681.	4
Lapide, Cornelius a, 1587-1637	Commentarivs in Canticvm Canticorvm Antueriae: apud Henricum & Cornelium Verdussen, 1694.	3
Flores, Ildefonso de, 1590-1660	De inclyto agone Martyrii opus recens et varium [...] Coloniae Allobrogum, sumpt. Fratrum de Tournes, 1735.	3
Seneca, Lucius Annaeus, 4 a.C-	Epistole a Lucio Annae Seneca Cordubense a Lucillo Venetia: Stefano a Bernardi[no] di Nails, 1494	3

65 d.C		
Zuleta, Ignatius de, 1628-1685	Jacobus, seu, Commentaria litteralia et moralia in Epistolam catholicam S. Jacobi Apostoli. Antuerpiae: apud Viduam & filium Joannis Baptistae Verdussen, 1702.	3
[Alcázar, Luois de, 1554-1613]	Vestigatio arcani sensus in Apocalypsi. Antverpiae: apud Iannem Keerbergium, 1614	2
Baronio, Cesare, Cardenal, 1538-1607	Annales ecclesiastici. Antuerpiae; Ex officina Plantiniana, 1670.	4

La información presentada no corresponde al ejemplar que poseyó Eguiara, pues sería necesaria una revisión física de los mismos, pero ilustra el tipo de material que tuvo y leyó. Desafortunadamente los inventarios de la biblioteca personal de Eguiara no brindan información bibliográfica completa para conocer las ediciones precisas.

La información recabada a lo largo de toda la investigación permite identificar los autores y obras referenciadas contra los registros bibliográficos localizados en la BNM. Los autores y obras representan la historia de la Iglesia Católica que se fue gestando en diversas escuelas y que constituyeron la tradición intelectual que era heredada entre las personas que destinaban su vida al servicio de Dios dentro o fuera de las congregaciones clericales.

Los autores referenciados por Eguiara están estrechamente ligados con la crítica e interpretación de las Sagradas Escrituras, pero también son autores y obras que trascendieron por el aporte que brindaron para la historia y conformación de la Iglesia Católica. Y que hasta la actualidad siguen siendo referentes filosóficos como Santo Tomas de Aquino o San Agustín, pero también Aristóteles, Ovidio o Platón.

La variedad de autores leídos por Eguiara como se ha visto son autores cristianos y paganos. De entre estos sobresalen tres, dos de textos controversiales para la Iglesia Católica y un gran exegeta católico: Martín Lutero, Calvino y Cornelio a Lapide, ellos comparten los siglos XVI y XVII y cuyos trabajos se relacionan con la interpretación o exegesis Bíblica. Lutero y Calvino suman seis referencias en los sermones de Eguiara mientras que a Lapide es el autor con más referencias con 113. En el periodo de vida de estos autores se desarrolla la ruptura hermenéutica de la Biblia, el Concilio de Trento y la

Reforma, marcando una nueva corriente teológica, la Teología positiva dedicada a la crítica textual de la Escritura, a la patrística, a la historia del dogma.

Los reformadores como Lutero y Calvino rechazan la Tradición y descartan la interpretación autoritativa de la Biblia por algún agente externo a ella. “Entre los mismos reformadores se suscita un impulso a los estudios bíblicos y el interés contra la tendencia alegorizante”. (Junco Garza 1990, 246).

Mientras con el Concilio de Trento se rechazan el uso exclusivo de las Sagradas Escrituras y se aceptan las Tradiciones divino-apostólicas, es decir, las obras de los Padres y Teólogos Cristianos. Cornelio a Lapide o Van den Steen (+1637) triunfa en la exégesis católica en el siglo de oro de esta (de mediados del siglo XVI a mediados del XVII), con sus comentarios a toda la Escritura, excepto Job y los Salmos. “Su interés se centra en el sentido tropológico o moral, más que en el literal”. (Junco Garza 1990, 247).

Los trabajos de Cornelio a Lapide, Lutero y Calvino introducen el conocimiento de los textos originales, difunden ediciones críticas y traducciones a lenguas vulgares. La obra de Cornelio a Lapide trasciende por tener un corriente renovada por los nuevos métodos y orientación de la Teología en el Renacimiento. “Porque el estudio teológico, como cualquier otro trabajo científico, comporta dos elementos: la observancia de un dato objetivo y la interpretación de este dato por el sujeto que trata de comprenderlo, de ‘construirlo’ y explicarlo”. (Willaert 1976, 241).

Los teólogos buscaron una renovación de su ciencia, se dedican a la crítica textual, a la patrística, a la historia del dogma, lo que comenzaban a llamar teología positiva y a la que Eguiara era asiduo en sus referencias, porque además de Cornelio a Lapide destacan otros autores teólogos y exegetas de esta corriente entre la información obtenida: Francisco Jiménez de Cisneros (editor de la *Biblia poliglota complutense*, antecedente de la *Biblia regia*; ambas con 1 referencia en los sermones de Eguiara), Maldonado, Santes Pagnino, Sixto de Siena, Alfonso Salmerón, San Francisco Belarmino (*Bibliotheca SS. Patrum*), Jean Lorin, Cesar Boronio (*Annales ecclesiastici*), entre otros. “En resumen, pues, concediendo a la teología positiva el lugar que le corresponde, sigue siendo escolástico, pero flagela a los autores que ‘sostienen afirmaciones absolutas basadas en argumentos *a priori*’. Desea una teología ‘*tempori aptior*’, fundamentada en un ‘dato’ controlado por la crítica” (Willaert 1976, 250).

Con esta información recabada y los resultados obtenidos con el número de referencias a padres de la iglesia, a los libros de la Biblia así como a sus diferentes versiones y a los libros identificados en los inventarios de la Biblioteca de Eguiara, se sugiere que Juan José de Eguiara y Eguren fue un teólogo positivista.

#### **4.4 Comportamiento bibliométrico en los inventarios de la biblioteca de Eguiara**

Los dos inventarios de la biblioteca de Eguiara son las herramientas principales para la identificación de los nexos informativos en los sermones. Estas dos listas no cuentan con la información bibliográfica completa pero sí permiten la identificación de las obras ya sea por autor o título, es frecuente encontrarlos de la misma forma en las referencias de los sermones. (Figura 27)

El inventario de 1738 al que Eguiara titula Nómina, es una lista de 22 obras con 117 volúmenes. De los cuales 16 están por autor, 4 por título y 2 sin identificar. Es importante recordar que este inventario es una hoja reutilizada que forma un cuadernillo en el manuscrito MS.753 que contiene *Pláticas de Oratorio*. El inventario es breve, que probablemente no esté completo, por el año del que es quizás Eguiara debía contar con más libros.

El inventario de 1763 consta de 10 hojas, que fueron transcritas en una hoja de Excel y se cuantificaron 385 referencias por autor-título, 215 por título y 206 sin identificar, sumando 1141 volúmenes. Difiriendo con 20 al número que hace relación Osorio.

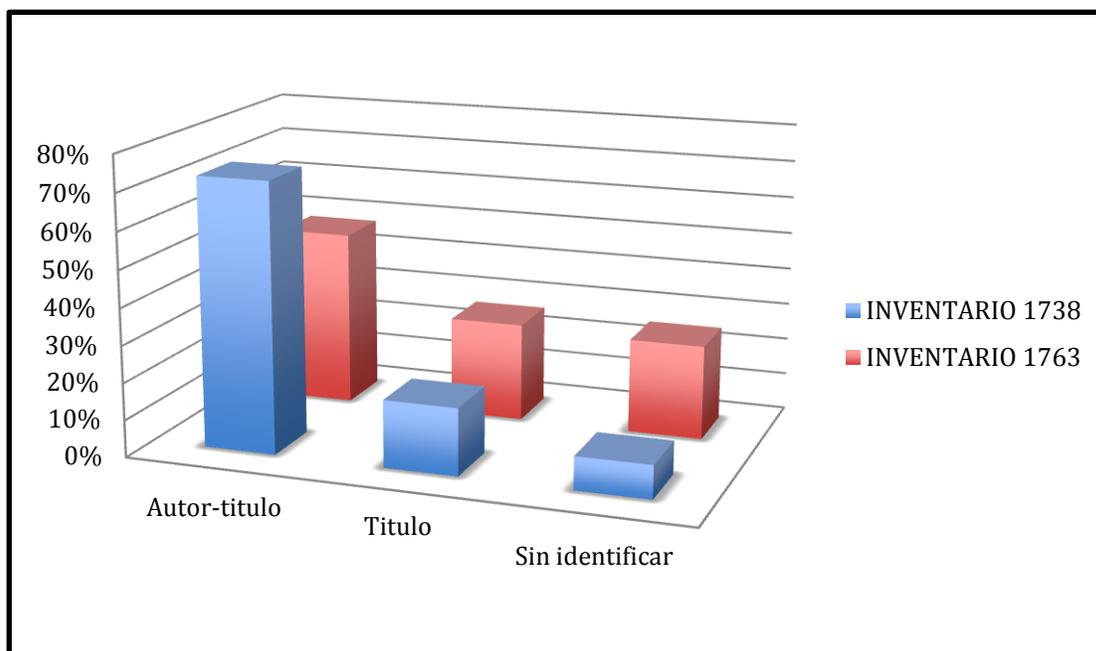


Figura 27. Distribución de obras por forma de referencia

Para entender la naturaleza de los inventarios se sugiere leer el apartado 2.2, donde se describe de forma detallada las características físicas y de contenido.

#### 4.5 Identificación de los nexos informativos entre los sermones, la Nómina de 1738 y el Inventario del Archivo General de la Nación de 1763.

Comprender la diversidad de la biblioteca de Eguiara y la de los autores y obras utilizadas por él en la redacción de sermones implicó involucrarse en determinados textos y autores vinculados con la Oratoria Sagrada, en concreto con la predicación con sermones, para reconocer la naturaleza de la información que se iba obteniendo de la revisión textual de los documentos.

De esa manera se identificaron las diversas formas de mencionar o referenciar a un mismo autor u obra, es decir, se fueron localizando los nexos informativos. Con la información que conformó la base de datos se identificaron los libros que leyó Eguiara y que conformaron su base intelectual que le forjó su propia ideología. Todo el bagaje de libros que dominó fue el vínculo de su pensamiento con el pensamiento de los intelectuales del pasado que él eligió para su estudio, apropiación, crítica o interpretación.

**Tabla 24. Identificación de autores y títulos en inventarios y cantidad de referencias**

INVENTARIO 1738		INVENTARIO 1763		AUTOR CON REF.	
		Baeza. In Evangelia		P. Baeza	1
		Baeza. Cristo figurado			
		Castillo. Vestibus saronis		Castillo. Vestb.	1
		Clemente de constitutionibus apostolicis		Clemente Alejandrino 5	5
Cornelio a Lapide.	12 tomos folio	Cornelio a Lapide. Todas sus obras. 12 tomos		Cornelio Alapide	113
		Florenca	Historia de Nuestra Señora de los Remedios	Florenca	6
		Florenca	De San Miguel del Milagro		
		Florenca	De Nuestra Señora de Loreto		
		Florenca	De Nuestra Señora de Guadalupe		
		Florenca	Del Santo Christo de Chalma		
		Eguiara	Biblioteca mexicana	Eguiara	
		Feijóo	El teatro crítico; la justa repulsa, Apología, Mamel	Teatro crítico	1
		Flores	In Ecclesiasticum	Flores	74
		Flores	Agone Martirum		
		Flores	Ave Maria		
Focher [Locner]		Focher	Ytinerario apud Yndios		
Laureto		Laureto	Silva Alegoriarum	Laureto	1
Lorino	3 tomos en folio	Lorino	3 tomos en folio	Lorino	5
Mansis	9 t, 4 en folio 4 en 4to y 2 en 8vo	Mansio	Bibliotheca moral. 4 t. en f, 4 en 4to y 1 en 8vo	Mansis	5

Nicolas de Lira				Nicolas de Lira	11
Mendoza	3 tomos	Mendoza	Sobre los reyes, 3 t.		
		P. Acosta	Historia Natural de las Indias	P. Acosta	2
		Zuleta	Sobre Epistola de Santiago	Zuleta	3
			Concilio Mexicano	Concilio Mexicano	1
		Summa de Santo Tomas		Sto. Tomas	2
			Concilio tridentino	Concilio de Trento	3
			Poligraphia sacra	Poligrafía sacra	1
	Polianthea [mariana]	Marracio	Polianthea Mariana	Polianthea Mariana	4
		Rhodes	Theología	Rhodes	1
		Rhodes	Philosophia		
		S. Atanasio	Obras greco-latinas	S. Atanasio	6
		Francisco de Sales	Sermones	Francisco de Sales	1
		Palafox	Excelencias de San Pedro	Palafox	1
		Suarez	De arte rethoricae	P. Suarez	7
Ugo	8 tomos en folio			Hugo Cardenal (Hugo de Sto. Victore)	32
Saliano	7 tomos en folio			Saliano	1
Gaspar Sánchez				Gaspar Sánchez	4
LeBlanc	6 tomos en folio			LeBlanc	17
		S. Berlarmino	sobre los Salmos	S. Berlarmino	10
		S. Berlarmino	Doctrina cristiana		

En la Tabla 24 se aprecian los nexos informativos en los inventarios y las referencias obtenidas en los sermones, observándose de forma clara. El pensamiento que reflejan todas o casi todas las referencias eran sobre filosofía pos-cristiana, “llamamos así al conjunto de doctrinas filosóficas, posteriores a la difusión del Evangelio, que por lo mismo, directa o indirectamente participan más o menos de la influencia del cristianismo” (Domínguez 1941, 108).

**Tabla 25. Relación de obras de vidas de santos**

<b>AUTOR</b>	<b>TÍTULO</b>	<b>NÚM. DE TOMOS</b>
A. Duarte	Historia de la provincia del Rosario	2 tomos en folio
Bellido	Vida y obras de la Madre Mariana Agreda	
Cienfuegos	Vida de San Borja	1 tomo en folio
Croiset	Vida de Christo	
Don Agustín Ximenes	Jura del señor Carlos II	1 tomo en 4to
Don Antonio Penal	Historia de Thovias	1 tomo en folio
Espinosa	Crónica de misioneros franciscanos	1 tomo en folio
<b>Fr. Payo de Ribera</b>	<b>Defensa de tres proposiciones de la Madre Anna de la Cruz</b>	<b>1 tomo</b>
Fray Baltasar de Medina	Crónica de San Diego de México	1 tomo en folio
Fray Martin del Castillo	Sobre San Pedro Crisologo	1 tomo
Lezamis	Vida del apóstol Santiago	
<b>Madre Sor Juana Ines</b>	<b>Obras</b>	<b>3 tomos</b>
Mumatones	Chronica de San Agustín	1 tomo en folio
P. Julián Gutiérrez Dávila	Historia de San Phelipe Neri	1 tomo en folio
P. Rincon	Devoción de María Santísima de la Luz	2 tomos
Santibañez	Canonización de San Juan de Dios	1 tomo
Sicardo	Mártires de Japón	1 tomo en folio
Sr. Crespo	Vida de San Felipe Neri	
Torres	Excelencias del Sr. San Joseph	
Turcelino	Historia de la Santa Casa de Loreto	1 tomo en folio
Vazquez Salgado	Vida de Santo Thomas	1 tomo en 4to
	Descripción de todas las fiestas de Ntra. Sra del Pilar	1 tomo en 4to
	Descripción de Zacatecas	
	Elogios de coadjutores	2 tomos
	Escuela de San Felipe Neri	
	Exaltación Bethlemítica	1 tomo
	Examen de la obra de la madre Agreda	1 tomo
	Funeral del señor Don Carlos Bermúdez	
	Hechos del señor D. Fray Payo de Ribera	1 tomo
	Historia de nuestra Señora de Nieva	
	Historia de Nuestra Señora de Ocotlán	
	Historia de Santo Tomas de Villanueva	
	Honor a San Ignacio de Loyola, et Santo Javiero	

Honras del Sr Phelipe IV	
Menologia de la Compañía de Jesús	
Octava acorde, fiestas de San Phelipe Neri	1 tomo
Práctica de la devocion del señor Joseph	
Relación del viaje del Excmo. Sr. Conde de Olibares	1 tomo
Sermón fúnebre del señor Santa Cruz	
Sto. Tomas de Villanueva	
Vida del Padre Margil	
Vida de Fray Antonio de los Ángeles	
Vida de Fray Cristóbal de Molina	1 tomo en 4to
Vida de Fray Diego Vazalenque	
Vida de Fray Juan de Angulo	
Vida de la madre Antonia de la Madre de Dios	
Vida de la Madre Antonia de Santa Jacinta	
Vida de la Madre María Geronima	1 tomo en 4to
Vida de la Madre María Inés de los Dolores	
Vida de la Madre Micaela de la Purificación	Duplicada
Vida de San Bernardo	
Vida de San Felipe de Jesús	
Vida de San Fernando	
Vida de San Jacinto	
Vida de San Nicolás Tolentino	
Vida de San Pedro Alcántara	
Vida de San Pedro Arbues	
Vida de Santa Gertrudis	
Vida de Santa Inés	
Vida de Sra. Sta. Anna	1
Vida del B. Domingo Pérez de Varcia	
Vida del P. Antonio Núñez	
Vida del P. Juan María Salvatierra	dorado
Vida del P. Juan Nicolas	1 tomo
Vida del P. Oviedo	dorado
Vida del P. Valdinuci	dorado
Vida del Padre Ordoñana	
Vida del Padre Salceda	
Vida del Padre Ugarte	
Vida del Padre Vidal	
Vida del señor Obispo Garavito	
Vida del Sr. Santa Cruz	
Vida del Venerable hermano Betancur	
Vida interior del señor Palafox	
Vida sacra de San Felipe Neri	

Estas obras referentes a la vida de los santos directamente se relacionan al tema al que están dedicados los sermones y al lugar de predicación. Tan sólo hay 35 referencias concretas a obras de vidas de los santos, pero que seguramente en la redacción de todos los sermones Eguiara utilizó una o varias referencias para conformar el sustento laudatorio y de ejemplo para persuadir e influir en los oyentes del discurso, en las que identificaron 78 obras en el inventario de 1763.

El entramado de los autores y obras que referencia Eguiara se pueden entender bajo los siguientes preceptos siguiendo la línea de la filosofía pos-cristiana, en la formación y dedicación de este personaje, es oportuno transcribir la cita para vislumbrar la capacidad intelectual de Eguiara en el uso y manejo de la información que disponía y el grado de profundidad en el que se involucró para el dominio de la Teología y Filosofía.

Podemos dividir a la filosofía pos-cristiana en tres grandes épocas:

1. Patrística (100-800). De formación o génesis de la filosofía cristiana.
2. Medieval (800-1400), de engrandecimiento y perfección.
3. Moderna (1400-1940), de lucha, ulterior desarrollo y restauración.

Durante la primera los SS. Padres, puestos casi exclusivamente al servicio de la religión, labran los grandes sillares de la filosofía cristiana.- En la segunda los escolásticos, sin más enemigos que los árabes y tal cual herejía, funden en un sistema, autónomo y completo, los materiales filosóficos dispersos en las obras de los SS. Padres, y muchas teorías de la filosofía griega.- La tercera es de lucha con las filosofías renaciente y moderna. (Domínguez 1941, 119-120)

Es decir que los autores que leyó Eguiara corresponden a los ya mencionados padres de la iglesia teólogos y filósofos que impactaron en el pensamiento de las más celebres personalidades de la historia de la humanidad.

De esta forma se fue reconociendo la importancia de los autores que usaba Eguiara continuamente y se determinó que su influencia corresponde a las grandes mentes que le precedieron.

Otras obras de consulta con 9 referencias directas con los sermones de otros autores, identificados en el inventario de 1763 los siguientes:

**Tabla 26. Otras obras de referencia en el inventario de 1763**

<b>Autor</b>	<b>Título</b>	<b>Núm. de tomos</b>
Ayala	Sermones varios	2 tomos en 4to
Cartagena	Homilías	4 tomos
Cervantes	Sermones varios	1 tomo en 4to
Cienfuegos	Sermones	1 tomo
Coronel	Sermones varios	2 tomos en folio
Dr. Angel Maldonado	Oraciones evangélicas	1 tomo
Fogar	Sermones panegíricos	2 tomos
Francisco de Sales	Sermones	2 tomos en 4to
Fray Isidro de Torres	Theología selecta	1 tomo en 4to
Hormasa	Sermones varios	1 tomo
Juglar	Sermones en italiano y otro en castellano	
Julio Nigronio	Oraciones	duplicado
López	Sermones varios	2 tomos
Lubrano	Cuaresma y sermones panegíricos	3 tomos
Miranda	Sermones	3 tomos en 4to dorados
P. Andrés de San Miguel	Sermones varios	
P. Villa	Sermones	1 tomo en 4to
Samaniego	Oración panegírica	1 tomo
Turri	Sermones panegíricos	5 tomos en italiano
Vieyra	Sermones en latín	1 tomo en 4to magno
	Sermón y descripción del capítulo general de San Francisco	1 tomo en 4to
	Sermones en mexicano	
	Sermones, oraciones latinas	135 tomos de

Otras obras que se consideraron importantes dentro del inventario de 1763 son:

**Tabla 27. Obras relevantes del inventario de 1763**

<b>Autor</b>	<b>Título</b>
Balbuena	Grandeza mexicana
Cabrera	Escudo de armas de México
Don Carlos de Sigüenza	Glorias de Querétaro
Don Carlos de Sigüenza	Libra Astronómica
Don Carlos de Sigüenza	Thiempno paternico
Don Carlos de Sigüenza	Theatro de virtudes políticas
Don Carlos de Sigüenza	Trofeo de la justicia española
Don Carlos de Sigüenza	Parayso Occidental
Flores	Doctorum de Santos Padres
Nebrija	Vocabulario
Toledo	Sobre la phisica de Aristóteles

Por último es debido mencionar dos obras que se encontraron en el inventario de 1763 y que probablemente corresponden a Martí, intelectual europeo que motivo a Eguiara a la redacción de la *Bibliotheca mexicana*:

**Tabla 28. Posibles registros en el inventario de 1763 de Manuel Martí**

Autor	Título	Tomos
Martini	Epístolas	2 tomos - duplicado
Martini	Su vida	1 tomo

De esta forma se identificaron los nexos informativos de las obras referenciadas en los sermones manuscritos y las obras enlistadas en los inventarios de la biblioteca de Eguiara. Por lo que es de considerar que su biblioteca sirvió como sustento de sus textos.

De igual forma se identificaron dos tipos de referencias, que podemos llamarlas directas e indirectas. Directas porque se encuentra la información en los textos es decir el título o autor de la obra y se puede cuantificar claramente las referencias mientras que las referencias indirectas serían todas aquellas frases, pensamientos, palabras orales referidas a todas las obras que leyó Eguiara y que no referencio y que reflejan la madurez intelectual que logró tener este personaje.

Eguiara ejerció la predicación de forma cotidiana como un trabajo intelectual religioso y científico, el rigor en sus afirmaciones y en uso de la estructura literaria del sermón permitió medir las regularidades en sus textos, identificando desde su forma de escribir hasta sus principales influyentes intelectuales.

El conglomerado de referencias de autores, títulos y lugares representa un retrato intelectual de Eguiara, presentando a un erudito con un rigor académico y religioso, un criollo ilustrado con la habilidad en el uso y manejo de la información mediante la lectura y la escritura, sus textos representan el medio de comunicación formal con los que se relacionaba en la comunidad científica del siglo XVIII novohispano.

Toda esta obra manuscrita, es un patrimonio bibliográfico, un valioso testimonio del periodo novohispano mexicano conservado hasta hoy. La obra y testimonio de Eguiara son parte de la grandeza mexicana para el orgullo de la cultura escrita, un personaje ilustrado que refleja el uso de un método, sistema de discusión, argumentativo fundamentado en sus lecturas.

## CONSIDERACIONES FINALES

Los resultados de esta investigación resaltan la importancia de la información conservada de forma manuscrita para la historia de las ciencias, la investigación se dirigió al análisis de la lectura y escritura de sermones manuscritos, se estudió de qué manera Eguiara leyó, consultó, se apropió, recreó y “resignificó” el contenido de los libros que resguardó en su biblioteca.

La investigación muestra la riqueza de información que se puede obtener de las fuentes originales para interpretar un momento cultural particular en la historia de la Nueva España. Sin embargo ese conocimiento también debería impactar en la valoración patrimonial del legado documental, para favorecer su adecuada salvaguarda.

Juan José de Eguiara y Eguren fue un hombre que leyó autores clásicos, religiosos y paganos europeos y americanos. Mismos que forjaron la ideología de este autor, es debido resaltar que los nombres de Lutero y Calvino figuran en los autores referenciados por lo que se concluyó que Eguiara conoció y leyó estos autores. La pregunta será como los obtuvo si le fueron prestados los libros o los tuvo en su biblioteca. Seguramente si formaron parte de su biblioteca el inventario final fue censurado y sólo los libros permitidos por la inquisición fueron los enlistados mientras otros prohibidos y/o valiosos fueron apartados de ese inventario para otro fin.

La diversidad de autores y lecturas de las obras producidas en territorio mexicano ya sean en castellano o en lenguas indígenas fueron sustentando las bases para el pensamiento patriótico de Eguiara, pues con ello se comprueba el valor e importancia que ejercieron las culturas prehispánicas en su pensamiento. Es por ello que se ha logrado entender mejor el significado que tuvo la *Bibliotheca mexicana* para Eguiara, pues en esta obra pudo plasmar con libertad todos los sentimientos nacionalistas que levantaban su fervor a la hora de escribir.

Eguiara vivió en un periodo de transición social y política, la expulsión de los jesuitas íntimos amigos suyos y llenos de mentes brillantes ya habían revolucionado las ideas filosóficas de la religión, con el autor más referenciado Cornelio A Lapide y amigos como Vicente López, Eguiara forjó una mentalidad abierta y revolucionaria pero regida o protegida por la educación y vida eclesiástica que llevó. La lucha de los criollos al final

del siglo XVIII incitaba también el pensamiento liberal e intelectual, enaltecer la cultura mexicana era uno de los preceptos que guió la vida de Eguiara.

Eguiara fue un clérigo que quiso ser libre al no pertenecer a alguna congregación religiosa de forma regular por lo que pudo convivir con las más celebres mentes de todos los ámbitos e instituciones. Las relaciones políticas que mantuvo fueron los vínculos que le ayudaron a ser orador en celebraciones eucarísticas importantes en las altas esferas políticas y sociales.

Se recomienda que el manuscrito sea considerado una fuente original para la investigación, a pesar que no se ha podido consolidar el valor de las fuentes originales y pese a la dispersión de los materiales se han logrado aportaciones especializadas aisladas para una mejor salvaguarda institucional. La literatura especializada sobre manuscritos aún resulta escasa pero se han dado muchos avances sobre el análisis de estos materiales que encierran un sinfín de posibilidades de investigación, un mundo apasionante lleno de continuos descubrimientos entre sus hojas.

Los Manuscritos proveen de información original, inédita y útil. El trabajo desarrollando a los manuscritos de Juan José de Eguiara y Eguren demostró que aún no está todo dicho sobre este personaje. Es un desafío importante dentro de la investigación histórica y seguramente habrá apasionados investigadores de Eguiara que querrán ver aquel inventario inédito, o darle una hojeada a los manuscritos para complementar sus investigaciones. Es un placer haber podido describir estos manuscritos, y dentro de poco terminaremos ese análisis de referencias que quizá podrá ahora si completar y reconstruir la biblioteca de Eguiara.

La aplicación de métodos cuantitativos a documentos antiguos enmarcados en la Bibliometría Histórica permite identificar la regularidades métricas presentes en las obras antiguas y enriquece la información del entorno histórico en el cual se generan, además de que revelan antecedentes históricos y sociales que fortalecen el análisis del contenido y la materialidad de los documentos al poder comparar, relacionar y establecer la influencia intelectual que el autor tenía y recibió de su entorno.

## OBRAS CONSULTADAS

- Becerra López, J. L. (1963). La organización de los estudios en la Nueva España. México: Editorial Cultura.
- Borgman, C.L. (1990) “Editors Introduction”. En *scholarly Communication and Bibliometrics*, Newbury Park, California: Sage Publications. pp. 14
- Castaño Navarro, A. (2008) Sermón y literatura: la imagen del predicador en algunos sermones de la Nueva España. *Acta poética*, no. 29 vol. 2
- Beuchot, M. (2001). Historia de la filosofía en el México colonial. Barcelona: Herder.
- Chartier, R. (2001). “El manuscrito en la época del impreso: lecturas y reflexiones”, en *La cultura del libro en la edad moderna: Andalucía y América*. Córdoba: Universidad de Córdoba. pp. 21-35.
- Diccionario de humanistas clásicos de México. (2001) México: UNAM, Instituto de Investigaciones Filológicas. pp. 77-78
- Domínguez, D. (1941). Historia de la filosofía. Santander : Sal Terrae.
- Eguiara y Eguren, J. J. de ; Torre Villar, E. de la (coord.). (1986). *Bibliotheca mexicana* (t. 5, ed. facsim.). México: Universidad Nacional Autónoma de México ; Coordinación de Humanidades.
- Escamilla González, I. (2010) “Iglesia y orígenes de la ilustración novohispana”. En *La iglesia en Nueva España: problemas y perspectivas de investigación*. México: UNAM, Instituto de Investigaciones Históricas.
- Fernández Marcos, N. (2012) *Filología bíblica y humanismo*. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- García Aguilar, I. (2001). *Miradas aisladas, visiones conjuntas: defensa del patrimonio documental mexicano*. México : UNAM, Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas.
- García Aguilar, I. (2006) “Acceso y disfrute de libros antiguos y documentos históricos, como un derecho cultural en México”. *Anales de Documentación*, núm. 9, pp. 53-67.
- García Aguilar, I. (2007) “El conocimiento histórico del libro y la biblioteca novohispanos. Representación de las fuentes originales”. *Información, cultura y sociedad*, núm. 17, pp. 69-96.
- García Aguilar, I. (2008) “Los bienes de difuntos como fronteras de conocimiento de las

bibliotecas novohispanas”. En *Relaciones: Estudios de historia y sociedad*, vol. XXIX, núm. 114, pp. 163-204.

Gorbea Portal, S. (2001) “La comunicación científica latinoamericana: una investigación de frontera emergente en la ciencias bibliotecológica y de la información”. En *Liber: revista de Bibliotecología*, vol. 3, no. 3, pp. 3-4.

Gorbea Portal, S. (2005). *Modelo teórico para el estudio métrico de la información documental*. España: Trea.

Herrojo Peredo, C. (1994) “Oratoria en Nueva España”. *Memorias de la Academia Mexicana de la Historia*. México: Academia Mexicana de la Historia, vol. 37, pp.153-174  
*Historia de la teología cristiana* (1989). Barcelona: Herder.

Herrojo Peredo, C. (2003). *Del sermón al discurso cívico: México, 1760-1834*. Zamora, Mich.: El Colegio de Michoacán: El Colegio de México.

Junco Garza, C. (1990). *Escucha Israel*. México : Universidad Pontificia de México.

Lafaye, J. (2002) *Quetzalcóatl y Guadalupe: la formación de la conciencia nacional en México*. México: Fondo de Cultura Económica.

López López, P. (1996) *Introducción a la Bibliometría*. Valencia: Promolibro.

Maltrás Barba, B. (2003) *Los indicadores bibliométricos: fundamentos y aplicación al análisis de la ciencia*. Gijón: Trea.

Mariscal Hay, Beatriz. 1994. *Voces hispanas: silencio de nuestra historia literaria*. En *La literatura novohispana: revisión crítica y propuestas metodológicas*, editor José Pascual Buxó, 329-337. México : UNAM.

Marín Martínez, T. (1998) *Paleografía y diplomática*. 5ª ed. España: Universidad Nacional de Educación a distancia.

Marsá Vila, María. (1999). *El fondo antiguo en la biblioteca*. Gijón: Trea.

Mayer, A. (2010) *Flor de primavera mexicana: la virgen de Guadalupe en los sermones novohispanos*. México: UNAM, Instituto de Investigaciones Históricas, Universidad de Alcalá.

Muñoz Espinosa, M.E. (2011) “Comentarios al Pentateuco de Moisés de Cornelio A. Lapide (1697)”. En *Boletín Oficial del Instituto Nacional de Antropología e Historia*, no. 92.

Osorio Romero, I. (1986). *Historia de las bibliotecas novohispanas*. México: SEP.

- Ostos, P. (1997). Vocabulario de Codicología. Madrid : Arco libros.
- Manuel José Pedraza Gracia, M.J. (2003). Algunas reflexiones sobre la tasación del libro antiguo como actividad documental. En *Anales de Documentación*, núm. 6. España : Universidad de Murcia. pp. 221-239,
- Romero Tallafigo, M. (2003) *Arte de leer escrituras antiguas: Paleografía de lectura*. 3ª ed. España: Universidad de Huelva.
- Ruiz García, E. (1988). *Manual de Codicología*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- Ruiz García, E. (2002). *Introducción a la Codicología*. Madrid: Fundación Germán Sánchez Ruipérez.
- Rivas L.H. (2004) *Los libros y la historia de la Biblia*. Buenos Aires: San Benito.
- Salgado Ruelas, S. (2009). “La Biblioteca Nacional de México y su colección de manuscritos: patrimonio cultural tangible”. En *El patrimonio documental en México: reflexiones sobre un problema cultural*. México: Cámara de Diputados LXI Legislatura; Miguel Ángel Porrúa, pp.85-98
- Russell Barnard, J.M. (1994). Back to the Future for Informetrics? A Comment on Glänzel and Schoepflin's Article Little Scientometrics, Big Scientometrics....and Beyond En *Scienmetrics*, vol. 30. Budapest. pp. 407-410.
- Sánchez Mariana, M. (1995). *Introducción al libro manuscrito*. Madrid: Arco libros.
- Silva, R. (2001) El sermón como forma de comunicación y como estrategia de movilización Nuevo Reino de Granada a principios del siglo XVII. *Revista Sociedad y economía*, no. 1, pp. 130-139
- Tabet, M.A. (2004) *Introducción general a la Biblia*. 2ª ed. Pelicano.
- Trithemius, J. (2015). *Elogio de los amanueses*. México : UNAM.
- Vergara Castro, L.E. (2012) *Catálogo de manuscritos de Juan José de Eguiara y Eguren en la Biblioteca Nacional de México*. México: el autor.
- Willaert, L. (1976). *La restauración católica*. En *Historia de la Iglesia: de los orígenes a nuestros días / dirigida por Agustin Fliche y Victor Martin ; edición española bajo la dirección de José María Javierre*. Volumen XX. Valencia, España : EDICEP.

ANEXO 1. Títulos referenciados.

Obra	Núm. ref.	Obra	Núm. ref.
Aeraris	1	La ciudad de Dios	2
Ageo	1	Laudibus virg.	1
Agone	3	Leon, Predicador de las gentes	1
Alquimia	1	Ley antigua	1
Annales de la iglesia	3	Ley natural	1
Annales eclesiásticos	2	Libro de las contemplaciones	1
Annalibus	1	Libro de los justos	1
Antigüedades de Alcántara	1	Libros de la Biblia	746
Apeles symbolicus letera O. t. 2 Alfabenda	1	Martirologio	1
Appion gramatico	1	Meditaciones de la Vida de Cristo	1
arcopagita	1	Metamorfosis	2
art magna	1	Mitología	1
Astronomía	1	Monarquía indiana	2
Ave María	1	Mundo mujeril	2
Biblia	1	Nahum	1
Biblia complutense	1	Náutica sagrada	1
Biblia de Vatablo	2	Neuriana orat.	1
Biblia regia	1	Notas a los comentarios de los Cantares del religiosissimo rey Matheo Cantecuseno	1
Bibliografía critica	1	Notas a los comentarios del religiosissimo rey Matheo Cantacuzeno sobre los cantares	1
Biblioteca de los PP. Oratione in stabat juxta crucem. tom. 12 Bibliothecae patrum.	2	Notas al Martirologio	1
Biblioth. Tact.	1	Paraphras	1
Bibliotheca	1	Pensil. fruto	1
Bibliotheca de los antiguos	1	Polianthea mariana	4
Bibliotheca de los Padres. Serm. 47 in Vibliot. Pany.	1	Poligrafía sacra. Verc. Hebron	1
Bibliotheca de Phosio	1	Prontuario	2
Bibliotheca mexicana	1	Rager	1
Bibliotheca quimica	1	Reformas del carmen	1
Bula de canonización de S. Felipe Neri	2	Reinetud in Oparevastuca in progimos	1
Bula de canonización de san Francisco	1	Repertorio temp. Tract.	1
Bulla de SS. Innocencio 12. 24 de diciembre de 1697	1	Republica	1
Cannochiale	1	Respuesta de Roma de 20 de julio de 1665	1
Carta de Mexico a Roma. fha de 12 de mayo de 1661, la mando la congregación.	1	Revelaciones	1
Cartas de Francisco Xavier de la india oriental	1	Romae sabiere	1

Cedula de represion de 4 de junio de 1699 se leyo en junta a 27 de octubre de dho. a. (cédula de represión al Exmo. virrey por retener al bula)	1	San Arsenio, vida	1
Centurias magdeburgenses	1	San Ignacio de Loyola, vida	2
Colaciones de los pobres	1	San Ildefonso vida y obra	1
Comboss.	1	San Juan Columbino, vida	1
comp. Matoca	1	San Pablo, Vida	1
Conbestis in Boflio	1	San Paconio, vida	1
Concilio de Trento	3	Sanson	1
Concilio mexicano	1	Sentencias	2
Concilio Niceno	1	Sermones	9
Confesiones	1	Silva allegor.	1
Congregación de San Benito	1	Simbolos selectos	2
Diccionario complutense	1	Statu Domus Dei	1
diccionario de la escuela	1	Summa	1
Elucidar.	1	Teatro	1
Enciclopedia de todas las ciencias	2	Teatro mexicano. Historia de Guadalupe. P. Matheus. In ralat imaginis guadaluphea etid Mexic 1660	1
Epistolas	5	Tebiam.	1
Epistolas a la iglesia	1	Tractado Simboli transportati al moral rot.	1
Eucharistia	1	Tratado de Nobis	1
Exelecias N.P. Rotse	1	Tratado sobre la exameron	1
Fasior.	1	Trisago lutran.	1
Geografia	1	Trompt. Discurso 14	1
Glosario	1	Verbo resurrectio: int exempla Ethonicoram	1
Historia (del santuario de la virgen de los Remedios)	1	Versiones	1
Historia de España	1	Vida de Hugo Cardenal	1
Historia de la nuevo mundo	1	Vida de S. Francisco	1
Historia de la ordenes clericales	1	Vida de S. Juan Nepomuceno	1
Historia de la Virgen de los Remedios	3	Vida de San Benito	1
Historia de las ordenes medicantes	1	Vida de San Felipe Neri	5
Historia de las ordenes monacales	1	Vida de San Ignacio	1
Historia de santos	1	Vida de San Jeronimo	3
Historia del rey Felipe V cuando invaden la corte los judios	1	Vida de San Lorenzo	1
Historia general de las indias	1	Vida de Santa Gertrudis	1
Historia Morali. Indi	1	Vida Vega	1
Historias eclesiásticas, y vidas de los santos	1	Vide etiam Patrem Arringi in Roma subterran.	1

Iliada	2	Virtud	1
In Ecclesiasticum	16	Vulgata	19
Interpretación a San Pablo y San Agustín	1	Zodiaco mexicano	2
Introducción a las geografías	1		

## ANEXO 2. Autores referenciados

<b>Autor</b>	<b>Núm. ref.</b>	<b>Autor</b>	<b>Núm. ref.</b>
Abbad Gofrido	1	P. Sovio Monge	1
Abbad Ruperto	11	P. Suarez	4
Aberra	1	P. Taurucui	1
Absalom	1	P. Teofilo (Bernand.)	5
Abulense	4	P. Teofilo Rainaud H.	3
Alano Copo	1	P. Tomas Bocio/ Bonio	3
Algero	1	P. Tosca	1
Anagoras	1	P. Vega	1
Andrian. Lirem.	1	P. Vincenas Carrata	1
Antiguos Padres	3	Padres de la iglesia	49
Aponio	1	Pagnino	5
Apuleyo	1	Palafox	1
Arabigo	3	Pantaleon Diacono	1
Arias Montano	3	Pe. Scherlogo	1
Aringi Seberano Mausio Meralla	2	Pe. Vicencio Carrada	1
Aristoteles	5	Pedro Blisense (Blesinsis)	2
Arnobio y Casiodoro	1	Pedro Cerenzel	1
Arquimidez	1	Pedro de San Joseph Betancur	2
Astedio	1	Pedro Lombardo	1
Atanacio Alexandrino	1	Pereira	2
Aulio Gelio	1	Pet. Exguc[h]lino.	1
Ausenio	1	Pet. Franc. A Concep.	1
Baltazar Alvarez	1	Petronio Arbitro	1
Barradas	1	Phelipe Abbad	1
Bartolo	4	Phelipe Xavier	1
Becerratanco	1	Philipo	1
Bejelinc. / Bejerin	2	Philon Carpacio	3
Bellovacense	1	Pineda	5
Beyerlias	1	Pineda de Letre.	1
Calepino	2	Piscineli	1
Calvino	3	Pitagoras	1

Cantimp.	1	Platón	4
Card. Baronio Reynaldo	3	Plinio	8
Card. Cayetano	3	Plutarco	2
Card. Drogo Ostiense	3	Pontifice Melquiades	1
Card. Taurasio	1	PP griegos	1
Card. Toledo	1	Prebystero	1
Cartusano	1	Procopio	3
Casiano	2	Rabbano Mavio	1
Casiodoro	2	Ricardo de Sto. Laurencio	1
Castillo de Vestb.	1	Ricardo de Sto. Victore	3
Caucaso Casio	1	Richard Laurent	1
Cayetano	4	Rom. Sorotanis	1
Celada	4	Rosim. moig. Rom.	1
Cesar Baronio	3	Rufino	1
Ciceron	2	Ruleta	1
Claudio Cesar	1	S. Cirilo	1
Clemente Alejandrino	5	S. Agustin	50
Combet.	1	S. Agustin Getino Cirtense	2
Cornelio	113	S. Alberto magno	8
DD. Mysticos	1	S. Ambrosio	32
Demetrio Phalero	1	S. Anastacio martir	1
Democrito	1	S. Andres Cretense	5
Diogenes	1	S. Anselmo	5
Doctores de la iglesia	13	S. Antonino de Florencia	4
Eguiara	1	S. Antonio de Padua	2
Emmanuel Thesaurus	1	S. Atanacio	6
Eucherio	2	S. Bartolome	3
Eutimio	1	S. Basilio	8
Federico Borrineo	1	S. Benito	2
Fernando Cortez	1	S. Berlarmino	10
Figuerina	1	S. Bernabe apostol	2
Filosofos	1	S. Bernardino de Bustos	1
Foreiro	4	S. Bernardino de Siena	12
Francisco Bacio	2	S. Bernardo	32
Francisco de Sales	1	S. Brixiano	1
Francisco Maria Taurucio	1	S. Bruno	1
Francisco Taurcio Alpher Vizconti	1	S. Buenaventura	11
Francisco Zazerra	1	S. Cipriano	5
Galatino	2	S. Cirilo Alexandrino	6
Galeno	2	S. Cirilo Seroso.	1
Garpas Sanchez	4	S. Cyrilo	2

Genbrardo	1	S. Damaso	1
Gevara	1	S. Dionisio	5
Gislerio	2	S. Ephrem	1
Gomara	1	S. Ephren Syro	1
Gorrabius	1	S. Epifanio	7
Guillermo	1	S. Estevan	1
Guillermo Albastri	1	S. Felipe	1
Henr. Martin	1	S. Germano	1
Herodoto	1	S. Gregorio el magno	21
Herrera decaden.	1	S. Gregorio Nicomediense	3
Hesequio Geroso	1	S. Gregorio Niseno	4
Holcot	1	S. Gregorio Taumaturgo	1
Homero	2	S. Gregorio Turonense	1
Honorio	1	S. Guillermo Durando	2
Hugo Cardenal	32	S. Hilario	4
Hugo de Sto. Victore	1	S. Ignacio de Loyola	2
Hugo Victorino	3	S. Ignacio Martir	2
Inglar	1	S. Ildefonso	1
Inocencio III	2	S. Irineo	1
Interpretes	6	S. Isidoro	3
Isiquio	1	S. Jeronimo	45
Jacobo de Voragine	1	S. Juan	47
Jeronimo Lopez	1	S. Juan Climaco	1
Juan Aurelianense	1	S. Juan Columbino	1
Juan de Tobar	1	S. Juan Crisostomo	27
Juan Evano	1	S. Juan Damaceno	7
Juan Geometra	3	S. Juan Limosnero	2
Juan Henrico Astedio	3	S. Juan Obispo de Jerusalem	2
Juvenal	1	S. Leocadio	1
Ladereduo	1	S. Leon /Seon	5
Lardeto	1	S. Lorenzo Justiniano	1
Larinbi.	1	S. Lucas	24
Laureto	11	S. Marcos	16
LeBlanc	17	S. Martin	1
Lirarum Baradas	1	S. Mateo	17
Livio	1	S. Maximo	1
Lodulfo obispo de Sajonia	1	S. Pablo	72
Lohner	1	S. Pascasio	1
Loht	1	S. Paulino	2
Lorino	28	S. Pedro	17
Lubrer. Veb. Eucherist.	1	S. Pedro Alcantara	1

Luis Bezerra Tanco	1	S. Pedro Crisologo	9
Lunperfet.	1	S. Pedro Damiano	11
Lutero	3	S. Pedro Nolajus.	1
M. Cisneros	1	S. Tomas apostol	1
Maldonado	6	S. Vicente Ferrer	1
Mandragon	1	S. Zenon, martir	1
Manilio	1	Saliano	1
Mansis	18	Salmos	1
Mercenario	1	Salomon	8
Molan.	1	Sambeto / Lambeto	1
Naaman	1	Santa Brigida	2
Nacianzeno	1	Santiago Apostol	2
Nebrija	1	Seneca	4
Neron	1	Severiano	3
Nicolas de Lira	11	Sidonio Apolinar	1
Oleastro	1	Silveira	1
Ormaz. Gramodi	1	Sixto Serense	1
Ovidio	5	Socrates	2
P. Acosta	1	Solinos	1
P. Aguilar	1	Solorzano	1
P. Albert II	1	SS	1
P. Alcazar	5	SS. Urbano	1
P. Alvarez	1	Sta. Clara de Asis	1
P. Antonio de Mendoza	1	Sta. Teresa de Jesus	1
P. Antonio Nuñez de Miranda	1	Sto. Castillo	1
P. Antonio Oviedo	1	Sto. Tomas	31
P. Baeza	1	Sto. Tomas de Villanueva	10
P. Baronio	2	Syro	2
P. Claudio Aguaviva	1	Teofilato	2
P. Escobar de Mendoza	1	Teologo Rhodes	1
P. Estevan de Aguilar	4	Teologos padres	1
P. Eximio Suarez	3	Tertuliano	6
P. Florencia	2	Thargo Gerosolimitano	1
P. Flores	36	Theodareto	5
P. Gabriel Vazquez	1	Tiberio Cesar	1
P. Garnerio o Larnerio	1	Timoteo Antioqueno	1
P. Haimon	1	Timoteo Gerosolimitano	1
P. Isidoro	1	Tomas Anglicus	1
P. Juan Fernando	1	Torquemada	4
P. Kirker	1	Torres Excelero	2
P. Lucas Burgense	1	Tosca	1

P. Mamni	1	Tzitem. apud Teol.	1
P. Marciano	1	Vatablo	3
P. Mendoza	2	Ve. Beda	10
P. Nicolas de Segura	1	Ve. De Agueda	1
P. Oliva	8	Vega	1
P. Origenes	10	Vicente Ricardo (impresor)	3
P. Potho /Photo	1	Victor Barac	2
P. Remigio	1	Vieira	1
P. Salazar	1	Villalpando	1
P. San Juan de Dios	1	Wandigo	1
		Zuleta	3

Cuando los abandonos, las dudas, los desalientos y los silencios de Dios parecen recubrirlo todo, ¿percibirás la flor del desierto?.  
En el desierto de tu corazón, tú eres enviado a lo único que es esencial: dar tu vida; nadie puede encontrar un amor más grande. Toda tu existencia recobra sentido.  
¿Lo imaginabas? Del desierto del corazón brotan posibilidades inagotables, una vida dentro de ti, una luz interior.

Roger de Taizé, *Florecerán tus desiertos*. Barcelona: Herder, 1984.

22 de septiembre de 2016.